

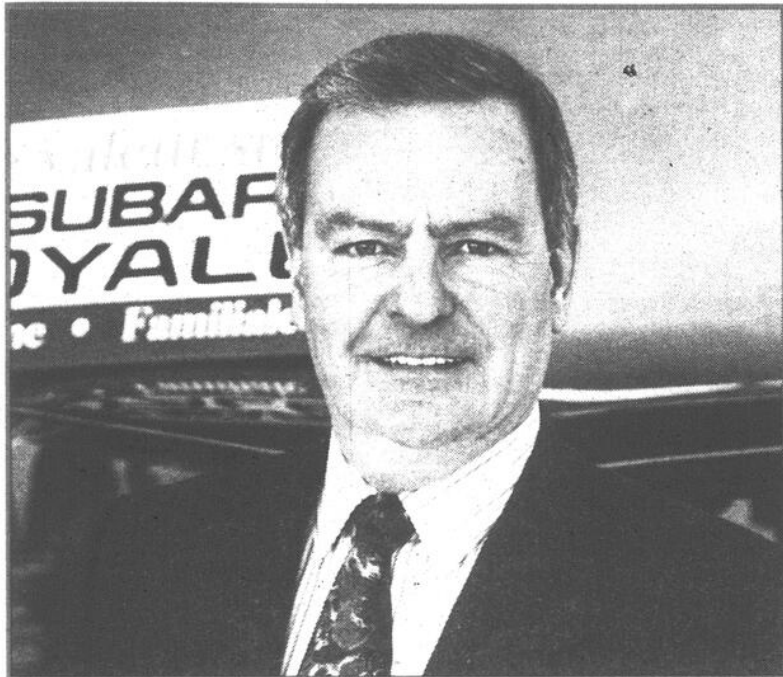
LE CANADA FRANÇAIS

Économique

Nouvelle loi sur les heures d'affaires

Plusieurs commerces devraient ouvrir leurs portes dès dimanche

PAGE C-2 ET C-3



Le nouveau propriétaire de la concession Subaru, M. Claude Côté. (Photos Jacques PAUL)



Subaru a une longue expérience dans les voitures à traction intégrale.

La concession Subaru change de mains

La concession d'automobile Subaru de Saint-Jean-sur-Richelieu, vient de changer de main. Après 26 ans dans le domaine de l'automobile, M. Gérard Lehoux tire sa révérence. La nouvelle concession portera le nom de Subaru Saint-Jean. Le propriétaire est M. Claude Côté

gilles BÉRUBÉ
M. Côté a pris possession de l'entreprise à la mi-décembre. Il raconte qu'après une douzaine d'années passées dans la vente de voitures usagées, il était à la recherche d'une concession d'automobile. «Une petite franchise», précise-t-il.

À 50 ans, M. Côté se voit en-

core une dizaine d'années en affaires. Il ne voulait pas d'une grosse boîte de 25 ou 30 employés. Il aime savoir ce qui se passe dans tous les départements de son entreprise. Originaire de Marieville, M. Côté connaissait M. Lehoux. Ensemble, il leur arrivait de transiger des autos usagées. C'est comme ça qu'il a appris que ce dernier désirait se retirer.

Pour l'instant, la transaction

n'implique pas de changement au fonctionnement de l'entreprise. Les clients retrouveront la même qualité de service qu'auparavant, indique M. Côté. Cependant, au cours des prochains mois, la gamme Subaru s'élargira.

■ Gamme

À compter du mois de mars, une nouvelle berline, la Impreza viendra remplacer la Loyale. Plus tard, vraisemblablement au cours de l'été, Subaru introduira la Romia un cabriolet sport dans la lignée de la Miata de Mazda. Ultérieurement, Subaru prévoit lancer au Québec une fourgon-

nette. Dans ce cas, il n'y a pas de date de connue, mais le modèle roule déjà en Europe.

Au printemps, Subaru donnera un coup spectaculaire avec le lancement de la SVX. Là, on parle d'un produit sélectif. Une grande sportive de luxe qui se détaillera autour des \$38,000.

M. Côté commente que Subaru, une composante du Groupe Fuji, s'est taillé une place sur le marché avec une gamme de modèles plutôt réduite. Depuis quelques années, elle était un peu dans l'ombre de ses concurrentes japonaises. La marque s'appête à revenir en force, pro-

met le nouveau concessionnaire.

Les Subaru gagnent à être connus, croit M. Côté. Il parle notamment de la Legacy. Avec son moteur turbo, il n'hésite pas à la placer aux côtés de véhicules comme la Camry. Subaru possède également une longue expérience dans les véhicules à quatre roues motrices. C'est même ce qui a fait sa marque, il y a une décennie.

Notons enfin que Subaru Saint-Jean emploie six personnes en plus de M. Côté. L'entreprise fait la vente et l'entretien mécanique des véhicules. Elle confie ses travaux de carrosserie en sous-traitance.

L'INDEX

Le notaire PAGE C-5

Taux d'intérêt Page C-4

Transaction récente PAGE C-4

Nullité d'un legs ou d'un testament

Dans sa chronique, le notaire Claudine Monette explique que les legs ou le testament d'un résident d'un foyer d'accueil en faveur d'un employé ou d'un administrateur de l'établissement est interdit par la loi.

Page C-5

LES PETITES ANNONCES

Annonces classées PAGES C-6 à C-21

Dates à retenir PAGES C-22 et C-23

Plusieurs commerces devraient ouvrir dimanche

Sans grand enthousiasme, plusieurs commerces de la région vont profiter de la nouvelle législation sur les heures d'affaires, du moins le dimanche. Le centre-ville et le Carrefour Laplante forment des nids de résistance. Il reste que même dans les grands magasins, on manque de conviction. Personne ne croit que l'opération sera rentable et que la consommation augmentera. Seul le consommateur y trouvera son compte.

Le 18 décembre, l'Assemblée nationale a amendé la Loi sur les
gilles BÉRUBÉ

heures et les jours d'admission dans les établissements commerciaux du Québec. La nouvelle législation permet l'ouverture des commerces de 8 heures à 17 heures le samedi et le dimanche, et de 8 heures à 21 heures sur semaine. La loi est entrée en vigueur le dimanche 27 décembre. C'est pas tous les commerces qui en ont profité pour étirer le Boxing Day.

M. Roger Cinq-Mars, du Groupement des mar-

chands-proprétaires du Centre-ville, n'est pas emballé même s'il croit qu'une telle législation était devenue inévitable. Il rappelle qu'il y a une vingtaine d'années, quand une première association de marchands avait vu le jour, le sujet avait été à l'ordre du jour.

Selon M. Cinq-Mars, c'est au commerce de s'adapter aux horaires des consommateurs et non l'inverse. L'évolution de la société fait que l'ouverture des commerces en soirée et le dimanche convient mieux aux consommateurs. Pour le moment, il n'est pas sûr,

surtout pour le reste de l'hiver, que les commer-

cants du centre-ville vont se soumettre aux goûts des consommateurs.

Il ne croit pas, pas plus que tous les interlocuteurs que nous avons contactés, que les nouvelles heures d'ouverture entraîneront une croissance de la consommation et qu'elles favoriseront une relance économique. Tout le monde se demande bien où le ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie, M. Gérard Tremblay, va chercher son augmentation de \$600 millions de ventes au détail.

■ Chiffres d'affaires

Il est vrai que certains risquent d'accroître leur chiffre d'affaires, mais ce ne sera pas à la faveur de la croissance de la consommation. C'est plutôt au détriment des commerces qui étaient déjà ouverts le dimanche. Les marchés aux puces, les halles d'alimentation, les Jean-



Les commerces majeurs vont pouvoir répartir les effectifs sur sept jours. Cependant, les

Coutu risquent de voir leur volume d'affaires se dégonfler.

M. Germain Laplante est plutôt tranchant sur la question. «C'est une belle écoeuranterie, c'est affaire-là!» «On écrit ça comme ça?» «Ben sûr, que tu l'écris comme ça». M. Laplante est d'avis qu'on assistera tout simplement à un déplacement d'un volume d'affaires. Ceux qui étaient déjà ouverts vont perdre des ventes au profit des nouveaux qui vont ouvrir. Ce n'est pas au Carrefour Laplante qu'on va y gagner parce que les commerçants ont voté contre une prolongation des heures d'affaires.

■ Dépanneurs

M. Laplante prévoit que la nouvelle législation portera un dur coup aux dépanneurs. Après la vente de bière dans les supermarchés, les taxes sur les cigarettes et la

bière, on leur enlève le dernier élément qui leur permettait de se démarquer, soit les heures d'ouverture. Déjà un marché d'alimentation est ouvert tous les jours jusqu'à 23 heures. Notre interlocuteur note que le nouvel horaire permettra peut-être de créer des emplois, mais il créera plus de chômeurs en faisant mourir les dépanneurs.

L'ouverture des commerces le dimanche va-t-elle contre le magasinage aux États-Unis? Pas sûr. En fait, là encore, tous s'entendent. Ce ne sont pas les heures d'ouverture qui vont réduire les achats aux États. M. Laplante pense qu'une baisse de taxe sur l'essence et les cigarettes seraient plus efficaces et plus profitable pour les gouvernements.

M. Cinq-Mars partage ce point de vue mais encore. Ce dernier est d'avis que le magasinage aux États-Unis gardera toujours son attrait pour

employés doivent être volontaires pour travailler le dimanche. (Photo Jacques PAUL)

les consommateurs, un peu comme pour ceux qui se déplacent à Bromont, à Knowlton ou à Saint-Sauveur pour magasiner dans les factory outlet. C'est le côté loisir du magasinage.

■ Centres commerciaux

Les trois grands centres commerciaux de Saint-Jean ouvriront leurs portes en fonction de la nouvelle loi. Cependant, les commerçants seront libres d'ouvrir ou pas. À la Place Saint-Jean, M. Rosaire Bibeau prévoit que les commerces majeurs vont ouvrir. Il s'attend à ce que les boutiques essaient le nouvel horaire pendant quelques semaines, le temps de s'ajuster. Il n'est pas sûr que le phénomène va durer, à moins que certains décident de fermer le lundi.

Aux Galeries Richelieu, une porte-parole de l'Association des marchands, Mme Manon Pappicchio, indique que

la plupart des commerces seront ouverts le dimanche, mais pas les soirs de semaine. Mme Pappicchio croit, elle, que les dimanches vont être bons, surtout au début. Cependant, les commerces ne feront pas plus d'argent. Au bout de la semaine, le total des ventes sera le même. C'est pas parce que t'as plus de temps pour acheter que tu vas acheter plus.

Au Carrefour Richelieu, le centre sera ouvert selon les heures prévues par la nouvelle loi. Les commerces majeurs ouvriront sans doute leurs portes, mais rien n'indique que les boutiquiers vont respecter intégralement le nouvel horaire. En tout cas, Sears ne le fera pas. Le directeur du magasin, M. Steve Plamondon, indique que le commerce sera ouvert de midi à 17 heures le dimanche. Les lundis, mardis et mercredis, Sears n'ouvrira pas en soirée. La situation sera réévaluée au printemps.

Intervention à l'Assemblée nationale

Charbonneau appuie la nouvelle loi

Le député du comté de Saint-Jean, M. Michel Charbonneau, a fait une intervention à l'Assemblée nationale lors du débat sur le projet de loi modifiant les heures d'affaires. Bien sûr, il a appuyé le projet.

M. Charbonneau a soutenu qu'un large consensus existait dans la société en faveur d'une libéralisation des heures d'affaires. Dans un communiqué émis par l'aile parlementaire libérale, M. Charbonneau affirme que parmi ceux qui appuient la nouvelle législation, on retrouve des intervenants du monde syndical, du monde patronal et des consommateurs.

Selon le député, les nouvelles règles d'ouverture des commerces mettent le Québec sur le même pied que les États voisins. En conséquence, croit-il, la nouvelle loi devrait permettre de

contrer le magasinage aux États-Unis et en Ontario, où les commerces sont ouverts le dimanche.

M. Charbonneau voit dans la nouvelle législation un moyen d'améliorer le niveau de vie de la population et de traverser avec succès la mutation industrielle que vit le Québec. Il a profité de son intervention pour déposer le communiqué de presse émis par la Chambre de commerce du Québec et une lettre du maire de Montréal appuyant le projet de loi.

M. Charbonneau a conclu en indiquant «que c'est là l'un des plus importants défis qui nous confrontent au début des années 90. J'ai confiance que nous pourrions le relever avec succès et ainsi offrir à nos jeunes les possibilités de réaliser les espoirs qui les animent».



Le député Michel Charbonneau est d'avis que l'ouverture des commerces le dimanche contrera le magasinage aux États-Unis. (Photo François LABBÉ)

PARADIS ♦ PARADIS AVOCATS



Me Guy Paradis oeuvre principalement en droit de la protection du territoire agricole. Son champ de pratique s'étend aussi au droit commercial et des affaires.

Notre étude offre également des services en litige civil, en droit administratif, bancaire, immobilier, matrimonial, municipal, de même qu'en droit des assurances et du travail.

200, rue MacDonald, suite 302
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J6
(514) 359-8100

SÉMINAIRE D'INFORMATION GRATUIT SUR LA TVQ

Venez découvrir la simplicité et la performance des Systèmes Fortune 1000 pour gérer la TVQ. Assistez gratuitement à une présentation donnée par nos conseillers en collaboration avec:

RPM
Le Centre de l'ordinateur

669, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Les systèmes comptables préférés des PME québécoises
FORTUNE
1000

Le 13 janvier
de 19 h à 20 h 30

Inscriptions:
349-5342, 349-5343 Francine

Neuf dépanneurs ont fermé en 92

De 1977 à 1991, deux dépanneurs auraient fermé leurs portes pour de

gilles BÉRUBÉ

bon dans la région. En 1992, neuf dépanneurs ont cessé leurs activités. Les nouvelles heures d'affaires adoptées par le gouvernement québécois risquent d'effriter encore leur marché, mais il semble que le coup le plus dur a été porté il y a un an et demi.

Les Messageries Saint-Jean, une filiale du CANADA FRANÇAIS spécialisée dans la distribution de documents publicitaires, s'occupe de la distribution du

journal dans les différents points de vente de la région. Son directeur, M. Paul Pendleton, a une connaissance assez précise du réseau de dépanneurs de la région et de leur rayonnement.

Actuellement, il y a environ 235 dépanneurs sur le territoire desservi par Le CANADA FRANÇAIS. M. Pendleton raconte que de 1977 à 1991, il a souvenir de la fermeture définitive de seulement deux dépanneurs. Des établissements ont changé de main, certains ont fermé temporairement, mais c'était pour rouvrir plus tard. Plusieurs nouveaux commerces ont démarré leurs activités. Au cours

de l'année 1992, neuf dépanneurs ont cessé leurs activités. L'un d'eux vient cependant de rouvrir.

Ces chiffres semblent confirmer l'impression qu'ont les propriétaires de dépanneur. Le pire coup a été porté à l'été 1991, quand le gouvernement a permis aux marchés d'alimentation d'ouvrir le dimanche. «Le dimanche, c'était une très bonne journée», indique M. Germain Granger, du Magasin Laura, dans le quartier Saint-Gérard. C'est maintenant une petite journée. Le «rush» de 17 heures n'est plus ce qu'il était maintenant que les marchés d'alimentation

étirent leurs heures d'ouverture en soirée.

■ Attraction

Les gens n'ont pas plus d'argent qu'avant, remarque M. Granger. C'est le même volume d'affaires que les commerces vont se répartir différemment. L'attraction est forte pour aller dans les marchés d'alimentation. Maintenant que tous les commerces des centres commerciaux peuvent ouvrir le dimanche, l'attraction risque d'être encore plus forte.

Ce qui va aller là, ne le sera pas dans les dépanneurs. Ce ne sont pas quelques nouvelles marques de vins promises par Québec qui vont y changer quelque chose.

La business des dépanneurs, c'est la bière, les cigarettes, les chips et les friandises, les billets de loterie et dans certains cas, l'essence. En même temps que Québec a prolongé la grille horaire des commerces, il a annoncé que tous les distributeurs de Loto-Québec pourraient être équipés de valideuses. Certains en sont contents, mais ceux qui avaient cet avantage concurrentiel voient leur marché s'effriter.

■ Cigarettes

Il y a un an, on a parlé de la contrebande de cigarettes. À ce moment, on parlait d'une baisse des ventes de cigarettes



Dans les commerces spécialisés, il ne sera pas nécessairement facile de trouver du personnel compétent à temps partiel uniquement pour le dimanche. (Photo Jacques PAUL)

de 50%. «C'est encore pire que l'an passé», affirme M. Granger. Pour relancer ce commerce, il faut baisser les taxes, dit-il. Ça ne créera pas plus de fumeurs, croit-il. Ça ne fera que réduire la contrebande.

Il trouve que la situation est devenue ridicule. Au moins un fabricant de cigarettes ferait de la publicité visant les Québécois du côté américain. «C'est une vraie farce».

De son côté, Mme Carmen Daudelin, du dépanneur Lucar, à Saint-Athanase, n'est pas certaine des effets de la nouvelle réglementation. «C'est certain que ce qui va aller dans les marchés ne nous aidera

pas». Dans son cas, le dimanche est une petite journée. En outre, l'essence constitue une activité importante de son commerce. Par contre, l'arrivée d'une valideuse de Loto-Québec devrait améliorer ses affaires.

■ Bière

Ça va mal pour les heures d'affaires, ça va mal pour les cigarettes et voilà que les dépanneurs se font la guerre sur la vente de bière. M. Luc Quintin, qui possède un dépanneur, rue Frontenac, dans le quartier Saint-Edmond, ne cache pas que cette guerre n'est pas très profitable.

Par ailleurs, M. Quintin ne craint pas trop d'être affecté par les nouvelles heures d'ou-

verture. Les prochains mois vont le lui dire, mais lui-aussi pense que le pire coup à ce niveau a été donné il y a un an et demi. Il reste qu'il ne voit pas la nécessité d'ouvrir les commerces, une septième journée.

M. Quintin n'a pas de concurrent immédiat dans les marchés d'alimentation. Il a remarqué que ses clients ont une limite à se déplacer au marché d'alimentation pour acheter un article. Dans ce débat, il trouve surtout frustrant que des mesures attaquant les dépanneurs soit constamment prises par les gouvernements. «Nous autres, les p'tits commerces, on n'a jamais une chance.»

Pas plus de recettes, mais des coûts supplémentaires

Tout le monde s'entend. Les nouvelles heures d'ouverture des commerces ne favoriseront pas la croissance de la consommation. Dans l'ensemble, les commerces ne feront pas plus d'argent. Certains vont en faire moins, d'autres plus.

Par contre, les commerces vont devoir supporter des coûts supplémentaires. Inévitablement, les profits seront moindres. Dans les grands magasins, où le nombre d'employés est important, on pourra toujours répartir

les effectifs sur sept jours au lieu de six. La loi prévoit cependant que les employés doivent être volontaires.

Dans les petits commerces, ce sera souvent le patron qui devra travailler. Et quand on travaille déjà six jours par semaine. Quand aux nouveaux emplois, ce seront surtout des postes à temps partiels qui s'adresseront principalement aux étudiants. Dans des domaines spécialisés, il n'est pas toujours facile de trouver du personnel compétent.

Une équipe fiable pour vous servir



Ferdinand Martin
directeur



Martin Langlais
directeur adjoint crédit



Doris Boulanger
directrice adjointe placements/dépôts



Sylvie St-Amand
directrice adjointe service/clientèle



Martin Hébert
agent sénior service/clientèle



France Labrecque
agente service/clientèle



Suzie Beaulieu
agente service/clientèle



Nicole Laflamme
agente service/clientèle



Hélène Rochette
agente service/clientèle



Nathalie Bernier
agente service/clientèle



Sylvie Lussier
secrétaire

L'équipe de notre toute nouvelle succursale du 310 boulevard St-Luc à St-Luc vous offre leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Heures d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi: 10 h à 15 h
Jeudi: 10 h à 20 h
Vendredi: 10 h à 18 h
Samedi: 9 h à 13 h



**BANQUE
NATIONALE**

Notre banque nationale

Il faut bien vérifier les références des candidats

par Tom SINCLAIR, CA

Demandez à n'importe quel employeur qui cherche à combler un poste au sein de son entreprise: que de temps il doit consacrer à l'examen des douzaines voire des centaines de curriculum vitae et d'offres de services que lui font parvenir des candidats pleins d'espoir. Sans compter le temps passé à vérifier les références!

Des semaines entières s'écoulent. Rien d'étonnant à ce que l'employeur tracassé en arrive au point où tout ce qu'il souhaite, c'est de voir le poste comblé, sans plus d'histoires. C'est alors précisément que peut s'éveiller la tentation de prendre des raccourcis, notamment dans l'examen des références. Et si l'employeur cède à cette tentation, il pourrait avoir à payer très cher son erreur.

Un mauvais choix résultant d'un examen hâtif peut coûter jusqu'à \$100,000. Il est donc avantageux de procéder à une vérification minutieuse.

Il arrive que les candidats, intentionnellement ou non, embellissent leurs antécédents. L'examen des références vous aide à voir «au-delà» du c.v. - et à déceler d'éventuelles «informations inexactes».

Ainsi, la règle exige un examen méticuleux

des références avant que le candidat se voit offrir le poste, ou du moins, avant que l'engagement soit officiellement conclu.

L'employeur prudent vérifie au moins quatre références par candidat, préférablement celles de supérieurs, de pairs ou de subordonnés. Si les lettres de référence sont encore assez courantes de nos jours, leur valeur est négligeable car elles ne sont pas toujours fiables.

Les questions, elles,

doivent être directes et franches. De plus, on doit éviter les questions auxquelles il suffit de répondre par un oui ou par un non. Votre but, c'est d'obtenir des commentaires sur le comportement passé du candidat. Si un interlocuteur semble peu disposé à vous répondre ou semble hésiter, il serait bon que vous lui suggériez des idées. Gardez-vous bien, toutefois, de lui dicter une réponse. On vous conseille aussi de demander à votre interlocuteur de vous indiquer d'autres références.

Tous les renseignements obtenus lors de l'examen devraient être consignés et classés comme information confidentielle, de préférence dans un classeur fermé à clef.

Pour éviter des malentendus, demandez toujours aux candidats de signer une autorisation vous donnant le droit de vérifier les références données.

Finances-Santé est une chronique de conseils financiers d'in-

térêt général présentée par les comptables agréés du Canada.

Tom Sinclair est directeur du service de recherche de cadres du

cabinet Coopers & Lybrand Consulting Group.

Les taux d'intérêt

	31 déc.	24 déc.	Année dernière
Taux d'escompte	7,36	7,43	7,46
Taux préférentiel	7,25	7,25	8,00
Bons du Trésor - Canada 91 jours	7,10	7,185	7,21
Dépôts garantis fiducies			
30 jours	5,50	5,50	7,40
90 jours	5,50	5,50	7,30
Semi-annuel	1 an	6,00	6,00
Semi-annuel	5 ans	7,50	8,00
Obligations			
- Canada	3 ans	7,07	7,34
- Canada	5 ans	7,37	7,70
- Canada	10 ans	7,85	8,15
- Québec	5 ans	8,19	8,13
- Québec	10 ans	8,94	8,86
Taux hypothécaires			
1 an	8,00	8,00	8,50
3 ans	8,50	8,50	9,50
5 ans	9,25	9,25	9,875
Taux d'inflation	nov.	oct.	nov.
	1,7%	1,7%	4,2%
Cours change (\$ CAN en \$ US)	78,41	79,29	87,26
Prix de l'or (\$ US)	328,10	332,90	352,40
Taux d'escompte U.S.	3,00%	3,00%	3,50%
Taux préférentiel U.S.	6,00%	6,00%	6,50%

Taux en vigueur à la fermeture des marchés vendredi dernier. Ces informations sont communiquées par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

Transaction récente



VILLE	SECTEUR	RUE	TYPE	ÂGE
Iberville	Sacré-Coeur	1 ^e Rue	bungalow	1958
DIMENSIONS		# PIÈCES	#CHAMBRES	SOUS-SOL
74' x 37'		11	5	2 chambres
FOYER	CHAUFFAGE	GARAGE	TERRAIN	
oui	thermo-pompe	oui	50 850 pi ²	
EXTRAS				
Bord de l'eau				
TAXES		PRIX DEMANDÉ	PRIX DE VENTE	
5 814\$ total		345 000\$	310 000\$	
DATE DE VENTE		SOURCE		
14 déc 1992		Michel Longpré AGENCES D'ÉLITE INC.		

CARTES PROFESSIONNELLES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Diététiste

SYLVIE LACHANCE, DIÉTÉTISTE, MEMBRE C.P.D.O.
MOTIVATION - MODIFICATION DES HABITUDES ALIMENTAIRES
 Contrôle du poids, diabète, cholestérol, hypoglycémie, triglycérides etc.
 Programme personnalisé, accompagné ou en groupe
TÉLÉPHONEZ SANS HÉSITER!
Clinique diététique HARMONIE SANTÉ
 (ST-JEAN SUR RICHELIEU)
358-2002
 -Certaines compagnies d'assurances remboursent les frais des diététistes-

Mongolifières

ENVOLEE EN MONTGOLFIÈRE
 Patrick Marcoux
 Pierre Marcoux
 Aéroplanes
 Vente et service
 En toutes saisons
 Promotion-photo
 Publicité
 École
347-9662 (Saint-Jean)
444-2395 (Montréal)

Excavation

LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC.
 pépinière - pelle - camion - bulldozer
 sable - terre - gravier
 Spécialiste en creusage de caves
CHAMPS D'ÉPURATION
 986, Route 219, L'Acadie
TEL.: 346-5063

Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur.
Plus de 50 000 lecteurs par semaine.
Renseignez-vous!

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323

Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.

◆
 Photocomposition
 Infographie Macintosh
 Typomontage
 Photolithographie
 Impressions Linotronic
 Projets «clés en main»:
 Magazines
 Catalogues
 Livres
 Images corporatives (logo)
 Circulaires
 Dépliants
 Brochures
 Affiches
 Etc.
 ◆

Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.
 Édifice Le Canada Français, 84, rue Richelieu
 Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3
 tél.: (514) 347-0323
 fax: (514) 347-4539
 Mtl: 658-3328



Foyers d'accueil

Le testament d'un résident en faveur d'un employé est nul

Mme Pierre âgée de 97 ans, vit dans un foyer d'accueil depuis 4 ans. Dernièrement sa santé s'est subitement dégradée et comme par un pur hasard depuis ce temps Maurice, un employé de l'établissement est devenu de plus en plus attentionné pour Mme Pierre et lui recommande souvent de faire son testament.

Cette dernière sentant que la mort n'est plus très loin, décide de faire un testament, et n'ayant plus de famille ou du moins personne de cette supposée famille n'étant pas venu la voir depuis longtemps, Mme Pierre stipule que Maurice sera son seul héritier. Mme Pierre décède quelque temps après avoir fait son testament. Ne trouvez-vous pas cela choquant que ce soit Maurice qui hérite de tout, alors que dans le fond vous savez très bien que Maurice a tourné autour de Mme Pierre comme un ours autour d'un pot de miel.

Soyez heureux car d'autres aussi s'en sont indignés et il existe aujourd'hui un article dans la Loi sur les services de santé et les services sociaux qui interdit une telle stipulation. En effet, cet article prévoit expressément qu'un testament ou un legs fait en faveur d'un employé ou d'un membre du conseil d'administration ne peut être accepté par eux si le testateur est une personne hébergée dans l'établissement où il travaille. La Loi interdit aussi la sollicitation par un employé ou un membre du conseil d'administration.

La même interdiction a été édictée dans le cas d'un membre d'une famille d'accueil qui a la charge d'une personne; tout testament en faveur d'un membre de la famille par la personne hébergée sera nul.

La Loi n'a pas seulement protégée les personnes âgées, car elle a étendu l'application de cet article à tous les établissements touchés par la Loi soit, un centre local de services communautaires, un centre hospitalier, un centre de réadaptation fonctionnelle, un centre de services sociaux ou un centre d'accueil. Il faut aussi se rappeler qu'un centre d'accueil aux termes de cette Loi inclut tous les

lieux qui logent, traitent ou gardent sous observation des personnes en raison de leur âge ou déficiences physiques caractérielles, psychosociales ou familiales.

Aussi la Loi vise expressément à interdire que des personnes âgées, malades ou victime d'une déficience quelconque ne soient l'objet de pression par les gens qui les hébergent et éviter ainsi tout abus.

Le seul malheur dans cette Loi c'est qu'elle ne fait aucune distinction et que même si les employés ou les membres du conseil d'administration de l'établissement qui héberge une personne ont un lien de parenté avec cette personne, l'interdiction s'applique quand même. Il est cependant à remarquer que si la personne hébergée meurt sans avoir fait de testament et qu'un de ses enfants (héritier par la Loi) soit un des employés ou qu'il soit membre du conseil d'administration de l'établissement qui l'hébergeait ou qu'il soit membre également de la famille d'accueil qui s'en occupait, cet héritier pourra

quand même hériter car il y a ici aucun risque de pression ou de sollicitation induite.

Tout comme la Loi interdit à ces personnes de solliciter ou d'accepter un testament fait par une personne hébergée

où il travaille, elle interdit également la sollicitation ou l'acceptation de don.

Pour toutes questions: Me Claudine Monette, notaire, 438, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 2M2.

Rendez-vous avec la Régie des rentes le jeudi 7 janvier

Un représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Saint-Jean-sur-Richelieu le jeudi 7 janvier prochain. Il rencontrera les citoyens qui désirent obtenir des renseignements sur le Régime des rentes du Québec (prestation de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de droits entre ex-conjoints), les régimes privés de retraite et les allocations d'aides aux familles du Québec.

Ceux qui désirent rencontrer le représentant de la Régie doivent prendre rendez-vous en composant sans frais le 1-800-363-3911. Le préposé conviendra de l'heure et de l'endroit du rendez-vous. Les rencontres se déroulent dans les locaux de Communication-Québec, au 245, rue Richelieu, à Saint-Jean.

Plus qu'une école



PENSIONNAT ET EXTERNAT POUR GARÇONS

- * Institution privée
- * Niveau secondaire
- * Situé face au lac Massawippi, en pleine nature dans l'Estrie
- * Accès facile par les autoroutes 10 et 55
- * Transport organisé

Séances d'information et examens d'admission

AU COLLÈGE	À MONTRÉAL
Le samedi 16 janvier 1993 à 8 h 45	Salle Paroissiale Saint-Donat 6807, rue de Marseille Montréal, (Québec)
Le samedi 13 février 1993 à 8 h 45	Le samedi 23 janvier 1993 à 13 h 30

Egalement: Journée portes ouvertes le 16 janvier de 9 h à 12 h

580, route 141 - R. R. N° 2
AYER'S CLIFF (Québec)
JOB 100
Tel.: (819)838-4221
Fax: (819)838-4222




DIVORCEZ EN PAIX, POUR L'AMOUR

La protection de vos intérêts nous tient à coeur. Notre rôle est de vous conseiller adéquatement. Et pour que vous n'ayez pas de surprise, nos honoraires seront fixés à l'avance selon un mode de prix global* que nous nous engageons à respecter.

*Excluant les taxes (TPS et TVQ) et les déboursés judiciaires

POMERLEAU, LÉGER avocats
200, rue MacDonald, bureau 102
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6176

Complice de vos intérêts

FORMATION INFO-TECHNIQUE
Les maîtres de la différence!

COURS EN INFORMATIQUE

Introduction au micro-ordinateur	12 heures
WordPerfect 5.1 - Cours de base	26 heures
WordPerfect 5.1 - Cours avancé	26 heures
Lotus 1-2-3 - Cours de base	26 heures
Lotus 1-2-3 - Cours avancé	26 heures
Avantage - Logiciel comptable	26 heures

NOUS POUVONS ÉGALEMENT PROPOSER AUX ENTREPRISES DES PROGRAMMES DE FORMATION SUR MESURE

NOTRE DIFFÉRENCE:

- un maximum de 8 étudiants par cours
- une salle de classe moderne et fonctionnelle
- frais de formation incluant le matériel

INSCRIPTIONS
Session de janvier 1993

Inscrivez-vous à deux cours et obtenez 10% de rabais sur présentation de cette disquette.

TOUS NOS COURS SONT ADMIS EN DÉDUCTION D'IMPÔTS
Numéro de permis du Ministère de l'Éducation: CP0696
315, rue MacDonald, bureau 231
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4519

IMMEUBLES

1 bungalows

AAAA. COTTAGE rénové en 1985, avec 2 chambres et terrain pour 31.000\$. devenez propriétaire pour 1.550\$ comptant et payez 246\$/mois, contactez Roger Berneau, Le Permanent Courtier, 347-7766.

AAAA. VOUS RECHERCHER une maison qui coûterait moins de 70.000\$, demandez la liste sans frais de 116 maisons à vendre de moins de 70.000\$ de Roger Berneau, Le Permanent Courtier, 347-7766.

À SACRIFIER: prix coûtant du constructeur, factures à l'appui, maison modèle 2 ou 3 chambres, salle de bains 8x12, douche néo-angle, décoration, éclairage halogène, verticaux inclus. Valeur de 107.800\$ pour 92.600\$. 1207, Carré Girouard, Saint-Luc, 447-8210, 465-5580.

ATTENTION! Acheteurs qualifiés! Vous cherchez un «deal», une maison en voie de «reprise»? Demandez André Brunet, 347-7766, 658-0628, Le Permanent.

CAMPAGNE D'IBERVILLE, maison 1985, 3 c.c., planchers bois franc, garage, cabanon, terrain 19.500 pieds, bel environnement, 346-0863.

MAISON campagne, Saint-Athanase, tout près de la ville, terrain 150 x 100, plusieurs arbres matures, 58.000\$, tél.: 358-3440.

MAISON à louer ou à vendre, 174, Mailloix, Saint-Luc, près École «Aux Quatre Vents», cottage canadien tout brique, terrain paysager 70x115, planchers bois franc, chauffage électrique, prix à discuter, 349-1460.

SAINT-EDMOND BUNGALOW

24x42 sur terrain paysager 6.900 pi carrés, foyer aspirateur central, Jenn-air, lave-vaisselle, remise, prix: 89.500\$, tél.: 347-9505.

MAISON CANADIENNE

1983, tout rénovée à neuf, 4 chambres, 2 salles de bains luxueuses plus bain tourbillon, salon, cuisine, salle à manger, aspirateur central, lave-vaisselle, combustion lente, éconair, sous-sol fini avec atelier et bureau, le tout sur un superbe terrain de 100x168 avec piscine creusée incluant chute d'eau et paysage professionnel. Le prix: 125.000\$, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 346-8676.

MONT SAINT-GRÉGOIRE, très grande maison, brique, grand terrain, garage, près d'école, parc. Prix très raisonnable. Visite en tout temps. 346-6415.

SAINT-JEAN, maison de ville neuve, 69.900\$, ceux qui ont du flair paient toujours moins cher! Aussi disponibles, Saint-Luc, Saint-Athanase, 346-8614.

SAINT-LUC, cottage neuf avec garage, planchers en chêne, foyer, rue tranquille, jour: 658-3108, soir: 447-9123.

MAISON 86,700\$

Neuve avec garage, près du Cégep et voisin d'un parc, services municipaux payés à 100%, dans nouveau développement, style cottage, frais notaires, taxes incluses, faut voir. Tél.: 347-8977.



PLUS QUE 2 À VENDRE Les Condos de la Rive

Face à l'église Saint-Athanase
481-491, 1re Rue, Iberville

Visite libre

dimanche de 13 h à 16 h

ou en tout temps sur rendez-vous:

358-4753 . 346-6008

VENDUS
À PARTIR DE

89 000\$

Venez voir sur place
que ce rêve est à votre portée.

Une réalisation de Les Constructions Michel Giroux

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion:
5,50\$ / 20 mots
Répétition: **5\$** / chacune
15c* le mot additionnel
Filet: **2\$**
Titre 1 ligne: **2\$**
Titre 2 lignes: **4\$**

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3 1/2 x 4 1/2 cm)
16,50\$ / payable comptant
17,75\$ / avec facture
25 lignes x 2 colonnes:
(environ 7 x 4 1/2 cm)
33\$ / payable comptant
35,50\$ / avec facture
(* Taxes TPS et TVQ en sus)



Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes

ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution

CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES		Accessoires de bébé	
Bungalows	1	Ameublement	32
Chalets	2	Animaux	33
Commerces	3	Articles de sport	34
Condos	4	Bois et matériaux	35
Maisons mobiles	5	de construction	36
Propriétés de campagne	6	Camping	37
Propriétés à revenus	7	Machinerie-outillage	38
Terres	8	Musique ou instruments	39
Divers	9	Vêtements	40
	10	Divers	41
LOCATION		OCCASION D'AFFAIRES	
Appartements	11	Divers	49
Appartements meublés	12		
Chalets	13	EMPLOI	
Chambres	14	Demandes	50
Propriétés	15	Offres	51
Divers	16	SERVICES	
VÉHICULES		Offres	52
Automobiles	21	Demandes	53
Bateaux et moteurs	22	AVIS	
Bicyclettes	23	Avis publics	54
Camions	24	Avis divers	55
Motocyclettes	25	RENCONTRE-AMITIÉ	
Motoneiges	26	Divers	56
Accessoires-services	27	ENCANS	
Location	28	Divers	57
Machinerie agricole	29		

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

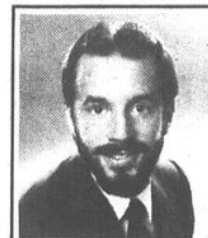
Richard Boire

"grand maître
vendeur"

347-7766



RÉSIDENTIEL



1. SAINT-GRÉGOIRE: bungalow 7 pièces dont 4 chambres, armoires de cuisine en stratifié, salle de bains moderne avec bain thérapeutique, terrain 15 622 pi carrés avec piscine hors-terre 24 pi et patio en pavé uni, taxes 546\$, 84 500\$.



2. SECTEUR «QUATRE VENTS» A SAINT-LUC: joli bungalow 6 pièces dont 3 chambres, foyer au salon, terrain paysager, piscine creusée 16x32 avec thermopompe et robot, patio en pavé uni, clôture en PVC, aire de stationnement double en pavé uni, 107 000\$.



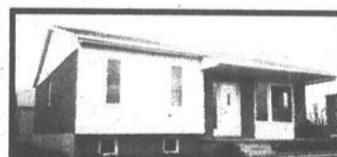
3. IBERVILLE: construit en 1985, québécoise de 28x44, armoires et boiserie en frêne, foyer en pierre au salon, garage 20 pi de largeur avec ouvre-porte électrique, terrain 15 960 pi carrés, 106 000\$.



4. IBERVILLE: duplex de 4 1/2 loués 325\$ par mois chacun, possibilité d'occupation par le futur propriétaire, 69 500\$.



5. IBERVILLE: bungalow en pierre 32x55, 8 pièces, armoires en chêne, 2 foyers en pierre, garage avec ouvre-porte électrique, terrain de 22 446 pi carrés avec arbres matures et piscine creusée 16x32, 117 500\$.



6. SAINT-LUC: construit en 1990, bungalow tout brique à aires ouvertes, cuisine avec armoires en stratifié et planchers en chêne blanc, plusieurs inclus, patio extérieur en béton, infrastructures de services payés, 106 500\$.



7. AVEC VUE SUR LA MONTAGNE: à Saint-Grégoire, somptueuse propriété de 10 pièces, chauffage thermopompe, garage double, piscine creusée... et elle possède tout ce que vous pouvez imaginer! 345 000\$.



8. SAINT-LUC: situé dans un croissant, cottage 7 pièces dont 3 chambres, construit en 1985, 2 foyers dont un au salon et un à la salle familiale, piscine creusée 16x32, le tout est impeccable, 99 500\$.

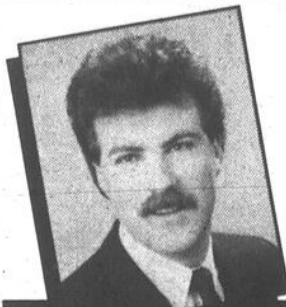
INVESTISSEMENT-COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1. SAINT-JEAN: bâtisse commerciale et industrielle en béton et partie en bois de 20 196 pi carrés avec 2 quais de déchargement, 5 400 pi carrés loués 1 025\$ par mois, 219 000\$.

2. SAINT-JEAN: face à la rivière Richelieu, emplacement commercial de 5 184 pi carrés avec terrasse, équipement complet inclus, superbe site pour restaurant, bistro, etc., 435 000\$.

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



Mario Raymond

«Grand maître vendeur»

☆☆ Étoile ☆☆

347-7766

«Service et disponibilité»

Vendre ou acheter...

1. MAISONS NEUVES: pour le prix d'une usagée, quartier familial à 15 minutes de Saint-Jean, à partir de 61 900\$.

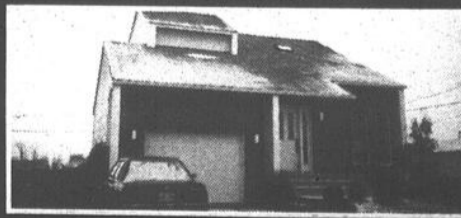


4. CAMPAGNE: à 2 pas de Saint-Luc, terrain 143x224, maison chaleureuse, 3 chambres, foyer, 108 500\$.



6. COTTAGE RÉNOVÉ AU COMPLET: incluant garage indépendant pour mécanique avec pompe à essence.

NOUVEAU



2. SECTEUR RECHERCHÉ: «Quatre Vents», terrain 59x106 pi, construction 1988, belle décoration intérieure, 4 chambres, 2 salles de bains, salle d'eau, 134 900\$.

3. BÂTISSSE INDUSTRIELLE: 10 000 pi carrés + aires de bureau divisées en 4 espaces loués, possible à l'acquéreur d'occuper un des locaux.



5. FACE À UN PARC ET LOISIRS: ce cottage jumelé vous enchantera, 78 900\$.



7. SAINT-ALEXANDRE: sur un joli terrain 100x110 pi, 7 pièces ayant 4 chambres, pour 69 500\$.



8. SAINT-ATHANASE: garage double détaché, cottage 8 pièces, 3 chambres, foyer, bois franc, 129 500\$.



9. MAGNIFIQUE BORD DE L'EAU: ayant 100x170 pi, un endroit de rêve, tranquillité, construit 1987.

**ça rime
avec rapidement!**

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



SAINT-LUC



1. CONDO: de 1 100 pi carrés dans un décor moderne, foyer au salon, frais de condo 60\$/mois, 78 000\$. Richard Boire



2. BUNGALOW: 4 chambres, salle familiale avec combustion lente, terrain 70x110 avec piscine hors-terre, 99 000\$. Richard Boire



3. BORD DE L'EAU: cottage moderne, pièces spacieuses, terrain 22 277 pi carrés avec piscine creusée, 279 000\$. Richard Boire



4. BORD DE L'EAU: terrain 75x150 sur le Richelieu, à 25 minutes de Montréal, le rêve devient réalité, 99 000\$. Carole Charron



5. ACHETEZ UN TERRAIN: et la bâtisse est en prime, 18 416 pi carrés, arbres matures, vue sur l'eau, 20 000\$. Carole Charron



6. BESOIN D'UNE PETITE MAISON? Tout est fait, il n'y manque que vous, accès facile pour Montréal, 97 000\$. Carole Charron



7. NOUVEAU PRIX: prestige et espace, 30 000 pi carrés, boisé avec ruisseau, au prix de l'évaluation, Monique Dolbec



8. QUARTIER ÉTABLI: tout brique, 3 chambres, foyer, garage, situé sur un coin de rue, à proximité des services, Carole Girard



9. PRÈS DES SERVICES ET GARDERIE: armoires en érable, à prix très abordable, Manon Lépine



10. PROXIMITÉ MONTRÉAL: intérieur moderne, propre, grand terrain, foyer au salon, taxes annuelles 1 211\$. Carole Martel



11. JOLIE PROPRIÉTÉ: ayant un 2e garage 18x34, avec piscine creusée, site commercial, 149 500\$. Mario Raymond



12. CONSTRUIT EN 1992: décoré par un designer, avec 3 chambres, dans un beau secteur tranquille, 109 900\$. Mario Raymond



13. GRAND SPLIT-LEVEL 1989: moderne, foyer au salon, bain tourbillon, infrastructures payées, François Salois



14. SECTEUR DE CHOIX: impeccable, terrain clôturé, échangeur d'air, de nombreux avantages, François Salois



15. CONDO DE QUALITÉ 1992: à un prix plus qu'abordable, près des services, très tranquille, François Salois



16. PRÈS NOUVELLE ÉCOLE: possède 4 grandes chambres, 2 salles de bains, cuisine originale, Francine Soucy



17. VENISE: super propre, 3 chambres, grand salon, en bas de l'évaluation, Gabriel Archambault



18. VENISE: 2 minutes du lac, très tranquille, 6 pièces, 2 chambres, grand terrain, Gabriel Archambault



19. NOTRE-DAME-DU-MONT-CARME: pour résidence principale ou secondaire, bord du lac Champlain, Gabriel Archambault



20. NEUF ET FONCTIONNEL: sur fondation béton avec grand terrain, comptant 3 375\$ et 491\$/mois, Roger Berteau



21. 84 500\$: armoires chêne, planchers bois franc, idéal gentleman farmer, Jean-René Berthiaume



22. BUNGALOW: 1 chambre à coucher, garage, terrain 5 403 pi carrés, droit de passage au bord de l'eau, 32 500\$. Richard Boire



23. SITE EXTRAORDINAIRE: 10 minutes de Saint-Jean, André Brunet



24. FERMETTE 4 ARPENTS: tout brique avec combustion lente, 3 chambres même niveau, 7 minutes de Saint-Jean, Monique Dolbec



25. CONDO 1991: au rez-de-chaussée, entre Candiac et La Prairie, bain tourbillon, luxueux, rue en croissant, 73 900\$. Monique Dolbec



26. COTTAGE CENTENAIRE: 15 minutes de Saint-Jean, 5 chambres, sous-sol 8 pi en ciment avec combustion lente, 44 900\$. Monique Dolbec



27. OFFREZ-VOUS UN GRAND BUNGALOW: sur un magnifique terrain boisé avec un site paisible, Carole Girard



28. CAMPAGNE: 2 chambres, foyer, piscine creusée chauffée, 10 minutes pont Champlain, Jacques Godin



29. CAMPAGNARD: superbe maison, grande chambre principale, bain tourbillon, 129 000\$. Léon Poirier



30. NAPIERVILLE: terrain 68x184 pi, garage double, pièces spacieuses, propriété rénovée presque en totalité, Mario Raymond



31. SAINT-BLAISE: idéal comme premier investissement, sur un beau terrain 130x100, 53 500\$. Mario Raymond



32. SAINT-ALEXANDRE: vous aimez la tranquillité, un grand terrain avec piscine creusée, pour 79 500\$. Mario Raymond



33. FERMETTE: 12 arpents à 3 minutes de Saint-Jean, écurie pouvant garder jusqu'à 6 chevaux, Francine Soucy



34. RÉNOVÉ EN PARTIE: taxes minimes, grand balcon, situé à 2 pas du Richelieu, 54 000\$. Francine Soucy



35. POUR JEUNE COUPLE: 14x70, terrain 5 000 pi carrés, 2 chambres, foyer au salon, plusieurs extras, 35 500\$. Richard Sylvestre



36. 3 CHAMBRES: terrain clôturé, remise, taxes basses, si vous cherchez la tranquillité... Pauline Allard



37. 1988: sur son terrain de 15 108 pi carrés, 2 chambres, très propre, garage 24x30, porte électrique, Pauline Allard



38. ÉLEVEZ VOS ENFANTS EN PAIX: terrain clôturé de 20 511 pi carrés, tout rénové, 79 000\$, secteur paisible, Léon Poirier



39. 3 CHAMBRES: grand terrain, prix très abordable, François Salois



40. 110 000\$: commercial, centre-ville, 2 x 6 1/2 loués, stationnement pour 2 voitures, revenus annuels 16 200\$. Pauline Allard



41. LIBRE: 3 chambres, portes et fenêtres neuves et planchers chêne, terrain 100x100, Pauline Allard



42. JOLIE MAISON: tout brique, 3 chambres, planchers bois franc, beau terrain, garage, 79 000\$. Claude Bélanger



43. QUADRUPLE: revenus bruts 15 360\$, hypothèque à 8.5% transférable, comptant requis 18 500\$. Roger Berteau



44. 94 900\$: intérieur très propre et accueillant, il sera votre charme! Jean-René Berthiaume



45. PRÈS DE LA BASE: bungalow 1985, 3 chambres, planchers marquetrie, terrain 7 223 pi carrés, 105 000\$. Richard Boire



46. EMPLACEMENT COMMERCIAL: 7 991 pi carrés, salle de montre et atelier, terrain pavé et éclairé, 39 759 pi carrés, 449 000\$. Richard Boire



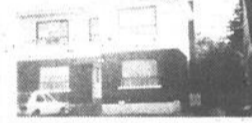
47. BUNGALOW: tout brique, fenêtres à manivelle, thermopompe, terrain paysager, près d'une école, 75 500\$. Richard Boire



48. FACE À LA RIVIÈRE RICHELIEU: emplacement commercial, 5 184 pi carrés avec terrasse, équipement inclus, 435 000\$. Richard Boire



49. INCROYABLE: 60 000\$ en 2e hypothèque, revenus annuels 33 800\$, secteur Nord, bon placement, André Brunet



50. VOUS AIMEZ N.-D.-A.? Idéal comme premier achat, beau terrain, près des Halles Saint-Jean, André Brunet



51. BUNGALOW: pierre et brique, 5 pièces, 3 chambres, vous qui recherchez la campagne, vous serez bien servi! Pierre Dorais



52. DEVEZ PROPRIÉTAIRE: pour le prix d'un loyer, cottage rénové, grand terrain dos au golf, Carole Girard



53. DUPLEX: dans Saint-Lucien, belle cour clôturée, très bon prix, soyez propriétaire pour 220\$/mois, Louise Lemieux



54. DUPLEX: super propre, toiture et revêtement récents, garage double, entrepôt 50x16, 2 étages, Carole Martel



55. CINQPLEX: avec 2 locaux commerciaux qui pourront être libres à l'acheteur, situé dans le quartier N.-D.-A. Mario-Raymond



56. TERRAIN: 20 000 pi carrés, propriété toujours bien entretenue, 4 chambres, foyer, sous-sol fini, 92 900\$. Mario Raymond



57. DE STYLE CALIFORNIEN: bâtisse 50x33 avec garage, pièces bien divisées à aires ouvertes, 3 chambres, Mario Raymond



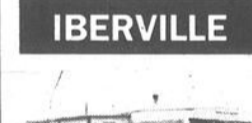
58. 12 LOGEMENTS: au centre-ville de Saint-Jean, rapportant plus de 50 000\$ par an, pour 268 000\$. Mario Raymond



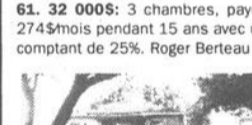
59. DUPLEX: rénové, tout près des Halles Saint-Jean, grand 6 1/2 pour propriétaire occupant, 79 900\$. Mario Raymond



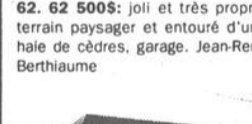
60. ATTENTION: certains commerces et services permis, local annexé 13x22 et entrepôt 20x27, Francine Soucy



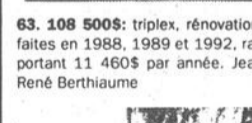
61. 32 000\$: 3 chambres, payez 274\$/mois pendant 15 ans avec un comptant de 25%, Roger Berteau



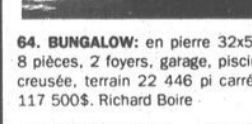
62. 62 500\$: joli et très propre, terrain paysager et entouré d'une haie de cèdres, garage, Jean-René Berthiaume



63. 108 500\$: triplex, rénovations faites en 1988, 1989 et 1992, rapportant 11 460\$ par année, Jean-René Berthiaume



64. BUNGALOW: en pierre 32x55, 8 pièces, 2 foyers, garage, piscine creusée, terrain 22 446 pi carrés, 117 500\$. Richard Boire



65. DUPLEX: de 4 1/2 loués 325\$/mois ch., possibilité d'occupation par futur propriétaire, 69 500\$. Richard Boire



66. PUB DE 125 PLACES: tout équipé, logement 7 pièces à l'arrière, terrain clôturé, piscine creusée, 179 000\$. Richard Boire



67. BUNGALOW: directement sur la rivière Richelieu, 5 pièces, 20 minutes pont Champlain, Pierre Dorais



68. 3 CHAMBRES: fenêtres neuves, thermopompe, aspirateur central, endroit paisible, Jacques Godin



69. DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU: 10 pièces, 3 salles de bains, chauffage solaire, Gabriel Larocque



70. À PROXIMITÉ DE LA VILLE: rénovations récentes, 3 chambres, foyer, terrain 14 400 pi carrés, 89 900\$. Carole Martel



71. PROPRIÉTÉ: avec garage, abri d'auto, thermopompe, cabanon, entrée pour 4 voitures, grand terrain, Léon Poirier



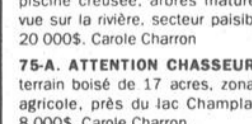
72. SUR UN TERRAIN: de 105x142, garage isolé, grandes pièces bien décorées, 118 500\$. Mario Raymond



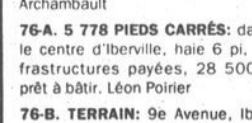
73. DIRECTEMENT AU BORD DU RICHELIEU: 3 chambres à coucher, arbres adultes, François Salois



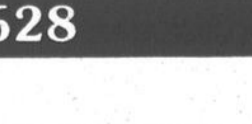
74-A. PARTEZ EN AFFAIRES: restaurant, excellent chiffre d'affaires, en opération depuis 13 ans, Alain Brown



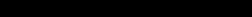
74-B. TERRAIN: 18 410 pi carrés, piscine creusée, arbres matures, vue sur la rivière, secteur paisible, 20 000\$. Carole Charron



75-A. ATTENTION CHASSEURS: terrain boisé de 17 acres, zonage agricole, près du lac Champlain, 8 000\$. Carole Charron



75-B. STANBRIDGE-EAST: 19 acres, boisé, pour la chasse, exclusif, petits et gros gibiers, Gabriel Archambault



76-A. 5 778 PIEDS CARRÉS: dans le centre d'Iberville, haie 6 pi, infrastructures payées, 28 500\$, prêt à bâtir, Léon Poirier

76-B. TERRAIN: 9e Avenue, Iberville, peut être construit un maximum de 4 logements, 50% commercial, Alain Brown

L'ACADIE

IBERVILLE

SAINT-JEAN

BANLIEUE

COMMERCE TERRAINS

423, St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7766 / 658-0628

2

chalets

VENISE-EN-QUÉBEC, 2 chalets 4 1/2 pièces, meublés, à vendre pour être démantés. Tél.: 244-5255.

3

commerces

ROULOTTE À PATATES FRITES à Marieville, saisonnière ouverte du 15 avril au 15 octobre. Intéressés seulement: 460-4045.

4

condos

CONDO à Saint-Luc, grand 5 1/2, système d'alarme, lave-vaisselle, près de tous les services. valeur 72 000\$, demande 65 000\$, pour visiter: 658-3108 ou 348-4774.

6

propriétés de campagne

AMATEURS DE SKI

310, chemin Lacasse, Saint-Étienne de Bolton
Jolie maison, construction 1992, vue superbe, foyer, planchers céramique et chêne, armoires en stratifié lustré, 2 salles de bains, à 1,5 km de la sortie 100 de l'autoroute 10.

Prix: 90 000\$
1-297-0268
348-1082

CONDO
à vendre ou à louer

Reprise de finance
Libre immédiatement
Conditions faciles

Situé rue Richard
à Saint-Jean-sur-Richelieu
347-6968

MONT SAINT-GRÉGOIRE

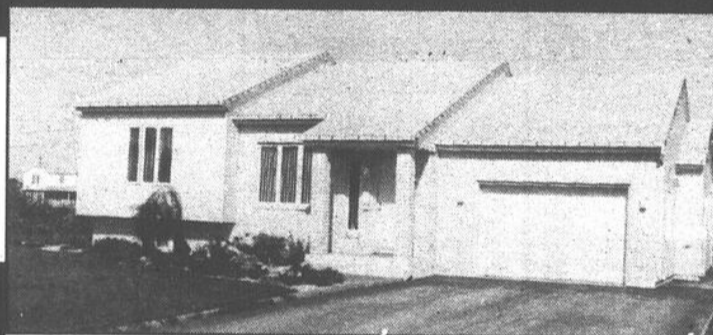


MAISONS DE VILLE
À vendre en copropriété

à partir de **70 500\$**
Développement Route 104
Incluant: • Terrain • Frais de notaire
• Infrastructures • Taxes

HABITATION DENIS ROY
347-2750

SAINT-ATHANASE - Évaluation 130 000\$
Très beau secteur!



3 chambres, 10 pièces finies à 100%, paysager, piscine, cabanon, 2 entrées asphaltées, garage et autres...

357-0746 (jour) - 346-0619 (soir)



Marie Ouellet

MAISONS DE VILLE

en copropriété

Exemptions de taxes de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu pour l'année 1993 1 000\$



Carré Bisset (près du boul. Normandie) à deux pas de l'autoroute

À PROXIMITÉ DE: • Terrains de tennis et baseball • Piscine intérieure • Transport urbain • Collège Isabelle Brasseur • Écoles primaires et secondaires • Restaurant et centres commerciaux

PHASE I VENDU
PHASE II VENDU
PHASE III DÉJÀ VENDU À 25%

AUTRE PROJET à Saint-Luc, près de l'école primaire, rue Alexis-LeBert Et aussi à Saint-Grégoire

HABITATION JADENET
347-3139
ou
346-4308

Selon l'utilisation du rabais de 2 000\$ que vous obtenez du constructeur
4??? par mois

POUR HABITER LA QUALITÉ

Déjà 8 ans à votre service

NOUS SOMMES GAGNANTS

GAGNANT MAÎTRE ÉMÉRITE 92



Association de la construction du Québec

L'ACQ REMET SES PRIX D'EXCELLENCE

- Qualité de travail
- Originalité d'architecture
- Santé financière
- Efficacité du service
- Excellente relation avec les fournisseurs et sous-traitants

Prix garanti pour occupation juillet 1993

MAISONS PERSONNALISÉES
Formule tout inclus
63 500\$ et plus

COMPTANT TRÈS MINIME

TERRAINS AVEC SERVICES PAYÉS
2,90\$ pi² et plus



HABITATION SELECT
«UN CHOIX LOGIQUE»

29, rue Des Merisiers (via France)
Saint-Luc 349-2933

5 MODÈLES À VISITER



TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.

631, boul. d'Iberville Iberville
346-1822

Nous en avons des centaines à vous proposer. N'hésitez pas à contacter un de nos agents au



094. COMME NEUF: condo style cottage jumelé, 5 pièces, 2 chambres, près des centres commerciaux, décor moderne, salon et cuisine à aires ouvertes, très propre. Demandez C. Vaillancourt



092. SAINT-JEAN: • Beau secteur • Piscine • Construction 1990 • Très propre • Infrastructures payées • Terrain 72x100
Carole Mercier



111. DUPLEX 2 X 4 1/2: idéal pour propriétaire occupant, entièrement rénové, beau paysagement, piscine creusée, verrière, situé dans Saint-Edmond, près du Cégep. Demandez Jocelyne Desranleau



098. NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE: une belle d'antan rénovée en excellent état, thermopompe, arrière donnant sur rivière et chutes, pour ceux qui veulent tranquillité, près de l'église et services, 115 000\$, libre immédiatement. Karl Gola courtier



095. CONSTRUCTIONS NEUVES: Saint-Alexandre, bungalows neufs à partir de 62 500\$ avec égout, eau et rue pavée, une garantie de 5 ans de l'APCHQ. Pour plus de renseignements, contactez C. Vaillancourt



088. AUX LIMITES D'IBERVILLE: grand bungalow 9 pièces avec garage annexé, 2 salles de bains, taxes annuelles moins de 828\$. Karl Gola courtier



VISITE LIBRE

Une invitation de Carole Mercier

Le dimanche
10 janvier 1993 de 14 h et 16 h
565, rue Georges-Rainville, Iberville



090. NOUVEAU: chalet isolé 24x40, vous aimez bricoleur? Ceci est pour vous! Grand terrain de 170x96 avec arbres matures, bien situé. Vous contactez C. Vaillancourt



125. NOUVEAU: Sabrevois, bungalow 1992, grande salle de bains, salon et salle à manger à aires ouvertes, planchers de bois franc, prix 62 000\$. Demandez Jocelyne Desranleau



091. EN CAMPAGNE: grande canadienne + garage + atelier isolé + poulailler, 34 864 pi carrés de terrain clôturé et très privé, très bien aménagé, grandes pièces. Karl Gola courtier



120. BÂTISSE COMMERCIALE: partez en affaires, mécanique, débosselage, réparation de toutes sortes, entrepôt, etc., situé sur la Route 133 à Henryville. Pour renseignements: C. Vaillancourt



136. IBERVILLE: cottage centenaire style victorien, sur un superbe terrain, 9 pièces, possibilité de 5 chambres, bois franc, tourelle, vitraux et plus. Demandez Jocelyne Desranleau



107. L'ACADIE 59 000\$: cottage centenaire en partie rénové, terrain 10 566 pi carrés, libre à l'acheteur. Karl Gola courtier



102. VOUS EN VOULEZ UNE BELLE: Saint-Luc, charmant bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, thermopompe, piscine, bien paysager, vous n'avez qu'à vous installer. Demandez Carole Mercier



131. BÂTISSE SUR ARTÈRE COMMERCIALE: salle de montre et bureau 800 pi carrés, atelier de fabrication 1 600 pi carrés (plafond 12 pi), terrain 11 274 pi carrés, stationnement asphalté. Karl Gola courtier



CHARLEMAGNE VAILLANCOURT



JOCELYNE DESRANLEAU



KARL GOLA



CAROLE MERCIER

7

propriétés à revenus

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, 12 logis à St-Jean-sur-Richelieu, bon état, près des services, libre d'hypothèque, 7 fois les revenus, tél: 460-5116.

SAINT-LUC, 4x5 1/2, construction récente, électricité locataires, lave-vaisselle, système d'alarme, à vendre au prix de payé en 1989, jour: 658-3108; soir: 447-9123.

TRIPLEX, très grand, 3x4 1/2, construction 1988, à vendre par le propriétaire. Agens s'abstenir. 358-1896.

3 LOGIS

Plusieurs 3 logis à vendre en propriété indivise, prix variant de 99,000\$ à 127,000\$, comptant requis de 19,500\$ à 24,000\$, revenus de 12,800\$ à 16,800\$, construction 1980, financement 8%. Renseignements: 347-8977.

8

terrains

À SAINT-LUC, boul. de La Mairie, terrain à vendre pour multi-familial, prêt à construire, 346-3101.

DOMAINE DELAND, terrains 6,000 pieds carrés et plus avec services, tél: 348-8220.

TERRAINS (2)
rue Des Prairies, Saint-Luc, 70x110, 1,80\$ le pied carré, prêts à bâtir en 1993-94, 349-1101.

TERRAINS à vendre, Saint-Luc, Saint-Jean, Chambly, terrains servis, prêts à construire, rue asphaltée, différentes grandeurs, différents prix, jour: 658-3108, soir: 447-9123.

TERRAIN: terrain boisé, île Sainte-Thérèse, prix de départ 13,900\$, Robert Bessette, Immeubles Richelieu, 349-5883.

9
terres

FERME CÉRÉALIÈRE 300 arpents et maternité porcine, 140 truies à l'Acadie 346-9202.

TRÈS GRANDS 4 1/2 À LOUER

Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés. Libres immédiatement

1 MOIS GRATUIT
348-5330
1-944-5125

LOCATION

11
appartements

AAAAA. RABAIS 20%, SAINT-JEAN, 3 1/2, 5 1/2, près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital, disponibles, propres et tranquilles, nombreux services. 347-8977 ou 348-9415.

AAAA À SAINT-JEAN 1 mois gratuit, grand 3 1/2, semi-meublé, frais peint, espace de rangement, quartier Normandie, 305\$/mois, 349-5327.

AAAA SAINT-JEAN 1 mois gratuit, libres, 4 1/2 au 611 Industriel, 365\$/mois, 4 1/2 au 670, rue Boisvert, 430\$/mois, 359-7351, 348-4034.

À IBERVILLE, LOGIS 4 1/2, frais peinturé, au 415, rue Laureau, 1150, rue Nadeau, 350\$/mois, tél: 347-8855.

À IBERVILLE, grand 4 1/2, très propre, installation laveuse/sécheuse, casier de rangement, libre, 300\$/mois, 348-6480.

À IBERVILLE, grand 5 1/2 à louer, 345\$/mois, tél: 346-3101.

À IBERVILLE, 4 1/2 à louer, recouvrements de plancher remise à neuf, frais peint, entrée privée, garage, 250\$/mois, 346-8429.

À IBERVILLE dans triplex neuf, 6 1/2 à louer sur 3 étages, près de tous les services, 346-3101.

À IBERVILLE: 4 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 2 balcons, stationnement, grand terrain, disponible maintenant, 320\$/mois, 348-4567, 348-8643.

À IBERVILLE 4 1/2, très propre, au 935, rue Cormier, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, remise sou sous-sol, tél: 348-5725.

À IBERVILLE 848, rue Pelletier, 5 1/2, chauffé, eau chaude incluse, installation laveuse/sécheuse, stationnement, rangement au sous-sol, 348-5252, 347-9798.

À LOUER À SAINT-JEAN, 5 1/2, aucun tapis, très propre, 1,200 pieds carrés (grandeur d'une maison), dans 3 logis, libre, 347-8200.

À LOUER, grand 4 1/2 dans un bas avec solarium, secteur tranquille dans Saint-Edmond, 32, Dufort, 325\$/mois, 347-9547, après 17 h.

À LOUER: grand 5 1/2 pièces, planchers bois franc, grande cour arrière, avec garage pouvant servir d'atelier de travail, aussi 4 1/2 pièces, semi-meublées, près des Halles de Saint-Jean, 346-7788, 347-0424, après 18 h.

À LOUER: petit 4 1/2, repeint à neuf, remise extérieure, très propre, 141, St-Pierre, St-Jean, 346-1057.

À LOUER SAINT-LUC, 5 1/2 près école Quatre Vents, commodités, espace de rangement, libre 1er février, 450\$/mois, après 17 h, 349-2451.

À LOUER 1 MOIS GRATUIT, grand 5 1/2, près Hôpital, centres commerciaux, s'adresser au 348-7237 ou 347-2386.

À LOUER: 1 1/2 pce, chauffée, éclairée, cuisinière, réfrigérateur compris, au 111-B, de Salaberry, 230\$/mois, 346-2421.

À LOUER: 4 1/2, dans Saint-Edmond, près de l'École Beaulieu, toutes commodités, 375\$ par mois, tél: 346-2606 ou 347-2041.

À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
800, rue Champlain Saint-Jean-sur-Richelieu
• Bord de l'eau
• Tranquillité
• Stationnement
348-6670
(9 h à 21 h)

À LOUER, 3 1/2 à IBERVILLE, 447, rue Hébert, 300\$/mois, demandez Jean Richard: 246-3037.

BONNE NOUVELLE!



Diane Raymond

Chers clients et amis, veuillez noter que je me suis jointe aux **Immeubles Action Itée**, succursale de Saint-Luc.

À bientôt!

Diane Raymond

Conseillère en immobilier

Bur.: **348-2435** ou **346-8726** (Rés.)
470, boul. Saint-Luc, Saint-Luc



À vendre AUBAINE!

Paroisse Saint-Gérard
512, rue Saint-Laurent



- Tout brique
- 11 pièces finies - 2968 pi carrés
- 3 salles de bains - 5 chambres
- 2 foyers - 2 garages
- Patio en béton 7x26 pi

Prix: **135 000\$**
Pour renseignements, composez
359-5949 ou **347-1921** (soir)

Caisse Populaire Saint-Edmond de Saint-Jean

À VENDRE



PRIX REVISÉ

Bâtisse commerciale
217, boul. Saint-Joseph
(Face à BMR)
Évaluation municipale:
terrain: 28 800\$, bâtisse:
188 500\$ total: 217 300\$
Évaluation agréée: 290 000\$
Taxes: 4478\$
Superficie du terrain: 60 x
181 (10 857 pi carrés)
Bâtisse: 41' 12" x 59' et 31'
12 x 50



PRIX REVISÉ

Magnifique propriété familiale
Adresse: 376, rue Savard
Saint-Luc
Évaluation agréée: 100 000\$
Évaluation municipale: 88 900\$
Taxes municipales annuelles:
1 294\$
Taxes scolaires annuelles: 317\$
DESCRIPTION:
Terrain: 6 400 pi carrés, 55' 75" x
114' 8" pi
Résidence: 900 pi carrés, 32' x 30'
7 1/2 pièces

PARTICULARITÉS:

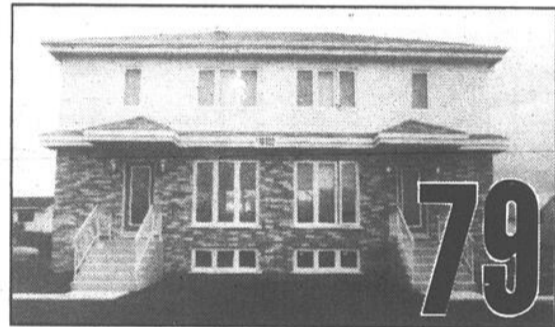
- Plafond cathédrale
- Cabanon
- Piscine hors-terre

FINANCEMENT DISPONIBLE

Pour renseignements, demandez M. Jean-Pierre Bessette, directeur général ou M. Alain Bienvenu, directeur-conseil

Tél.: (514) 346-6874

Construction Robert Val inc.



Robert Vallée

79 800\$

RUE JEANNE-ROBERT, SAINT-LUC

Avant d'acheter un condo, comparez! Soyez chez vous avec un semi-détaché...

Inclus dans le prix:

* Frais de notaire * Système de ventilation Venmar * Planchers de chêne

31, rue Lasarre, Saint-Luc

349-4220

Autre modèle: **59 800\$** (terrain en sus)

SPÉCIAL DÉBUT D'ANNÉE

- ▶ SIGNEZ MAINTENANT
- ▶ LIVRÉ AU 31 MARS 1993
- ▶ PAYEZ LE PRIX DE 1992

Bungalow*

500\$ /mois

153, rue Augustin-Gauthier
Saint-Luc

Maison de ville*

404\$ /mois

2486, rue Ivanier
Marieville

NOUS CONSTRUONS:

- Domaine Grand Pré, Saint-Luc
- Projet Ivanier, Marieville
- Saint-Alexandre
- Chambly

* Si admissible

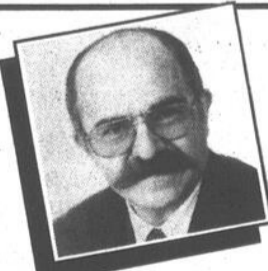


MENUISERIE PELLETIER
ENTREPRENEUR GENERAL

HEURES D'OUVERTURE

Du 18 décembre 1992 au 4 janvier 1993:
sur rendez-vous

357-0536 ou **346-3648**



André Sévigny

«Grand maître vendeur»

Le Permanent

347-7766



VENDU

Le Permanent

Mario Busque, c.g.a.

Mario Busque inc.

«Grand maître vendeur»



1. À LA CAMPAGNE: 11 pièces, foyer brique, aspirateur central, climatiseur central, magnifique terrain de 15 238 pi carrés, situé sur le bord de la rivière, endroit calme et paisible.



2. SEULEMENT 3 000\$ COMPTANT: et vous êtes propriétaire pour 415\$ par mois, construction 1982, armoires chêne, terrain paysager, taxes 866\$.



3. TOUT CE DONT VOUS RÊVEZ: four, plaque et four à micro-ondes, armoires en stratifié, foyer au salon, bain tourbillon, sous-sol aménagé, terrain clôturé de 6 210 pi carrés, une visite s'impose.



4. CET ÉTÉ VOUS AUREZ CHAUD! Piscine creusée 1987, armoires mélamine, très éclairé, 3 chambres, terrain à faire rêver, près école et services.



5. RÉNOVÉ: thermopompe, fenêtres manivelle en aluminium 1991, armoires mélamine blanches 1991, salle de bains 1991, abri d'auto, piscine, cabanon, sous évaluation municipale.



6. SITE ENCHANTEUR: avec arbres matures, rue paisible dans secteur haut de gamme, bois franc, foyer et piscine sont à l'honneur.



7. HAUT DE GAMME: 4 chambres, armoires mélamine, foyer et plaque, foyer au salon, porte-patio avec balcon dans chambre des maîtres, aménagement paysager avec lac.



8. 14X68: armoires mélamine, poêle à bois au salon, terrain loté de 6 000 pi carrés, 2 galeries, remises et que dire du prix 39 900\$.



9. 8 PIÈCES: foyer au salon, 2 salles de bains, bain tourbillon, nêtres manivelle partout, secteur jeune.



10. SECTEUR -QUATRE VENTS-: vaste, 28x44, 4 chambres, armoires en grande quantité, fenêtres manivelle, bois franc, piscine, infrastructures payées, à voir!



11. SEULEMENT 3 500\$ COMPTANT: soyez chez-vous à 483\$ par mois, armoires mélamine, très éclairé, paysager, pavé, cabanon, construction 1987.



12. VOUS CHERCHEZ LE CONFORT: j'ai trouvé pour vous? Construction 1990, 36x36, bois franc, salle de bains moderne, armoires mélamine, foyer, ouf!

appartements

À LOUER: 4 1/2 et 5 1/2, situés au 621, rue Boisvert, s'adresser 346-7489.

À LOUER: 4 1/2, rue Lasalle, Saint-Jean, tapis neuf, stationnement, libre 1er février 1993, 360\$/mois, tél.: 347-5791.

À LOUER 4 1/2, 1er plancher, près des Halles, 325\$/mois, tél.: 349-4444, 349-3448.

À LOUER: 4 1/2, 188, rue Saint-Charles, frais peint, stationnement, grand terrain, installation laveuse/sécheuse, 325\$/mois, 348-8595.

**À LOUER
5 1/2 LUXUEUX**

Foyer, bain tourbillon, grand balcon, aspirateur central, excellente insonorisation.
Libre immédiatement
**348-2460
348-7455**

À LOUER, 5 1/2 semi-meublé, meublé ou non, avec 2 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de lavage et salle de bains. Situé face à la rivière Richelieu, près centre commercial «Woolco», ménage refait, stationnement pour 2 automobiles avec prises, libre immédiatement, 365\$/mois, 347-3299, 2, rue des Artisans, Saint-Luc.

À LOUER: 6 1/2, 460\$/mois, chauffé, éclairé, très propre, tapis fourni, tél.: 346-5336.

APPARTEMENT 4 1/2, 3e étage, non-meublé et semi-meublé, idéal pour couple, étudiant ou personne monoparentale. Ménage refait à neuf, peinture, entrée laveuse/sécheuse, balcon, stationnement, place pour remise, rue Chaussé près de Formica, Westinghouse, Cégep, service d'autobus et Caisse Populaire, libre immédiatement, 347-8162.

À SAINT-GRÉGOIRE au 212, Rang Kempt, petite maison, grand 3 1/2, chauffée, éclairée, cuisinière, 360\$/mois, idéale pour couple ou personne seule, libre immédiatement, 347-9370.

GRAND 4 1/2, 1066, boul. Normandie, frais peint, aspirateur central, intercom, porte-patio, stationnement, libre immédiatement, 420\$/mois, 245-3485.

AUBAINE! 2 grands 4 1/2 dans duplex rue Saint-Georges, 390\$/mois, 2e étage: 390\$/mois, rez-de-chaussée: 410\$/mois, entrée privée, grande cour, libres immédiatement, tél.: 346-9771 ou 443-9903.

AAA AUBAINE, 4 1/2 325\$/mois, 1 mois gratuit, grandes pièces, planchers de bois franc, armoires mélamine, remise neuve, libre, paroisse Saint-Gérard, tél.: 348-1854.

À VENDRE, immeuble commercial (situé à Saint-Jean près Base Militaire), comprenant 2 bachelors, 4 locaux commerciaux dont un bar/latier inclus dans le prix, secteur en pleine expansion, excellent potentiel, tél.: 348-0053 ou 348-6185.

À voir!
**389, rue Berthier
3 1/2**
meublé ou non
4 1/2 - 5 1/2
Rez-de-chaussée, frais peint, tranquille, rangement intérieur, aspirateur central, concierge
349-1101

À SAINT-JEAN, 256, rue Collin, 4 1/2 rénové, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, rangement au sous-sol, 348-5252.

À SAINT-JEAN, près de l'hôpital, grand 4 1/2, très propre, libre, 360\$/mois, au 945, boul. Normandie, 348-6480.

À SAINT-JEAN près de l'hôpital, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine extérieure, aspirateur central, 245-3322 (sans frais), 348-6455.

À SAINT-JEAN, profitez de notre super promotion! 3 1/2 et 4 1/2, meublés ou semi-meublés. Tél.: 245-7933 ou 245-3561.

À SAINT-JEAN, 440, rue McMillan, 5 1/2 très propre, planchers de bois franc, près polyvalente, école primaire et Carrefour Richelieu, stationnement, cabanon, rangement extérieur, libre immédiatement, 390\$/mois, 346-5833.

À SAINT-LUC, 4 1/2 à louer, 346-3101.

**BEAU GRAND
5 1/2**
**807, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-
Richelieu**
Dans sixplex, frais peint, tapis neufs, installation laveuse/sécheuse
1 mois gratuit
**410\$/mois
346-8927**

AUBAINE SPÉCIAL pour troisième Âge, grand 4 1/2 sécuritaire, tranquille, près des services, près Base Militaire et collège, intercom, aspirateur central, stationnement avec prise, 346-3149, 346-4908.

À SAINT-JEAN, cause transfert, grand 4 1/2 à louer, 2 mois gratuits, moderne, dans un bas, immeuble récent, insonorisé, intercom, aspirateur central, armoires mélamine, stationnement, s'adresser 845, rue Plante, app. 4, 359-1755, 346-2926.

CENTRE-VILLE, 2 1/2, 1er étage, libre 1er février, cuisinière, réfrigérateur, électricité, eau chaude, éclairage fournis, tél.: 348-4029.

**Faut voir!
GRAND 5 1/2
400\$/mois**

Près Base Militaire, stationnement avec prise, balcons avant/arrière, porte-patio

**600, rue Boisvert
Saint-Jean-sur-
Richelieu
358-1429
348-8995**

À SAINT-LUC, 6 1/2 sur 3 étages, 2 salles de bains, avec grand terrain, 346-3101.

CENTRE-VILLE 4 1/2, 315\$/mois, près des services, école loisirs, un garage, un stationnement, libre immédiatement, 264, rue Mercier, Saint-Jean. 659-7291 frais acceptés, 347-3367, laissez message.

CENTRE-VILLE 3 1/2, très propre, triplex, non meublé, non chauffé, libre, espace de rangement, 250\$/mois, idéal pour personne seule, 1-591-1053, 347-5425.

DANS SAINT-EDMOND, près du Cégep, grand 5 1/2 demi sous-sol, 176, boul. Montcalm, 300\$/mois, libre, semi-meublé si désiré, 1 stationnement, 348-2079.

**Terrain
8 000 pi carrés**
Infrastructures payées à 100%
Très bon prix
Nouveau développement à Saint-Luc
**RENSEIGNEMENTS:
359-5965
349-3435**

TERRAIN

Services payés
Près du Cégep
• Unifamilial
• Jumelé

**ENTREPRENEURS
PRÊTS À DÉVELOPPER:
870 000 pi carrés
à partir de 225\$ le pi carré**

347-8977

À VENDRE

MAISON DE VILLE

3 chambres - 2 salles de bains
Bois franc - Sous-sol fini
16x36 - 3 étages - 1 728 pi carrés
Saint-Athanase - Grand terrain
LIBRE IMMÉDIATEMENT

346-3648 (jour) - 346-0619 (soir)

GRANDS 5 1/2

rue Boisvert face à la Base Militaire, 1er, 2e ou 3e étage, rangement intérieur/extérieur, antenne communautaire, ménage fait à neuf, libre immédiatement, 347-0191.

**Terrain paysager
à vendre**

Iberville,
boul. des Érables

Secteur tranquille et recherché avec services, 60 pi façade par 142 pi profondeur, près écoles primaire et secondaire

Prix 37 000\$
358-4486

**2 terrains
À vendre**

Dans Saint-Eugène, Saint-Jean-sur-Richelieu
50 pi x 125 pi
Services payés à 100%, très bon prix
**RENSEIGNEMENTS:
359-5949**

TRIPLEX IMPECCABLE



32x41 tout brique, fenêtres vinyle, corniche aluminium, toiture refaite 2 ans, garage 18x28, terrain 76x105, 2 cabanons, patio, piscine, une cuisine chêne, les autres et salles de bains mélamine, 2 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, propriétaire occupant. Excellent investissement pour se loger au prix d'un loyer!
205, rue Vernois
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pas d'agent **346-2781** (après 16 h 30)

LOGEMENTS À LOUER

**Maisons de
ville et
condos**

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Saint-Jean, Iberville et Saint-Luc

348-3268

**OFFRE
EXCEPTIONNELLE
À SAINT-JEAN**

Non meublés ou semi-meublés

3 1/2 300\$
4 1/2 365\$

- Près hôpital, centres commerciaux
- Service de buanderie
- Sécuritaires et chaleureux
- Grands et modernes
- Cour arrière gazonnée
- Service de conciergerie

DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

359-5827

**LOGEMENTS
À LOUER
1 MOIS GRATUIT**

**SAINT-JEAN
3 1/2 - 4 1/2**

rue Cayer
rue Vanier
rue Collin
rue Fredette

**347-6968
347-4330**

**IBERVILLE
4 1/2**

rue Provost

**358-4791
348-0004**



La Capitale

DU HAUT-RICHELIEU INC. COURTIER IND.

296, Grand Bernier,
Saint-Jean-sur-
Richelieu
346-1116



Exigez-les



Monique Ménard
Représentante en immobilier
346-1116



1. URGENT, URGENT, LIBRE IMMÉDIATEMENT: 1048, boul. Saint-Luc, complètement rénové, prix réduit!



2. VENISE: directement sur le bord du lac Champlain, possibilité de commerce tels resto, bar, etc.



Léo Verdon
Représentant en immobilier
346-1116



3. SAINT-JEAN: bungalow 5 pièces, construction 1990, terrain 7 215 pi carrés, près de la rivière Richelieu, libre à l'acheteur.



4. SAINT-BLAISE: cottage 5 chambres, armoires neuves, salle de bains refaite, garage, remise, beau grand terrain, situé en campagne.



Lise Mailloux
B.A. courtier
346-1116



5. SAINT-JEAN: immeuble de 4 logis plus petite maison, bons revenus, près école et services.



Jacques Salvail
Représentant en immobilier
346-1116



8. SAINT-LUC: cottage jumelé, situé près de tous les services.



9. L'ACADIE: domaine 13 acres, vous êtes à la recherche d'un havre de paix? C'est ce qu'il vous faut!



6. SAINT-JEAN: luxueux condo, près écoles, centres commerciaux, autoroute, très bonne insonorisation, grandes pièces bien divisées.



7. BORD DE L'EAU: site de choix, calme, boisé et intime, beaucoup de commodités, pièces vastes et éclairées, pour amateur de bateau, quai et descente, venez l'apprécier.

Lucie Ricard

Faut voir!
GRAND 5 1/2
 propre
 à sous-louer
Rue Lachance
 (à l'arrière
 de Jean Coutu)
Tél.: 348-2257

IBERVILLE GRAND 4 1/2, cour asphaltée, cabanon, près Carrefour La-Plante, construction récente, aspirateur central, libre immédiatement, tél.: 358-8045.

GRAND 4 1/2, libre immédiatement, balcon, stationnement, rangement, très propre, près de tous les services, 380\$/mois, pour visiter 434 rue Victor Hugo, app 1, Saint-Jean, 348-2925, 659-8529.

GRAND 4 1/2, rue Champlain, Saint-Jean, éclairé, chauffé, tapis, ascenseur, laveuse/sécheuse sur étage, très sécuritaire, près hôpital, Woolco, 349-0714.

GRAND 4 1/2, salle de lavage à part, situé dans quadruplex de 2 ans, secteur tranquille, mois gratuit, 358-8024 ou 346-1196.

GRAND 5 1/2, avec salle à manger, planchers de bois franc, armoires mélamine, très propre, stationnement et cabanon, 390\$/mois, 346-9673, 358-2730.

GRAND 5 1/2, dans N.D.L., Saint-Jean, libre 1er janvier, 350\$/mois, tél.: 347-8721 ou 346-3548.

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND 4 1/2
 au prix d'un 3 1/2
325\$/mois

PROMOTION DISPONIBLE JUSQU'AU 31 JANVIER 1993
 • Moderne et paisible
 • Frais peints, très propre
 • Aspirateur central
 • Stationnement avec prise
 • Rangement intérieur
 • Près des écoles, cégep et arrêts d'autobus
 • Concierge sur place disponible 24 heures

Contactez Mme Desbiens
358-1187

À LOUER

GRAND 5 1/2
 rue Dufresne, Saint-Luc
GRAND 5 1/2
 rue Saint-Gérard, Saint-Luc
GRAND 4 1/2
 rue Bristol, Saint-Jean

Pour renseignements:
Lucie Bélanger ou **348-3268**
Roger Chartier ou **348-3310**
Michel Goudreault **358-4486**

VOUS NE POURREZ TROUVER À MEILLEURS PRIX

- Tranquillité
- Qualité de vie
- Appartements modernes
- Près hôpital
- PISCINE EXTÉRIEURE**

1- GRAND 4 1/2 - 390\$ - **336\$*** (tapis luxueux)
 1- GRAND 3 1/2 - 320\$ - **266\$*** (repeint)
 1- GRAND 2 1/2 - 270\$ - **242\$*** (impeccable)
 * Prix moyens
349-4632 - 359-7991

BORÉV
 COURTIER EN IMMOBILIER



Boris Borduas
 courtier
359-1990

219. BUNGALOW IMPECCABLE: adapté pour fauteuil roulant, confortable, secteur de choix, vous serez surpris en la visitant, son prix est surprenant pour la qualité.

229. SAINT-LUC (1988): très résidentiel, 3 chambres, parqueterie, piscine, terrain clôturé, très éclairé, beaucoup d'extras, accès rapide à la Route 35

225. BEAU COTTAGE EN RANGÉE, IMPECCABLE (1988): près services, Cégep, collège militaire, beaucoup de rangement, plus de 1 400 pi habitables, facile d'accès, à voir sans faute, prix très alléchant.

220. FERMETTE 27 ARPENTS: bornée par petite rivière, belle grande maison, grange, garage, équipement, idéal pour élevage ou chevaux, réalisez votre rêve maintenant!

216. AVEC SEULEMENT: 5% comptant, vous êtes propriétaire d'un duplex spacieux et rénové en 1988, secteur calme, à 2 minutes des services, à 3 minutes de la Route 35, hâtez-vous... la chance vous sourit!

233. PETITE MAISON: centre-ville, 5 pièces, idéal pour première maison, son prix équivaut au prix du terrain... à qui la chance?

Le Permanent **347-7766**

Francine Soucy
 Club du Million



1. PRÈS DES SERVICES: secteur paisible, parqueterie, foyer, 3 chambres + 1 au sous-sol, 108900\$. Francine Soucy

Carole Charron
 Club du Million



2. BESOIN D'UNE PETITE MAISON? Tout est fait, il n'y manque que vous, accès facile pour Montréal, 97000\$. Carole Charron

Carole Girard



3. L'AIR DE LA CAMPAGNE: grand bungalow, 3 chambres, foyer, plusieurs inclus, terrain boisé. Carole Girard

Pauline Allard



4. 59500\$: rénové, 2 chambres, plafond cathédrale, petit terrain, taxes minimes, 397\$/mois (capital et intérêt). Pauline Allard

Gabriel Larocque



5. IBERVILLE: site charmant, tranquille, cuisine moderne, secteur recherché. Gabriel Larocque

Pierre Dorais



6. BEDFORD: 2 bâtisses commerciales avec 2 commerces et 1 logement, 4200 pi carrés, peuvent servir à différentes vocations. Pierre Dorais

Gabriel Archambault



7. VENISE: unique, endroit calme, côté ouest du lac, maison très propre, 6 pièces. Gabriel Archambault

Monique Dolbec
 Club du Million



8. SAINT-LUC: 1991, pièces vastes et bien éclairées, marqueterie partout, sous-sol fini, gypse, 88900\$. Monique Dolbec

Carole Martel



9. RARETÉ: l'intimité à la ville, terrain 11560 pi carrés, haie de cèdres, pergola, belle allure, propre. Carole Martel

Léon Poirier



10. ENFIN DE L'ESPACE: 23200 pi carrés plus 3 1/2 loué, 350\$/mois, garage 34x16, taxes basses. Léon Poirier

Century 21 Extra Inc. **SÛR ET CERTAIN**

BAHAMAS-ORLANDO HAWAII-MEXICO-LONDRES

Inscrivez votre propriété avec Century 21 Extra inc. à sa valeur marchande pour 190 jours et si après ce délai, elle n'est pas vendue, envoyez-vous vers une de ces destinations.

BON VOYAGE!

* Agent ** Courtier

Jean Charbonneau directeur
Ghislain Deland Saint-Luc
Marie-Pier Denis St-Jean
Gisèle Lacelle La Prairie
Pierrette Gévy St-Jean

VISITE LIBRE
 Le dimanche 10 janvier
 entre 14 h et 16 h
 Taux garanti 7 1/2%

853, rue Colonial, Saint-Jean (Près Grand-Bernier)

TAUX GARANTI 7 1/2%
 41, rue Saint-Gabriel, Saint-Luc. Coquette maison avec 4 chambres et un grand terrain aménagé.
Marie-Pier Denis*

TAUX GARANTI 7 1/2%
 658, rue Prévost, Longueuil. Triplex, près des services, très facile à louer.
Pierrette Gevry*

NOUVEAU



2720. MAGNIFIQUEMENT BIEN DÉCORÉ: situé à Saint-Luc, 3 chambres (chambre des maîtres 17.5x12 avec bain podium en coin pour 2), foyer, échangeur d'air, cuisine très moderne, etc., à un prix très intéressant.

NOUVEAU



2715. BAIN TOURBILLON: fenêtres en PVC, patio de béton et plus encore, 3 chambres, construction 1990, imaginez le prix! Pas cher, pas cher!


Alain Ducharme*

2711. 2 X 5 1/2: le haut est loué, le bas est disponible à l'acheteur, près des services.


1. SAINT-LUC: local commercial, 1 050 pi carrés, très bien situé, possibilité de 2 100 pi carrés, grand stationnement. 359-0021

Ghislain Deland*


Rémi Poupart*



2687. COTTAGE: tout rénové avec garage et serre, jardin biologique, moins de 70 000\$, c'est à voir!



2674. JOLI COTTAGE: 8 pièces, 4 chambres et garage.



2696. MAGNIFIQUE BUNGALOW: terrain de 99 000 pi carrés et plantation de 1 200 arbres.

NOUVEAU - NOUVEAU
 En exclusivité chez Century 21
 Vendez ou achetez avec moi et vous obtiendrez des Aïrs Miles

Bernard Gélinas*

5053. 12 LOGIS: Cowansville, à vendre ou à acheter.
5059. SAINT-CONSTANT: triplex, construction 1990.
5061. FARNHAM: 6 logis, 89 000\$.
2512. BEDFORD: jumelé neuf, 63 500\$.
2659. BEDFORD: bungalow, construction 1986, 4 chambres, sous-sol fini, dans les 6? ???\$.
LOCATION: de 2 000 à 4 000 pi carrés, sur boul. du Séminaire Nord.
5056. SAINT-JEAN: 2 maisons pour le prix d'un, un peu plus de 60 000\$ seulement.

COMMERCE
JC-54. VOUS ÊTES TANNÉ D'UN PETIT REVENU? J'ai le commerce idéal pour vous!

JC-55. SUPERBE CONDO: très de tous les services.

BUNGALOW
JC-56. TOUTE UNE OCCASION: jolie bungalow situé tout près des services.
Jean Charbonneau

GRAND 4 1/2
430, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu

- ◆ Près hôpital
- ◆ Immeuble récent
- ◆ Aspirateur central
- Prix compétitif

359-4148
348-2009

GRAND 5 1/2, libre immédiatement, dans un triplex avec garage, très propre, 425\$/mois, 390, Rang Saint-Édouard, Iberville, 346-4348, 347-7865.

GRAND 5 1/2 moderne à sous-louer, dans triplex de 2 ans, à Iberville, 475\$/mois, libre immédiatement, tél.: 358-2409, 346-1380.

GRAND 5 1/2 rénové, 375\$/mois, 241, Bouthillier, tél.: 359-1754.

GRAND 7 1/2 avec cour, remise, entrée privée 555\$/mois, libre immédiatement, 1er étage avec grande piscine 76, rue Collin, 346-7333, 358-2769.

HENRYVILLE, GRAND 3 1/2, libre, au 2e étage, semi-meublé, 260\$/mois, 219, rue Saint-Georges, 299-2714.

IBERVILLE 3 1/2

près des services commerciaux et médicaux, terrain clôturé, entrée indépendante, jour: 659-8544, soir, tél.: 346-8629.

IBERVILLE, beau grand 5 1/2, libre immédiatement, très propre, 905 rue Cormier, tél.: 348-1273.

IBERVILLE, 3 1/2 et 4 1/2 à louer, spacieux, repeint à neuf, immeuble paisible et calme, à visiter! 347-9560, 347-4153.

IBERVILLE, rue Courtemanche, 4 1/2 libre immédiatement, 345\$/mois, tél.: 358-9567.

IBERVILLE, grand 3 1/2, secteur tranquille, près des services, cuisinière, réfrigérateur, bois franc, stationnement, service buanderie, libre immédiatement, 315\$/mois, 346-0215.

IBERVILLE, 4 1/2 rue Violette, insonorisé, récent, intercom, stationnement avec prise, aspirateur central, espaces pour laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, faut voir! 358-9443.

IBERVILLE, grand 5 1/2, planchers de bois franc, secteur tranquille, 365\$/mois, 358-1603, 347-4446.

IBERVILLE, grand 3 1/2 avec beaucoup de rangement, près des centres commerciaux, 295\$/mois, (peut être meublé), 347-4446, 358-9477.

LIBRES IMMÉDIATEMENT

3 1/2 - 4 1/2

3 MOIS GRATUITS
sur bail de plus de 13 mois,
valable jusqu'au 31 décembre 1992

200, rue Lesieur, app. 17

OU S'ADRESSER AU

830, rue Content, app. 31

359-8085

SERVICE DE LOCATION DE
LOGIS

Saint-Jean-sur-Richelieu

LOGIS

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Très propres

Un seul numéro:

357-4031

Sur le BORD DU RICHELIEU

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

CHOISISSEZ VOTRE PROMOTION

- 400\$ comptant en prime de déménagement
- 2 mois gratuits (bail de 2 ans)
- 1 mois gratuit (bail de 1 an)
- Cadeau d'un lave-vaisselle neuf ou four à micro-ondes
- Frais points - paisibles

SERVICES INCLUS

- Ascenseur, intercom, caméra d'entrée
- Dans chaque logement: grand rangement, entrée laveuse/sécheuse
- Balcon béton avec porte-patio, insonorisation supérieure
- Stationnement avec prise électrique, concierge sur place

359-9687

1002, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu

BORD DU RICHELIEU

À VENDRE OU À LOUER
CONDOS DE LUXE

Foyer - Grande terrasse
Garage - Libre immédiatement

NADINE RÉON
courtier **349-5883**

Immeubles Richelieu N. Réon inc.

LES IMM. RICHELIEU

N. RÉON INC.

550, boul. Saint-Jean-
349-5883



Nadine Réon

92-228. TERRAIN: boul. du Séminaire, zonage commercial, situation exceptionnelle, ils sont devenus très rare! Nadine Réon courtier



Huguette Trahan



92-406. SEMI-DÉTACHÉ: super bon prix. Appelez Huguette Trahan 349-5883



92-378. URGENT: nous avons acheté une autre maison, nous ne pouvons garder celle-ci! Huguette Trahan 349-5883



Alain Dufresne



92-269. TRIPLEX: bons revenus, en brève occupation. Alain Dufresne 349-5883



92-365. BUNGALOW: aluminium, avec foyer, remise, abri d'auto, soyez chez vous pour moins cher que le prix d'un loyer, faites une offre! Nadine Réon courtier



92-264. BELLE MAISON: tout le confort possible, avec entrepôt. Huguette Trahan 349-5883



92-258. SOYEZ PROPRIÉTAIRE EN 1993: ce magnifique cottage rencontre plusieurs de vos exigences. Huguette Trahan 349-5883



92-387. SUPERBE COTTAGE: de construction 1991, beaucoup beaucoup d'inclus de qualité, garage double, thermopompe, tout ce dont vous rêvez ci-trouve certainement, venez visiter! Nadine Réon courtier



92-395. 12 LOGEMENTS: 11 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, excellents revenus, bon secteur de location, chauffage aux locataires, construction de brique et aluminium, faut voir! Nadine Réon courtier



Manon Perreault



Jean Morin



92-409. RUE MAXIME: chambres, reprise de vendre, prix très bas.

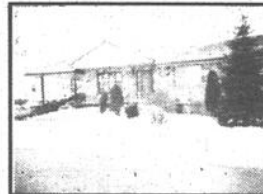
BEDFORD: immeubles à revenus, quadruplex et duplex très bien situés, bons revenus. Renseignez-vous!



92-317. SAINT-LUC: en campagne, grand bungalow avec garage, grand terrain, ruisseau, très bien paysager.



92-335. SAINT-LUC: au bord de l'eau, venez vous installer sur ce magnifique terrain de plus de 21 000 pi carrés.



92-24. UN FOYER D'ACCUEIL: vous intéressez? J'ai ce qu'il vous faut sur la Rive-Sud. Manon Perreault 349-5883



92-386. TRIPLEX: tout bon prix, secteur facile, gociable. Jean Morin 349-5883



Louise Lamoureux



92-305. SAINT-LUC: près de la rivière «Des Iroquois», beaucoup de potentiel, n'hésitez plus, demandez une visite. Louise Lamoureux



92-408. SECTEUR CAMPAGNE: construction 1989, près de tous les services, épicerie, caisse populaire, terrain de jeux, etc. Réal L'Homme 349-5883



Réal L'Homme



Madeleine Du



92-388. QUARTIER SAINT-EUGÈNE: endroit idéal pour jeune famille, bungalow 3 chambres, sous-sol semi-fini, piscine hors-terre. Demandez Louise



92-328. 84 900\$: secteur «Quatre Vents», 3 chambres, taxes basses. Réal 349-5883



92-373. CAMPAGNE: propriété neuve, 80 900\$. Réal 349-5883



92-119. SAINT-JEAN: propriété rénovée, combustion lente, remise 20x12 pour bricoleur, fini d'être locataire, allez c'est le temps d'acheter. Réal 349-5883



92-170. PRÈS DE L'HÔTEL: gis, brique, très bien, 375 000\$, faites une offre! Réal 349-5883



Joane Curadeau

Doublement efficace



92-355. FERMETTE: maison en très bon état, libre immédiatement, près de l'autoroute, 75 000\$. Joane Curadeau 349-5883



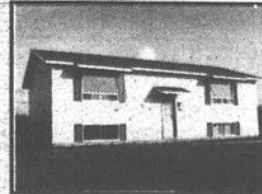
92-392. GRANDE OPPORTUNITÉ: beaucoup d'espace, cuisine et vivre moderne, piscine creusée, terrain de 75x108, prix 145 000\$. Joane Curadeau 349-5883



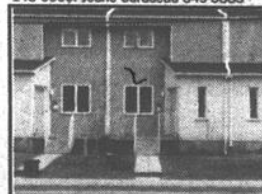
92-299. DUPLEX: entièrement rénové, 2 x 5 1/2 avec planchers de bois franc, petit comptant nécessaire pour acheter, prix 72 900\$. Demandez Joane Curadeau 349-5883



92-302. SAINT-GRÉGOIRE: superbe propriété, foyer double, planchers de bois franc, terrain boisé de 215x187, prix 109 000\$. Joane Curadeau 349-5883



92-405. SAINT-LUC: 1987, bungalow 24x42, terrain de 15 500 pi carrés, pour aussi peu que 73 500\$. Luc Bessette 349-5883



92-128. SAINT-JEAN: dans Saint-Edmond, maison de ville, 3 chambres, prix 68 000\$, sous-sol fini, qui dit mieux? Luc Bessette 349-5883



92-279. IBERVILLE: bungalow 3 chambres avec abri d'auto, allée pavée, école, piscine, terrain de balle tout près, prix demandé 86 000\$. Luc Bessette 349-5883

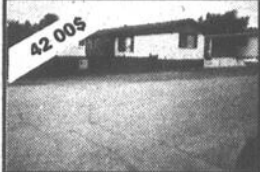


92-297. SAINT-JEAN: bungalow 3 chambres avec abri d'auto, allée pavée, école, piscine, terrain de balle tout près, prix demandé 86 000\$. Luc Bessette 349-5883

50, boul. du Séminaire Nord
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 349-5883 - 877-5532 - Fax: 349-1044



Denis Bernier



92-249. MAISON MOBILE 1981: 4 pièces, 2 chambres, terrain clôturé, situé au centre-ville de Saint-Luc. Denis Bernier 349-5883



Alain Dufresne



92-216. SAINT-GRÉGOIRE: cottage avec garage, planchers de bois franc, grand terrain, vue sur le mont. Alain Dufresne 349-5883



92-240. CONDO: superbe condo dans quartier Nord de Saint-Jean, dans les 70 000\$, 3 chambres. Alain Dufresne 349-5883



Michel Tanguay



92-269. TRIPLEX: à Saint-Jean, très revenus, en brique, propriété occupant. Alain Dufresne 349-5883



92-318. BORD DE L'EAU: avec 100 pi de façade sur le lac Champlain, chalet d'hiver et d'été. Alain Dufresne

91-217-218. IBERVILLE: 2 terrains, rue Gagnon, près d'un parc, secteur tranquille, faites une offre!

92-154. SAINT-JEAN: anciennement «Faille Roulotte», terrain commercial ou multifamilial, faites une offre!



92-219. SAINT-JEAN: rue Beaulieu, bungalow rénové, fenêtres à manivelle, thermopompe, secteur tranquille, très bon prix, 87 500\$.

11 appartements

IBERVILLE, grand 6 1/2, rez-de-chaussée plus sous-sol, 495\$/mois, 347-4446, 358-9477.

Iberville
 BEAU 4 1/2
 rue Nadeau
 1 MOIS GRATUIT

Très propre, planchers bois franc dans cuisine et salon, intercom, bien insonorisé, milieu paisible, près aréna et polyvalente, libre immédiatement.

375\$/mois
 346-3937

LOGEMENT à louer, 4 1/2, libre immédiatement, 360\$/mois, chauffé, tél.: 358-4894.

LOGEMENT 5 1/2, 376, rue Thibodeau, 1 mois gratuit, tél.: 359-7935.

LOGIS à louer, Saint-Lucien, grand 5 1/2, 1er plancher, rénové, 248-2143, 347-9787.

LOGIS 4 1/2, libre immédiatement, 172, Jean-Talon, Saint-Luc, 2e étage, garage, 335\$/mois, tél.: 348-5220.

LOGIS 4 1/2, 10e Avenue à Iberville, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, 295\$/mois, tél.: 346-3701, 349-1560.

MONTREAL COTES-DES-NEIGES, près university, 3 1/2 et 4 1/2, eau chaude, chauffée, 400\$, 490\$, 590\$, tél.: 672-6974.

N.D.A. grand 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre, demi sous-sol, 275\$/mois, 359-4376.

RECHERCHE COLOCATAIRE pour partager logement entièrement meublé, près du Cégep, Annik: 346-5862.

Rénové à neuf
 Moderne et chauffé
 BEAU 3 1/2
 325\$/mois
 186, rue Notre-Dame
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 348-4124
 (après 16 h)

RUE NOTRE DAME face à l'Eglise près des Halles 4 1/2, libre, stationnement privée, après 17h au 348-7276.

RUE SAINT-HUBERT près des Halles, 3 1/2, semi meublé, stationnement privé, libre immédiatement, tél.: 359-8963.

SAINT-EDMOND, 5 1/2, planchers bois franc, 1 stationnement, etc. Libre immédiatement, 395\$/mois, 346-0938.

SAINT-EDMOND, grand 5 1/2 au 2e étage, frais peint, chauffage électrique, planchers de bois franc, installation laveuse/sécheuse, espace de rangement, 2 balcons, stationnement pour auto, libre le 1er février, tél.: 347-6475.

HABITATIONS DE LUXE À LOUER

FACE AU CARREFOUR

- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS: 357-4031

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
 3 MOIS GRATUITS

sur bail de plus de 13 mois, valable jusqu'au 31 décembre 1992

- Frais points
 - Stationnement extérieur
 - Près de tous les services
- 3 1/2 - 4 1/2

810, rue Content, app. 17
 359-7815

4 1/2 RUE LACHANCE

- 2 mois gratuits
- Ascenseur
- Système d'alarme
- Lave-vaisselle
- Balcon double
- Près de tous les services
- Tranquillité assurée
- Idéal pour retraités ou préretraités

Info-Location
 359-7123



92-009. RUE MAXIME: Saint-Luc, 4 chambres, reprise de finance, faut lire, prix très bas.



92-274. COTTAGE: de qualité supérieure, garage, foyer, salle à manger, salle de bains ultramoderne, près de la polyvalente, une visite vous convaincra! Gaëtane Lachance

Gaëtane Lachance



Caroline Garcia

92-239. COTTAGE JUMELÉ: à Saint-Luc, près de la nouvelle école, 4 chambres, sous-sol fini, c'est à visiter! Gaëtane Lachance 349-5883



92-254. POUR BEAUCOUP MOINS QUE L'ÉVALUATION: offrez-vous une superbe propriété de 7 pièces, plusieurs inclus très intéressants, 3 chambres, chauffage radiant, c'est à voir! Caroline Garcia 349-5883



92-379. SAINT-LUC: cottage 1992 jamais habité, garage, 3 chambres, 2 salles de bains, infrastructures payées, prix raisonnable. Caroline Garcia



Madeleine Du Mouchel



92-314. SAINT-EUGÈNE: 12 logis, brique, tous loués, près de l'école, revenus annuels 51 120\$, bon placement. Madeleine Du Mouchel 349-5883



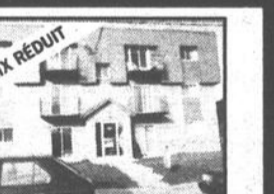
Carmen Van Winden



92-269. 12 LOGIS: brique, tous loués, revenus de 55 740\$, secteur recherché. Carmen



92-169. 12 X 4 1/2: logis brique, secteur de choix, revenus annuels 58 680\$, 1 logement très luxueux pour propriétaire. Madeleine Du Mouchel 349-5883



92-380. 6 X 4 1/2: brique, très bien situé, construction 1986, planchers de béton, revenus annuels 30 240\$, bon investissement. Madeleine Du Mouchel 349-5883



92-361. SAINT-LUC: maison modulaire 14x68, foyer, impeccable, devenez propriétaire pour le prix d'un loyer. Carmen Van Winden 349-5883

Doublement efficace



Luc Bessette

1. CANTONS DE L'EST: ferme 125 acres, superbe maison, prix 209 000\$, avec rivière, terrain boisé et vue sur la montagne. Annie Laz

2. SAINT-GRÉGOIRE: 4e Rang Nord, ferme 6 arpents, grande maison, garage double, écurie neuve, 239 000\$. Annie Laz

Annie Laz



92-297. SAINT-JEAN: très beau semi-dé-taché avec 3 chambres au même niveau, très bonne qualité de vie, prix demandé 86 000\$. Luc Bessette 349-5883



LES IMMEUBLES RICHELIEU
 N. RÉON INC.

550, boul. du Séminaire nord,
 Saint-Jean-sur-Richelieu

à votre service

349-5883, 658-7604 (Mtl)



92-345. PRÈS HÔPITAL: maison de 46 pi sur terrain paysager, sous-sol fini, 3 chambres + 1 au sous-sol, évaluation municipale 107 000\$, prix demandé 99 000\$. Robert Bessette



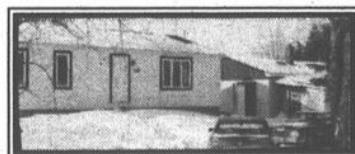
91-192. VOUS RECHERCHEZ: une belle maison, décorée, sous-sol fini, garage, salle de séjour à l'arrière du garage, infrastructures payées. Robert Bessette



92-346. BIEN ENTRETENU: fenêtres neuves, 3 chambres, planchers bois franc, terrain très bien entretenu, 84 900\$. Pour renseignements: Robert Bessette



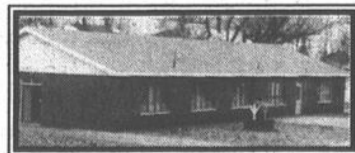
92-229. PETIT BUDGET: vous voulez vous loger pour 294\$ par mois? Logis du propriétaire disponible à l'acheteur. Robert Bessette



92-43. PRIX 79 000\$: maison à la campagne, terrain 25 000 pi carrés, piscine hors-terre, près de l'autoroute, côté Iberville.



92-233. TRÈS BIEN SITUÉ: bien paysager, brique tout le tour, abri d'auto, planchers bois franc, vendu avec plusieurs inclus. Robert Bessette



92-363. REPRISE DE FINANCE: bâtisse de 39x93, planchers béton au 2/3 et logis de 4 1/2 au «bout», vous avez des idées, faites une offre, prix de départ 78 000\$. Robert Bessette



92-171. 6 LOGIS: très bien situé, toujours loué, fenêtres changées, logis très bien entretenu. Immeubles Richelieu, Robert Bessette

TERRAIN: terrain boisé, île Sainte-Thérèse, prix de départ, 13 900\$. Robert Bessette

appartements

SAINT-EDMOND, 6 1/2 (comme une maison), installation laveuse/sécheuse chauffage air chaud, entrée privée avec garage, près des écoles, libre, tél. 296-4644

SAINT-EUGÈNE, aubaine, 5 1/2 au prix d'un 4 1/2, haut d'un triplex, espace de rangement, très propre, 245, Cardinal, 348-9943, 347-5004

SAINT-GÉRARD 5 1/2
dans un haut, planchers bois franc, peinture fraîche, tél. 348-2609

SAINT-JEAN, 5 1/2, 880, rue Beaudry, frais peint, mois gratuit, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement, 395\$/mois, 346-6054, 359-7277

SAINT-JEAN 5 1/2, 880, rue Beaudry, 1er étage, frais peint, tapis neuf, entrée laveuse/sécheuse, espace de rangement, 420\$/mois, 346-6054, 359-7277

SAINT-JEAN, grand 4 1/2, très propre, stationnement asphalté, entrée laveuse/sécheuse, grand espace de rangement au sous-sol, 320\$/mois, déneigement inclus, tél. 346-0397 ou 358-3628

SAINT-JEAN, grand 5 1/2, près de tous les services, lave-vaisselle, système d'alarme, 1 mois gratuit, 348-4774, 658-3108

SAINT-JEAN, 4 1/2, 6 1/2, au centre-ville, 375\$, 395\$/mois, ces logements sont spacieux et repeints à neuf et 1 mois gratuit vous sera offert, 347-4446, 347-8554

SAINT-LUC GRAND 4 1/2, libre, endroit tranquille, refait à neuf, (prêt et tapis fournis) bien situé, près de l'Église et école, 2e étage, 375\$/mois, 347-5896

SAINT-LUC, 117, rue de la Tourmaline (coin Grand-Bernier et boul. Saint-Luc), 4 1/2 neuf, tél. 346-2118

SAINT-LUC, grand 3 1/2 semi-meublé, 350\$/mois, 348-0923 ou 349-1279

SAINT-LUC, rue Bourassa, 4 1/2 à louer, frais peint, entrée laveuse/sécheuse, stationnement pour les locataires, tél. 245-7134

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND LOGIS 5 1/2
350\$/mois
Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, prise pour automobile, porte-patio à l'arrière, entrée laveuse-sécheuse, espace de rangement, dans un immeuble de 6 logis
347-1733
(entre 17 h et 21 h)

Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2-4 1/2-5 1/2
Très bien situés, près de tous les services, libres immédiatement et pour le 1er juillet.
348-8558
348-5236

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2 - 5 1/2
Chauffage électrique, planchers bois dans chambres, installation laveuse/sécheuse, porte-patio, espace de rangement, libre, rue Bisailon.
348-4113
(après 17 h)

SHERBROOKE, 4 1/2 à sous-louer, meublé, chauffé, 325\$/mois, (idéal pour étudiants), tél. 347-5750

Centre-ville
331, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2 semi-meublé: 270\$/mois
3 1/2 frais peint: 310\$/mois (avec sous-sol)
4 1/2 frais peint: 355\$/mois
347-2355 (jour)

SPÉCIAL SAINT-LUC, 1 mois gratuit, grand 4 1/2 (meublé ou non), face école aux 4 Vents, frais peint, aspirateur central, lave-vaisselle, 348-1355 Jour, 349-4722 soir

SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT, à sous-louer, grand 5 1/2, fraîchement peint, aspirateur central, intercom, stationnement privé, déneigement, quartier Normandie près hôpital, écoles, centres commerciaux, libre immédiatement, 346-8945

SUPER AUBAINE
4 1/2
à sous-louer
Frais peint
Réduit à 320\$/mois
171, rue Vanier, app. 1
Rez-de-chaussée, installation laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, libre 10 janvier 1993.
346-4217

SUPERBE 4 1/2 à louer, bail de 6 mois ou un an sans augmentation. Logement bien éclairé, tranquille, garage, cour, jardin, idéal pour personne seule ou couple, 350\$/mois, négociable pour 6 mois, tél. 347-7137

SUPERBE 4 1/2
83, rue Grenier, Saint-Luc
Rez-de-chaussée, stationnement éclairé et asphalté, intercom, fraîchement peint, service de conciergerie
347-0658
359-5885

URGENT!
À sous-louer
Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
Non meublé, semi-meublé ou meublé
295\$/mois
349-4001
348-2614

GRAND 4 1/2
916, rue Beaudry
Intercom, planchers de béton, stationnement, concierge, très propre et tranquille.
370\$/mois
Libre immédiatement
349-4936
291-5933

Iberville
1 1/2 -
2 1/2 - 3 1/2
semi-meublés
230, 2e Avenue
346-1518

TRÈS GRANDS
3 1/2 - 4 1/2
Rénovés, planchers de bois franc, très éclairés.
SPÉCIAL SUR DEMI SOUS-SOL
346-5698

Très grands
4 1/2
Modernes et luxueux
Libres immédiatement
1 mois gratuit
348-5330
1-944-5125

3 1/2-4 1/2-5 1/2
♦ Logements récents
♦ Tranquillité assurée
♦ Près de tous les services
359-4383

4 1/2 NEUF
820, rue Content
Stores vénitiens fournis, climatiseur, planchers béton, insonorisation supérieure
346-5698

5 1/2
à louer
87-89, rue Grenier Saint-Luc
Libres immédiatement
359-5885

1 MOIS GRATUIT
4 1/2 à louer, frais peint, 591, rue Gaudette, Saint-Jean-sur-Richelieu, semi-meublé si désiré. Tél. 347-3613

1 MOIS GRATUIT
GRAND 3 1/2
à louer
Boul. Saint-Luc, très propre, 290\$/mois
349-5039
(jour)
348-6701
(après 18 h)

1 MOIS GRATUIT
aubaine grand 5 1/2, 3 chambres à coucher, stationnement 2 places, cabanon, près école N.D.L., autobus, 359-9905, 346-0769, 347-9491

1 MOIS GRATUIT
Saint-Jean-sur-Richelieu, 309 rue Saint-Jacques, grand 5 1/2, plus solarium, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, 2e étage d'un triplex, grand stationnement, libre, tél. 347-3367. (si absent laissez message).

1 MOIS GRATUIT
4 1/2 BIEN ÉCLAIRÉ À St-Jean, grand balcon, entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, déneigement compris, 346-7318.

CONDOS À LOUER
4 1/2
TRÈS GRANDS
• Modernes et luxueux
• 2 portes-patios
• Libres immédiatement
1 MOIS GRATUIT
348-5330
1-944-5125

1 MOIS GRATUIT
4 1/2
à louer
880, rue Desaulniers Saint-Jean-sur-Richelieu
Armoires de rangement au sous-sol, prise pour automobile, entrée laveuse/sécheuse dans salle de bains
Libre immédiatement
5 1/2
Rue Saint-Georges Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2836
348-9543

2 MOIS GRATUITS
Frais peint, 5 1/2 à louer à Iberville, libre immédiatement, moderne, planchers béton, intercom, 347-8468

2 MOIS GRATUITS
3 1/2 - 335\$/mois
4 1/2 - 415\$/mois
meublés ou non
Près du centre sportif -Gymco- à Saint-Jean, très grands, très propres et modernes, tranquillité, planchers béton, intercom, stationnement avec prises.
348-9069
1-676-5707
(frais acceptés)

3 1/2 à sous-louer 250\$/mois, 299, 9e Avenue, Iberville, tél. 358-4482

3 ÉTAGES
Saint-Luc, 8 pièces, neuf, 650\$/mois, libre immédiatement, 358-4800

3 MOIS GRATUITS (1er et 2 derniers mois du bail) bail de 12 mois, 4 1/2, rue Pierre-Caisse, à proximité hôpital et centres commerciaux, à partir de 355\$/mois, 349-0983, 347-2367

3 1/2 refait à neuf, à prix modique, aspirateur central, toutes commodités, chauffé, éclairé, s'adresser 237, Saint-Denis, Saint-Jean, 348-2168

3 1/2, Saint-Lucien, chauffage électrique, à proximité du Proviso, stationnement, libre 1er février, 225\$/mois, 347-4933, après 17 h 30

QUARTIER SAINT-EUGÈNE
rue Cardinal
2 1/2 MEUBLÉ
200\$/mois
GRAND 5 1/2
400\$/mois
Planchers bois franc dans chambre et salon
Libres immédiatement
346-5432

2 1/2 meublé ou semi-meublé
3 1/2 - 4 1/2
RÉNOVÉS
Près de tous les services
Saint-Jean
348-0551

2 1/2 - 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2
MAISON À LOUER
SAINT-JEAN, SAINT-LUC
IBERVILLE
359-8963

INCROYABLE RABAIS
1 875\$
(équivalent à 5 mois gratuits)
4 1/2
Endroit tranquille, près de la base militaire et de l'école N.-D.-L., stationnement pour 2 voitures, entrée laveuse/sécheuse, très propre. 375\$/mois
346-2094

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, avec stationnement, libres immédiatement, 348-7632, demandez Richard

3 1/2 à louer, à Iberville, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sècheuse si désiré, tél. 346-3682

GRAND 3 1/2
Saint-Jean-sur-Richelieu
Chauffé et éclairé
Construction récente
347-2340
(jour)
347-9335 (soir)

Pourquoi payer plus cher à Saint-Jean...
VENEZ À IBERVILLE!
1 mois gratuit
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
412, 7e Avenue
Conciergerie, grandes pièces, secteur tranquille
348-3268
346-2607

4 1/2 SAINT-LUC
1 MOIS GRATUIT
• Très moderne
• Grandes pièces
• Baie vitrée
• Rue Saint-Gérard
480\$/mois
Pour renseignements, composez
359-7677 ou 349-0632

À louer
3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
Près du Carrefour Richelieu
357-4031

Logement neuf
GRAND
4 1/2
685, rue Marie-Derome
Près des services
Pour renseignements, composez
358-4247

3 1/2
À louer au mois
Meublé ou non, chauffé
395\$/mois
4 1/2
À louer au mois
Meublé ou non, chauffé
495\$/mois
135, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
348-1011 (jour)

4 1/2 NEUF
1 MOIS GRATUIT
Près de l'hôpital, stationnement privé, aspirateur central, intercom, conciergerie, stores inclus
348-1323
348-4253

4 1/2 à louer, 385\$/mois, 1 mois gratuit, très bien situé, 358-1813

4 1/2, non meublé, très moderne, face à la rivière, 2 des Artisans, Saint-Luc, libres immédiatement, 346-4742

1 mois gratuit
5 1/2 à louer
293, rue Saint-Pierre
Libre immédiatement
Très très propre
SERVICE D'AUTOBUS
tout près
360\$/mois
359-5949 (jour)
347-1921 (soir)

UNIQUE!
Grand 5 1/2
Saint-Luc, centre-ville
♦ Bain tourbillon
♦ Libre immédiatement
405\$/mois
349-3568

SPÉCIAL DE NOËL
Beau et grand 4 1/2
52, rue Lafontaine
(coin Guin)
Saint-Jean-sur-Richelieu
• Secteur près Cégep, base militaire, écoles et centre sportif
• Planchers béton
• Autobus à la porte
• Possibilité avec ou sans conciergerie
Libre immédiatement
347-6285

3 1/2 - 4 1/2
À louer
Situés face au Cégep
RENSEIGNEMENTS:
346-7367
346-7779

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
*Vous cherchez un logement?
*Ne cherchez plus!
Info-Location
le fait pour vous gratuitement
359-7123

1 MOIS GRATUIT
IMMEUBLE NEUF
Luxueux 6 logis
TRÈS GRAND 5 1/2
Salle de bains de luxe, douche séparée, climatiseur, insonorisation spéciale, aspirateur central, système d'intercom, antenne communautaire, garage souterrain, salle communautaire au sous-sol.
915, rue Chaput, Saint-Jean AUSSI
MAISON DE VILLE À LOUER
614, rue Lemoyne, Saint-Jean 349-4351

(2) GRANDS 3 1/2
À LOUER MAINTENANT
rue Lachance, Saint-Jean-sur-Richelieu
• Très propre, près de tous les services
• Prise pour installation laveuse/sécheuse
• Service de buanderie au 2e étage
• Lave-vaisselle inclus
• Possibilité de cuisinière et réfrigérateur
349-6928 Annie ou Louis, concierge app. 302
347-7822 (jour), 346-7209 (soir) Jocelyne

3 1/2
semi-meublé
180, rue Lafontaine
Saint-Jean-sur-Richelieu
Piscine chauffée, buanderie sur place à moins d'un kilomètre de la base militaire
346-3947
347-0894

★★★★★★★★
Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
rues Berthier et Normandie
Libres immédiatement, armoires en mélamine, salles de bains et planchers refaits à neuf.
359-4739
★★★★★★★★

□ □ □ □ □ □ □ □
■ **PRIX INCROYABLES!** □ □ □ □ □ □ □ □
□ **Tout rénovés** ■ □ □ □ □ □ □ □ □
■ **2 1/2** □ □ □ □ □ □ □ □
meublé ou semi-meublé □ □ □ □ □ □ □ □
□ **3 1/2 - 4 1/2** ■ □ □ □ □ □ □ □ □
■ près de tous les services □ □ □ □ □ □ □ □
□ **Concierge sur place** ■ □ □ □ □ □ □ □ □
■ **359-9639** □ □ □ □ □ □ □ □

4 1/2
1 MOIS GRATUIT
207 et 213, rue Massena
Saint-Jean-sur-Richelieu
• Intercom
• Aspirateur central
• Stationnement avec prise
• Cabanon extérieur
• Climatiseur
• Près du cégep, Oerlikon et collège militaire
Service d'autobus
Libres immédiatement
347-3139
359-7989

11 appartements

5 1/2 DANS SIXPLEX, moderne, près Base Militaire, 591 Gouin, près de tous, foyer, porte-patio, balcon côté sud, superbe insonorisation supérieure. Notre objectif: locataires satisfaits, concierge attentif, 347-2583.

5 1/2 dans triplex, arrière polyvalente, frais peints, 359-6516 ou 349-2365.

MARIEVILLE
2 1/2 - 3 1/2
Frais peints, libres immédiatement
3 MOIS GRATUITS
sur bail de plus de 13 mois, valable jusqu'au 31 décembre 1992
Renseignements:
2330, rue Dupont, app. 3
460-3882
460-2270

Logements rénovés à très bons prix!
2 1/2 meublé ou semi-meublé
3 1/2 et 4 1/2
près de tous les services
359-9698

Grand 5 1/2
près de l'école
«Aux Quatre Vents»
Très propre, bien situé
Libre 1er novembre
395\$/mois
359-5949

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
189, rue Masseau
1 et 3, rue Bouthillier
♦ Intercom
♦ Aspirateur central
♦ Climatiseur
346-4308
347-3139

12 appartements meublés

AAA. 3 1/2 MEUBLÉ, près Base, Oerlikon et Cégep, aspirateur, intercom, buanderie, porte-patio, secteur tranquille, immeuble récent, 346-3270.

A IBERVILLE 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 596, 4e Avenue, tél.: 299-2149.

À IBERVILLE
2 1/2 meublé
très propre,
275\$/mois
Aussi
5 1/2
libre 1er mars,
425\$/mois
347-4346
347-6664

À LOUER: 2 1/2, meublé, libre, références demandées, 336, rue Laurier, 245\$/mois, tél.: 358-4800.

A LOUER 3 1/2 MEUBLÉ, moderne, laveuse/sécheuse, stores verticaux, près de la base, tél.: 358-4420.

À LOUER: 3 1/2 meublé, toutes dépenses comprises, 280, 6e Avenue, IBERVILLE, 346-6662, 292-3819.

A LOUER 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, foyer au sous-sol à Saint-Luc, 350\$/mois, tél.: 348-1703.

À LOUER: 3 1/2 situé au 900, rue Beaudry, meublé ou non, libre 1er février, tél.: 347-2573.

À LOUER: 3 1/2, 1 1/2, meublés, chauffés, salle de bains, près des Halles, stationnement, s'adresser 103, rue Latour, 348-3650.

APPARTEMENTS MEUBLÉS, 1 1/2, 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, neufs et tranquilles, libres immédiatement, avec ou sans bail, quartier résidentiel, tél.: 348-4080, le soir ou le dimanche, 349-0763 (Saint-Jean).

CENTRE VILLE
à IBERVILLE, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, espace de rangement, libre 340\$/mois, tél.: 347-7383 ou 358-5372, 358-9180.

CENTRE-VILLE grand 1 1/2, grand 2 1/2 meublés avec chambre à coucher, eau chaude, aspirateur central, frais peints, avec encadrement pour personne âgées et déficientes, 1 mois gratuit, 346-8005.

IBERVILLE près du Pont Marchand, meublés, chauffés, éclairés, sans bail, 1 1/2: 50\$/semaine, 2 1/2: 80\$/semaine, au mois: 2 1/2, 170\$ à 270\$m 3 1/2, 330\$/mois, grand stationnement, 108, Route 133, 346-7777.

IBERVILLE, près pont Marchand, 1: 140\$, 1 1/2: 170\$, studio: 225\$, 2 1/2: 260\$, 3 1/2: 330\$, 108, Rte 133, 346-7777.

LOGIS 2 1/2 à IBERVILLE, semi-chauffé, semi-meublé, entrée laveuse/sécheuse, 225\$/mois, libre immédiatement, 346-8719, après 16 h.

NOUVEAU! 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, 305\$/mois, bail au mois ou à l'année, Gilles: 349-5868.

POSSIBILITÉ d'un mois et plus gratuit, 3 1/2 meublé, chauffé, service laveuse/sécheuse, espace de rangement, stationnement, stores horizontaux, tapis, ventilateur, situé à l'arrière de l'hôpital, 930, Beaudry, 347-5748, après 17 h 30.

PRÈS DES HALLES, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, 348-5281 ou 291-5713.

PRÈS DU CÉGEP, grand 3 1/2 éclairé, chauffé, meublé, propre, tranquille, 325\$/mois, disponible 1er février, 346-1289.

PRÈS DU CÉGEP et école prof., grand 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée privée, rue Trahan, prix à discuter, 346-4143.

SAINT-EUGÈNE, 2 1/2 meublé, chauffé, libre, 275\$/mois, tranquille, 346-5494.

SAINT-JEAN 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis, aspirateur central, PROPRE, 300, rue Vaudreuil, piscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, 358-3760, 346-6523.

SAINT-JEAN, rue Davignon, grand 3 1/2 meublé, près centres commerciaux, hôpital, parc, paisible, situation idéale, 1 mois gratuit, 310\$/mois, 349-4838.

SAINT-JEAN, 1 1/2, 100\$, 2 1/2, 190\$, 3 1/2, 270\$, 4 1/2, 330\$, meublés si désiré, 425 Gouin app 8, tél: 346-6080.

Secteur Saint-Luc
Près la Route 35
3 1/2
meublé, chauffé et éclairé
Refait à neuf avec solarium et lave-vaisselle
(Références exigées)
348-7743

SUPER AUBAINE
1 mois gratuit
Saint-Jean-sur-Richelieu
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
semi-meublés ou meublés
Frais peints, service buanderie, bien insonorisés, planchers béton, libres immédiatement.
349-0893

TRÈS GRAND 3 1/2, semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400 Grand Bernier Nord, 315\$/mois, tél.: 346-6523.

1 1/2, à louer vue sur la rivière libre immédiatement, au 225, rue Richelieu, chauffé, éclairé, meublé, 250\$/mois, 346-6925, 358-1619, 348-4442.

1 MOIS GRATUIT
à louer 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près de Base Militaire, libre 1er février, 300\$/mois, tél.: 346-1045.

1044, BOUL. NORMANDIE, 2 1/2, 3 1/2, meublés, neufs; Montréal, près université, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude, 672-6974.

2 1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 21, rue Molléur, 348-5728, pour visiter de 9 h à 14 h ou 17 h à 20 h.

2 1/2 MEUBLÉ
chauffé, éclairé, propre, buanderie, stationnement, près du Cégep et de la Base Militaire, tél.: 347-0191.

2 1/2 MEUBLÉ, 2e étage, libre, situé au 797, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, tél.: 347-1419.

3 1/2 MEUBLÉ ou semi-meublé, libre immédiatement, 280\$/mois, rue Des Carrières, Saint-Jean, pour visiter s'adresser à 715, Des Carrières, tél.: 246-2926.

3 1/2, meublé, moderne, rideaux compris, stationnements (2), laveuse, sécheuse, concierge, porte-patio, 706, rue Frette, 347-2752 (après 16 h).

14 chambres

AAAA CHAMBRES près polyvalente Armand-Racicot, grand salon, câble, réfrigérateur, toilette, lavabo, douche, micro-ondes, accès douche, cuisine. Travailleurs ou étudiants seulement, 50\$/semaine, 348-1795.

AAAA. IBERVILLE, Chambres et 1 1/2, 2 1/2, tous avec cuisinière, réfrigérateur, lavabo, literie, conciergerie, 190\$/mois, 346-3641, 172, 9e Avenue (en haut).

À IBERVILLE, chambre double meublée, pour personne seule avec emploi, 55\$/semaine, 225, 8e Avenue, 346-5074, après 19 h.

CHAMBRE AVEC CUISINE complète avec stationnement, personne propre tranquille non fumeuse, 150\$/mois, 535, 1e Rue IBERVILLE, 346-5274.

CHAMBRE à louer, près du Cégep, toutes commodités, salon, cuisinière, entrée privée, 358-9363.

CHAMBRE à louer, face au Cégep, pour étudiant(e), non fumeur(se), salon, cuisine, laveuse, sécheuse, 150\$/mois, jour: 347-9641, soir: 346-3189.

NOUVELLE MAISON DE CHAMBRES
à Saint-Luc
6 chambres disponibles avec 3 salles de bains, chambre de lavage et cuisine comprises
73, rue Fortier Saint-Luc
Visites en tout temps
348-3978

RÉSIDENCE CLAIRE ET DENIS
• Chambres et pension
• Médecin à domicile
• Hygiène des pieds (soins)
• Aumônier
CENTRE-VILLE
147, rue Saint-Charles
347-8162

ELITE courtier en immeuble
AGENCES D'ÉLITE
991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU **348-1186 - 658-0688**

MEMBRE ROYAL LE PAGE
Réseau de courtiers associés
Courtiers indépendants et autonomes

<p>1. PRÈS DU CÉGEP: cottage de 9 pièces avec 3 chambres, garage, super propre, aménagé pour professionnel intérieur et extérieur. Y. Labelle, R. Lamarche</p> 	<p>2. PRÈS DE BEDFORD: sur la route de Dunham, tout brique + garage 2 portes, 4 chambres, terrain 450x150, le site est entièrement clôturé et commercial, idéal pour petit élevage. Yvon Labelle</p> 	<p>3. SAINT-LUC: situé à côté du «Village des Légendes», belle grande maison, 12 pièces, construction 1990, terrain paysager, piscine, etc. Mary Gagné</p> 	<p>4. RESTAURANT-BAR: équipement neuf, secteur prometteur, possibilité de location/achat. Michel Olivier</p> 	<p>5. SAINT-LUC: magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol, 2 salles de bains, terrain 19 312 pi carrés, borné par la rivière L'Acadie. Réjeanne Ruest</p> 
<p>6. MAISON: avec palier élevé, 3 chambres, armoires de chêne, située au centre d'Iberville, faut voir! Diane Surprenant</p> 	<p>7. BUNGALOW: de 5 pièces avec sous-sol fini, construction 1980, grand terrain, endroit tranquille. Roger Labelle</p> 	<p>8. POUR VOUS LE PRESTIGE: propriété exclusive pour un acheteur spécial, si vous pensez grand, ce cottage est à voir, terrain magnifique. Karen Busse</p> 	<p>9. L'ACADIE: vous recherchez paix et confort à 10 min. de Montréal? Je répond à vos critères, maison de style unique, piscine creusée, taxes peu élevées. M. Audet</p> 	<p>10. SI VOUS DÉSIREZ DONNER DE L'ESPACE: à votre jeune famille et sortir de la ville... j'ai ce qu'il vous faut, propriété presque neuve. Michel Olivier</p> 
<p>11. NOUVEAU: à Saint-Luc, bungalow rénové, 4 chambres, armoires en stratifié blanches, piscine hors-terre, etc. Réjeanne Ruest</p> 	<p>12. PRÈS DE LA RIVIÈRE RICHELIEU: la vraie campagne, cottage rénové en 1992 de 4 chambres, prêt à habiter immédiatement. Rhéal Lamarche</p> 	<p>13. JEUNE FAMILLE: j'ai ce qu'il vous faut, 3 chambres, 2 salles de bains, cottage pour 525\$ par mois. Diane Surprenant</p> 	<p>14. VENISE: 74 900\$ (201, 34e Rue Ouest), bungalow 3 chambres, droit passage au lac, près du golf, tout refait à neuf, piscine hors-terre + patio. Y. Labelle</p> 	<p>15. UN NID D'AMOUR: joli bungalow à Saint-Luc, idéal pour jeune couple recherchant le calme, 3 chambres, sous-sol fini, grand terrain. M. Longpré, D. Girard</p> 
<p>16. LE CONFORT: chauffage électrique, 2 foyers, 4 chambres, planchers de bois, salle familiale, grand terrain 82x147 avec piscine + remise. Michel Longpré</p> 	<p>17. POUR 250\$ MOIS: vous pouvez être propriétaire d'un bungalow avec accès à la rivière Richelieu. Pour plus de détails: Diane Surprenant</p> 	<p>18. L'ACADIE: 92 000\$, québécoise, construction pierre, 7 pièces, planchers bois, plusieurs extra, immense terrain, transfert. Mary Gagné</p> 	<p>19. CONDOS ET PENTHOUSES: ultra-luxueux à vendre individuellement ou en bloc, 10 appartements meublés. Rhéal Lamarche</p> 	<p>20. VIVRE LE MODERNISME: ce bungalow 1988 en pierre de granite possède 7 pièces, chauffage radiant, sous-sol fini, piscine hors-terre 24 pi, terrain paysager de 18 396 pi carrés. Denis Girard, Michel Longpré</p> 
<p>21. L'ACADIE: nouveau, beau grand bungalow 40x28 pi sur terrain de 14 045 pi carrés, dans secteur tranquille, taxes 600\$. Réjeanne Ruest</p> 	<p>22. BORD DE L'EAU: maison avec planchers bois franc, 10 500 pi carrés de terrain, garage, remise, pour moins de 78 000\$. Diane Surprenant</p> 	<p>23. 56 000\$: très propre, 5 pièces, sur terrain 14 448 pi carrés, vue et accès au lac à 400 pieds. Renseignements Roger Labelle</p> 	<p>24. SAINT-LUC: établissement commercial sur route achalandée, stationnement adéquat, climatiseur, site ou emplacement à rechercher. Michel Olivier</p> 	<p>25. PRENEZ RENDEZ-VOUS: je suis jolie et accueillante... j'offre de grands espaces et de l'air pur. Madeleine Audet</p> 
<p>26. SAINT-JEAN: rue Lanoue, situé près de tout, belle grande maison de 9 pièces, 2 salles de bains, foyer dans salle familiale, excellente occasion. Mary Gagné</p> 	<p>27. RÉNOVÉ INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR: une visite vous étonnera, cottage à Saint-Jean, grande cuisine, 4 chambres, grand terrain avec piscine. Karen Busse</p> 	<p>28. 68 000\$: 5 pièces, garage, taxes annuelles 552\$. Pour plus encore, demandez des renseignements à Diane Surprenant</p> 	<p>29. FOURNISSEZ LA FAMILLE: nous fournissons la résidence avec 5 chambres, salle à manger, garage, sous-sol fini, etc., en plus bureau ou 6e chambre. Michel Olivier</p> 	<p>30. MAISON: 3 chambres, terrain de 100x100, besoin d'un minimum de finition, 45 000\$ avec 4 500\$ comptant, versement de 262\$ par mois. Karen Busse</p> 
<p>31. À VOTRE PORTÉE: ce bungalow de 5 pièces est situé près des écoles à Saint-Noël, IBERVILLE, le prix 64 900\$. Michel Longpré, Denis Girard</p> 	<p>32. TERRAIN: de 11 296 pi carrés, près hôpital et centre commercial, rue Nicholas, près rue Rita à Saint-Luc. Voir Roger Labelle</p> 	<p>33. BISTRO-BAR: avec magnifique terrasse, permis de spectacle, spécialisé dans les bières (micro-brasserie). Michel Longpré</p> 	<p>34. SAINT-LUC: (rue Meloche, île Sainte-Thérèse), super terrain 100x133, puits et fosse septique inclus, l'acheteur devra obtenir droit de construction de la ville, spécial 11 500\$. Yvon Labelle</p> 	<p>35. \$150/MOIS pour propriétaire occupant ce triplex dans Saint-Edmond, 2x3.5 pces et 1x6.5 pces libres à l'acheteur. Terrain de 76x153 avec garage. M. Longpré/D. Girard.</p> 

chambres

CHAMBRE à louer, service de lavage et sècheuse, 138, rue Richelieu, 348-2949.

CHAMBRE à louer, entrée privée, droit de cuisine, place tranquille, personne sérieuse, 30\$/semaine, 346-4611.

CHAMBRE à louer, avec réfrigérateur et lavabo, paroisse N.-D.-A., tél.: 348-5830.

MAGNIFIQUE CHAMBRE et pension pour personne âgée autonome, située dans le centre de Saint-Luc, ainsi que beaucoup de services compris, atmosphère amicale. 349-2078.

POUR PERSONNES de l'Age d'Or, chambres et pension à louer, 5*, tél.: demandez Serge, 359-9658.

RÉSIDENCE pour personnes âgées à vendre, avec stationnement, revenus possibles 50,000\$ et plus par année, prix raisonnable, rens.: 347-7540.

SUITE (salon, chambre à coucher), à louer immédiatement, avec pension, dans un presbytère, tranquille et paisible, demandez Germaine Roy: 358-4160.

VOUS SUISSEZ UNE OPÉRATION ou vous êtes au repos? Vous désirez un endroit calme et serein afin de retrouver vos forces? Je vous offre ce service, superbe chambre et pension. 359-0553.

2 1/2, sous-sol, propre, meublé, chauffé, tranquille, stationnement, libre 1er janvier 1993, 225\$/mois, 861, rue Saint-Jacques, 346-2698 (après 17 h).

propriétés

À LOUER BUNGALOW, 5 1/2 pièces, à Sabrevois, situé au bord du Richelieu, près de la marina, 475\$/mois, tél.: 656-6378 (Alain).

AUCUN COMPTANT maison 1989 à vendre, à louer avec option, terrain 250x150, piscine, lave-vaisselle, pruniers/pommiers. Évaluation municipale 86,000\$, vente rapide 75,000\$, 358-2564.

À voir!
MAISON
À LOUER
Aubaine..
450\$/mois
Sabrevois, secteur tranquille
359-6175
(Daniel)

Maison neuve
à louer
dans un nouveau quartier
2 chambres à coucher, près d'un parc, école et piste cyclable
Libre immédiatement
Possibilité d'option d'achat
359-5949

BUNGALOW presque neuf, 6 pièces, avec beau sous-sol, sur terrain 120x115, près de la rivière, Saint-Pierre-de-Véronne à Pike-River, 500\$, tél.: 387-9146.

BUNGALOW à Saint-Luc (Talon), vue sur le Richelieu, 3 chambres à coucher, à proximité des centres commerciaux, beau grand terrain, 650\$/mois, 348-0760, 347-2367.

BUNGALOW 5 1/2 pièces, planchers bois franc, fraîchement repeint, près des écoles et services, 575\$/mois, 387, Laval, Saint-Gérard, libre, 347-5095.

CAMPAGNE DE SAINT-ALEXANDRE, maison spacieuse 8 1/2 pièces avec solarium, cave de 6 pieds, gazebo, cabanon et entrepôt adjacent de 1,800 pieds carrés sur grand terrain paysager, en retrait, à louer 550\$/mois, 658-3189.

FLORIDE SAINT-PETERSBURG, maison climatisée, très bien située, près des plages (piscine olympique), à louer du 2 septembre... semaine, mois, 244-5423.

GRAND BUNGALOW 9 pièces, situé coin Collin et Foch, fenêtres à manivelle, planchers bois franc, libre immédiatement, 495\$/mois, références demandées, 348-9199.

IBERVILLE près pont Marchand, 112, Bord de l'Eau, maison antique, 3 chambres, 2 garages, 500\$/mois, libre, 346-7777.

IBERVILLE

9e Avenue, semi-détaché rénové, 4 1/2 pièces, cave, chauffage électrique, stationnement à proximité, 415\$/mois, 347-9929 (18 h à 21 h).

MAISON à louer, Saint-Valentin (village), 847, 4e Ligne, libre immédiatement, tél.: 245-3120.

MAISON à louer, construction récente, 3 chambres à coucher, sous-sol avec foyer, libre immédiatement, contactez Lionel Huppé au 346-2632 ou Pierre au 346-1237.

MAISON à louer ou à vendre, 174, Maillois, Saint-Luc, près École «Aux Quatre Vents», cottage canadien tout brique, terrain paysager 70x115, planchers bois franc, chauffage électrique, prix à discuter, 349-1460.

MAISON à louerface au lac, 4 1/2, grand terrain clôturé, Venise-en-Québec, 244-5484.

MAISON CANADIENNE à louer, 5 1/2 plus sous-sol, libre, avec appareils ménagers, grand terrain avec remise, cour asphaltée, foyer, planchers marquette, 550\$/mois, située Bellefleur, Saint-Athanase d'Iberville, tél.: 347-8378.

MAISON DE VILLE à louer

Construction 1990, 2 étages, 6 1/2 pièces, une salle de bains à l'étage, une salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur 12x15, 2 stationnements avec prises, déneigement et tonte de pelouse par propriétaire, secteur paisible.

300, 10e Avenue, Iberville
Sur rendez-vous seulement:
346-9410
(Références requises)

MAISON 5 1/2, face aux Halles, au 192, rue Labrèche, garage, libre, 680\$/mois, tél.: 359-4017.

MAISON 5 1/2, 310, Des Conseillers à Iberville, peinture et couvre-planchers neufs, sous-sol semi-fini, libre janvier '93, 595\$/mois, 347-2647.

SAINT-LUC, maison à louer, tél.: 349-3979 (avant-midi seulement).

4 1/2, petite maison à louer, avec petites chambres, peinturée à neuf, prêt à louer, 300\$/mois, 116, rue Collin, 347-5440 ou 291-3681.

divers

À louer
Grande bâtisse
aménagée en bureaux avec salles de conférence, etc.
Pourrait servir pour différentes fins
Très bon prix pour le loyer
Aussi grand atelier de 400x100 pi
Grand stationnement
Située au **255, 7e Avenue, Iberville**
348-5874

À louer
LOCAL COMMERCIAL ET BUREAU
1 424 pieds carrés
Situé au:
420, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-1820 (jour)
349-1003 (soir)
ou
348-7542

BUREAUX À LOUER, Parc Industriel Saint-Jean, Meublés. Plusieurs services disponibles, tels que: secrétariat et réception, téléphone, télécopieur, ordinateur, salle de conférence communautaire, entreposage intérieur/extérieur. Renseignements Lynda: 349-5846.

BUREAUX À LOUER, pour thérapeutes à partager, non-fumeur, centre l'Authentique, 346-2577.

ENTREPÔT et atelier chauffés, près des Halles de Saint-Jean, grandeurs variées jusqu'à 1,000 pieds carrés, pas cher: de 35\$ à 150\$/mois. 348-9199.

LOCAL À LOUER, 55x65x14 haut, Iberville, porte garage 12x12, option d'achat si désiré, 1,500\$/mois, bien situé, 347-3634 Michel.

LOCAL aménagé pour coiffeuse, un autre aménagé pour tous genres de bureaux, au mois ou à l'année, au 740, boul. d'Iberville, face Carrefour Laplante. 347-2647.

LOCAL COMMERCIAL à louer

20x65, libre le 1er mars 1993
Situé au
969, boul. du Séminaire Nord
(face à l'hôpital)
348-6191
349-2267

LOCAL 20x30, pouvant servir à l'entreposage, chauffage et éclairage inclus, sous-sol, libre, 400, Grand-Bernier Nord, 225\$/mois. 346-6523.

LOCAL COMMERCIAL à louer

800 pieds carrés, avec bureau, grand stationnement, très propre.
SITUÉ AU:
127, rue Bouthillier Saint-Jean-sur-Richelieu
347-1882

ÉDIFICE À BUREAUX À VENDRE

- Très bien situé
- Édifice neuf
- 3 200 pi carrés
- Sous-sol de 9 pieds
- Aménagement de luxe

359-5949
349-3435

Local commercial à louer

De 1 000 à 6 000 pi carrés
Situé au 391, boul. du Séminaire (Édifice Hébert et Gouin)
Prix très compétitif
Demandez Denis ou Marcel au
348-1975

À louer

ESPACE À BUREAUX

de 500 à 1 000 pi carrés disponibles
Face au Carrefour Richelieu
535, rue Pierre-Caisse
Tél.: 359-5949, 347-1921 (soir)
Bail de 2 ans et plus: 2 mois gratuits

Quand vous pensez «AFFAIRES»

PENSEZ AUX HALLES ST-JEAN

Joignez-vous à des gens d'affaires dynamiques

Nous offrons

Des AIREs DE STATIONNEMENT nombreuses
Une FENESTRATION généreuse
Une ARCHITECTURE prestigieuse
Que ce soit pour vos espaces à bureaux ou commerciaux,
nous avons CE QU'IL VOUS FAUT!

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez au numéro suivant:

348-0935

BIENVENUE!

- Centre d'optométrie
- Pharmacie
- Agence de voyages
- Clinique d'esthétique
- Boutique Art & Hobby
- Accessoires de cuisine
- Disquaire
- Collection de cartes sportives

145, boul. Saint-Joseph Saint-Jean-sur-Richelieu

VÉHICULES

automobiles

AUTOS de 1980 à 1985. Chevette 1981: 275\$. Mont Carlo 1978: 300\$. Dodge Aries 1984: 350\$. Mustang 1980: 350\$. Capri 1982: 1.250\$. Léo: 347-5267.

BUICK REGAL LTD 1991, blanc, 4 portes, 3.1 litres, automatique, climatiseur, «tilt», «cruise», cassette, 46,000 km, 16,000\$, toute offre raisonnable acceptée. 348-5318.

CHEVETTE 1984, en bon ordre, 4 portes, très propre, 4 vitesses, 130,000 km, 875\$, 348-1468.

CHEVROLET SPRINT 1988, 5 portes hatchback, 5 vitesses, bleu, 105,000 km, en super condition, 2,995\$, Thérberge Auto, 1070 Séminaire Nord, 357-0574.

DODGE SHADOW 1991, 4 portes, 2.5 inj., automatique, climatiseur, «tilt», «cruise», cassette, mag, 54,000 km, garantie jusqu'en 1998, 7,995\$, Thérberge Auto, 1070, Séminaire Nord, 357-0574.

HONDA CIVIC 1990

80,000 km, très bonne condition, garanti jusqu'à 100,000 km, demande de 7,500\$. tél.: 348-0816 après 4 hrs.

HONDA CIVIC CRX 1985, blanche, vitres teintées, pédale d'embrayage, suspension avant et pneus neufs, 108,000 km, 4,300\$. 347-4043.

HONDA PRÉLUDE SI 1987, rouge, tout équipé, excellente condition, 347-5247.

HYUNDAI EXCEL CX 1991, 2 portes, 5 vitesses, cassette, rouge, 38,000 km, 5,995\$, faites une offre. Thérberge Auto, 1070 Séminaire Nord, 357-0574.

HYUNDAI EXCEL 1990, manuel, cassette, blanc, 45,000 km, 4,650\$ discutable. 348-7277.

HYUNDAI EXCEL CX, 1991, 4 portes, automatique, servodirection, cassette, rouge, 27,000 km, 6,995\$, faites une offre. Thérberge Auto, 1070 Séminaire Nord, 357-0574.

HYUNDAI EXCEL 1989, 42,000 km, AM/FM cassette, automatique, 3,500\$. 291-5239.

MERCEDES modèle 240 D 1982, très propre, à qui la chance! 348-8479.

MUSTANG 1980, à vendre pour les pièces, tél.: 347-5024.

MUSTANG 1984, moteur V-6, 97,000 km, un propriétaire, tél.: 359-0381.

NISSAN SENTRA 1987 XE coupé, 5 vitesses, 98,000 km, très propre, 4,200\$. 293-7976, après 17 h.

NISSAN 1983, bon état., 150,000 km (environ), 1,500\$ ferme. 346-6415.

OLDSMOBILE CALAIS 1986, 2.5 injection, automatique, 4 portes, 91,000 km, très propre, parfaite condition, 347-9387.

PONTIAC SUNBIRD 1988, 4 portes, automatique, blanc, 74,000 km, 4,995\$, négociable. Thérberge Auto, 1070, Séminaire Nord, 357-0574.

PONTIAC 6000 1984, 2 portes, très bonne condition, mécanique A-1, 1,700\$. tél.: 349-3791.

SUBARU GL 1984, 4 portes, automatique, propre, 800\$ négociable. Nissan Micra 1984, 2 portes, automatique, 500\$ négociable. 359-9926.

VOYAGEUR SE 1991, blanc, climatiseur, vitres teintées de compagnie, marche-pied, déflecteur avant, 36,000 km, 15,000\$, 359-0096 ou 347-4738.

camions

ASTRO VAN 1985 Cargo, complètement rénové, pas de rouille, 3,500\$. tél.: 447-5003.

DODGE CARAVAN L.E. 1987, entièrement équipé sauf air, V-6, 127,000 km, super propre, 7,495\$, Thérberge auto, 1070 Séminaire Nord, 357-0574.

FORD RANGER 1985, 5 vitesses, 89,000 km, 1,800\$. 358-1603.

JEEP YJ 1992 6 cylindres, 5 vitesses, cassette, mag., «tilt», toit dur, noir, 41,000 km, garantie jusqu'en 1998, 13,995\$. Thérberge Auto, 1070, Séminaire Nord, 357-0574.

PICK-UP TOYOTA extra-cab. 1988, automatique, servodirection, AM/FM, blanc, 91,000km, 6,495\$, faites une offre. Thérberge Auto, 1070 Séminaire Nord, 357-0574.



GARAGE PAUL RONDEAU

Spécialités: transmission freins silencieux amortisseur

347-7287
347-7988

864, boul. d'Iberville Iberville

PIÈCES D'AUTO

du Haut Richelieu inc.

VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS

Achat d'autos accidentées et d'occasion

274, Route 133 Sabrevois

LOCAL: 346-9233 MTL: 875-5258



ENCAN PUBLIC D'AUTOMOBILES

Le dimanche 31 janvier 1993 à 14 heures

AVIS AUX PARTICULIERS ET AUX CONCESSIONNAIRES!

Nous recherchons tous genres de véhicules en état de fonctionnement et accidentés pour être vendus par encan.
Condition: comptant

817, rue Des Carrières Saint-Jean-sur-Richelieu
346-6100

N'oubliez pas nos encans réguliers des mercredis et samedis soirs à 19 h.

NADEAU AUTOMOBILES
117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Dodge Caravan 1989 cargo, V-6, aut.	Chrysler Dynasty 1988 4 portes, aut., climatiseur
Ford Bronco 1988 4x4, V-6, aut.	Ford Escort 1988 aut., garantie
Toyota Pick-up King Cab 1988 5 vitesses	Dodge Colt 1988 4 portes, 5 vitesses
Chevrolet Pick-up S-10 1987 V-6, 5 vitesses	Volks Jetta GL 1987 4 portes, 5 vitesses
Chevrolet Pick-up S-10 1985 V-6, 80 000 km, avec boîte	Chevette 1986 2 portes, 5 vitesses
Ford Tempo 1989 4 portes, aut., garantie	Ford Tempo 1986 4 portes, aut.
Chevrolet Sprint 1989 5 vitesses	Dodge Aries 1985 4 portes, aut.
Pontiac Sunbird LE 1989 2 portes, aut.	Honda Accord 1984 2 portes, 5 vit.
Mazda 626 1988 4 portes, aut.	Chevrolet Citation 1985 automatique
Thunderbird 1988 6 cyl., tout équipé, garantie	Chevrolet Celebrity 1984 4 portes, aut.
Mercury Topaz LS 1988 4 portes, aut., tout équipé	Plymouth Horizon 1984 4 portes, aut., 925\$
	Chevette 1984 2 portes, aut., 950\$
	Chevette 1982 2 portes, aut., 500\$

Financement disponible sur place

ACHAT et VENTE

**Dodge Pick-up
Dakota 1988**
65 000 km, V-6
6 995\$

**Nissan
King Cab 1987**
75 000 km, automatique
5 395\$

**Subaru Chaser
1988**
automatique, 58 000 km
3 995\$

**Dodge Pick-up
Dakota 1988**
4 cylindres, 5 vitesses
2 395\$

**Ford Taurus
1986**
6 cylindres, automatique,
climatiseur, 77 000 km
3 895\$

Plus de 30 véhicules
en inventaire

**LOUEZ
UNE AUTO**
avec option d'achat
pour aussi peu que

75\$ /mois

**SPÉCIAL
AUTO**

2011, Route 133
Iberville

358-4787

ATELIER JP INC.
ÉLECTROMÉCANIQUE
NOUS REBATISSONS ET RÉPARONS
DANS NOTRE ATELIER
**ALTERNATEUR
DEMARREUR**
UNITÉ À PARTIR DE 58\$

Vente au comptoir
et réparations
sur véhicules
américains importés

346-6878
60, route 104,
Iberville
près de la route 35

**ACHETONS
VIEILLES AUTOS
POUR FERRAILLE
ET AUTOS ACCIDENTÉES**

Garage Rabouin inc.
455, Route 223, Saint-Blaise
291-3188

25
motocyclettes

MOTO SUZUKI 230, 4 roues, électrique,
1987, moteur neuf, 4 pneus neufs,
chaîne et «sporoket» neufs, 2.400\$,
348-0507, après 17 h 30.

26
motoneiges

KAWASAKI INVADER 440, 1979, très
propre, 1 moteur Yamaha 440 fan,
200\$, 349-3533.

MOTONEIGE Kawasaki Astro 340, 1977,
Bombardier Everest 440, 1980, très
bonne condition, mécanique A-1,
347-7470 soir, jour: 1-553-6922, de-
mandez Michel.

MOTONEIGE BLIZZARD 9500, 1980,
après 16h au 291-5659.

«SKI-DOO» 1984 SS25, 462 cc, liquide,
poignées chauffantes, jour: 346-6878,
soir: 346-1545.

27
accessoires-
services

PNEUS (8) Dunlop 225/60/14, 4 d'hiver
qui ont roulé 1/2 saison, 4 d'été 3/4 usé,
prix 350\$, 460-4149.

À VENDRE

31
accessoires
de bébé

ACHAT ET VENTE d'articles neufs et
d'occasion, de tout pour bébés. Nou-
veau les couches Huggies sont arrivées.
BÉBÉ BOUM: 346-5546.

32
ameublement

AAA. ACHETONS réfrigérateurs défec-
tueux, payons jusqu'à 100\$. Garage du
Meuble, 185-A, rue Bouthillier,
346-3701.

AAA. ACHETONS, laveuses, sècheuses
défectueuses, payons jusqu'à 250\$ par
ensemble ou séparément, cuisinières
et réfrigérateurs. Garage du Meuble,
185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AAA. 60 RÉFRIGÉRATEURS et 60 laveu-
ses à vendre, tél.: 346-3701. Garage du
Meuble, 185-A, rue Bouthillier.

ACHETONS cuisinières, réfrigérateurs,
payons jusqu'à 500\$, et laveuses, sé-
cheuses, payons jusqu'à 400\$, en
bonne condition et achetons appareils
ménagers défectueux, mobiliers
chambre, salon aussi mobiliers de cui-
sine en bois. Garage du Meuble, 185-A,
rue Bouthillier, 346-3701.

À VENDRE

Vaisselle antique, table
antique 60 ans, 20\$;
aspirateur «Sanyo»
utilisé 2 mois, 130\$;
machine à coudre por-
tative «Singer», jamais
utilisée, 300\$; chaise
berçante, très propre,
15\$; télécouleur 20 po
avec table, 220\$.

348-1399

**AAAA. COMPTOIR PIÈCES
ELECTRO-MÉNAGERS.** Pompe de la-
veuse «Inglis» et «General Electric»,
à partir de 24,95\$, valve d'entrée
d'eau, 22,95\$, élément sècheuse
«Inglis» 23,95\$. Spécial sur élé-
ment de cuisinière, four et élément
de surface 21,95\$ au choix ou
presque, transmission «G.E.»
98,95\$, moteur laveuse «G.E.»
99,95\$, sècheuse «G.E.» 89,95\$,
moteur sècheuse «Inglis» 69,95\$ et
laveuse «Inglis» 89,95\$, contrôle
de four, 42,95\$, «timer» laveuse
«Inglis» 49,95\$, pièces originales
de compagnies. Garage du Meuble,
185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean,
tél.: 346-3701. Ouvert tous les
soirs. **PLUS BAS PRIX EN VILLE.**

CONGÉLATEUR 18 pieds cubes, 150\$,
table de conférence 12 pieds x 5 pieds,
dessus en mélamine, 125\$, 248-2143,
347-9787.

LIT D'EAU king size, antivaques, tél.:
349-1990.

LIT D'EAU 5' x 7' (1990), matelas
«F-800 Génius», chauffe-lit, antivaques,
socle blanc, 500\$, 346-3619.

MATELAS

Oui vous avez le droit d'acheter
directement à la manufacture! Mate-
las, foam, ressorts, sur mesure.
Problèmes de dos... Pourquoi payer
plus? Passez donc nous voir! **LE
MATELASSIER, 640, INDUSTRIEL,
SAINT-JEAN, 359-6019**

MEUBLES de chambre pour enfants,
en mélamine blanche, très propres,
120\$, 347-9660 (soir).

MOBILIER de salon colonial, sofa et
fauteuil, beige fleuri, velours de soie,
très bonne condition, tél.: 346-7755.

MOBILIER de salon en bois, 6 mor-
ceaux, une bibliothèque 2 morceaux, un
ensemble de salle à manger, 1 table, 2
rallonges, 6 chaises, 2 bahuts, en bois
massif, le tout d'une valeur de 3.500\$
laisserais pour 2.000\$, peut vendre
séparément, tél.: 348-9423.

RÉFRIGÉRATEUR «G.E.» 13,5, sans
givre, très propre, 275\$, tél.: 349-4821.

SPECIALI 10 ensembles de cuisinières
et réfrigérateurs et 10 ensem-
bles de laveuses et sècheuses
amandes, à bon prix avec garantie.
Garage du Meuble inc. 185-A, rue
Bouthillier, 346-3701. Ouvert tous
les soirs.

100 ENSEMBLES cuisinières, réfrigé-
rateurs, laveuses et sècheuses à vendre, à
partir de 350\$/2 morceaux, avec bonne
garantie. Garage du Meuble, 185-A,
Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701.

33
animaux

CANICHES «TOY» pure race, 1 femelle, 1
mâle, vaccinés, vermifugés et formules
d'enregistrements. 291-5306.

CHATONS himalayens seal point, vac-
cinés, enregistrés, vermifugés, 250\$/cha-
cun, tél.: 346-2144.

CHIEN À DONNER, labrador de 2 ans,
tél.: 296-4786 ou 248-7171.

CHIEN DE CHASSE, setter anglais,
enregistré avec papiers, blanc, 9
mois, vacciné, 350\$, demandez
Serge: 291-4426.

CHIENS À VENDRE: labrador, berger
allemand, 6 semaines, 40\$ chacun, tél.:
358-3471.

CHIOTS ÉPAGNEUX blonds, pur-sang,
non enregistrés, nés le 8 septembre
1992, 75\$, tél.: 296-4704.

CHIOTS grosseurs mini-collie, mélan-
gés, 20\$, 346-4926.

DALMATIEN à vendre, 7 mois, vaccinés,
tél.: 347-8263.

LHASA-APSO pure race, né le 8 juillet
1992, vacciné, vermifugé, Renault En-
core 1984, beige, 56.000 km, poêle à
combustion lente, comme neuf,
348-0174.

LHASA-APSO, shih-tzu, shetland co-
lie, caniche toy, chow-chow, dalmati-
en, basset, chihuahua, hyma-
layens. Tous enregistrés, vaccinés,
avec visite vétérinaire gratuite et
garantie, toutes autres races sur
demande. Boutique d'Animaux
Place Saint-Jean, ouvert le mercredi
soir jusqu'à 21 h et le dimanche de
midi à 17 h. 359-7531.

MIGNONS CHATONS cherchent foyer,
âgés 7 semaines, propres, sevrés, 1
mâle, 2 femelles, 5\$ chacun, 358-4351.

PENSIOM pour chevaux 100\$ à 130\$,
écurie bien isolée, propre, tél.:
346-8403.

34
articles
de sport

PATINS neufs «Dominion», peinture 5,
prix 20\$, tél.: 346-6092, après 18 h.

SKIS ALPINS gr 150, bottines 3-4 (fille),
347-5782, Jacinthe.

SKIS «FISHER GAMMA» 205, skis «Ro-
signol» 190, bottes «Dachstein V-4», gr
29, 2 vestes de cuir et 3 casques de
moto, 347-8753.

SKIS pour enfant de 7 à 8 ans, «Élan»
130 cm avec fixations «Look 60», bottes
127 «Nordica» 25,5 cm, prix 50\$, tél.:
346-6092, après 18 h.

**DEXTRAZE
SERVICE**
347-4993

320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

**ACHAT ET VENTE
d'électroménagers
D'OCCASION**

Comptoir de pièces. Service de réparations à domicile

DUVAL MEUBLES USAGÉS



Achetez et vendons
meubles usagés, cuisinières,
réfrigérateurs, laveuses, sé-
cheuses, congélateurs, etc.
Vendons pièces
d'électroménagers
pour toutes marques

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

ÇA VA LA BOUGER! SUPER VENTE

de janvier

**UNE SEULE
DESTINATION:**

359, rue Laberge
Saint-Jean-
sur-Richelieu

348-6816

Seulement 5 JOURS

du mercredi 6 janvier au mardi 12 janvier 1993

Toute offre raisonnable acceptée Faut que ça sorte!



**1988 Nissan
Sentra XE**
cassette, 5 vitesses, 73 000 km,
2 portes, volant ajustable
5 995\$



1990 Jeep YJ
rouge, 5 vitesses, 67 000 km,
balance de garantie de 7 ans,
111 500 km
8 995\$



**1991 Chevrolet
APV**
tout équipé, 30 000 km, 7
passagers, climatiseur, roues
neues



**1990 Mercury
Topaz**
54 000 km, 5 vitesses, balance
de garantie à ans/100 000 km
6 350\$



**1991 Chevrolet
Sprint**
rouge, 5 portes, automatique,
39 000 km



1991 Eagle Talon
noir, régulateur de vitesse, 21 000
km, automatique, balance de
garantie de 7 ans ou 115 000 km
12 995\$



**1992 Chrysler
Dynasty**
blanc, tout équipé, 24 000 km,
super radio
12 995\$



**1992 Plymouth
Acclaim**
V-6, climatisé, volant
ajustable, régulateur de vitesse,
cassette



**1991 Eagle
Vista GT**
32 000 km, 5 vitesses, balance
de garantie
6 995\$



1992 GMC 20
bleu, 40 000 km, balance de
garantie 3 ans/60 000 km



**1991 Chevrolet
Beretta GT**
vert, 38 000 km, automatique,
balance de garantie 4
ans/100 000 km



**1990 Mazda
MPV**
bleu, tout équipé, 3
passagers, balance de garantie 3
ans/100 000 km



**1991 Dodge
Shadow**
bleu/rouge, 36 000 km, automatique,
balance de garantie 7 ans/115 000 km
10 995\$



**1992 Chevrolet
Corsica**
V-6, climatisé, automatique,
balance de garantie 2
ans/60 000 km

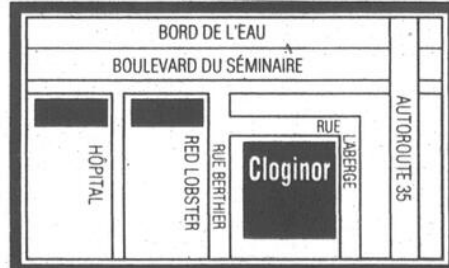


1991 Ford Escort
automatique, air direction,
balance de garantie 6
ans/100 000 km
6 995\$

348-6816

**HD
HYUNDAI**

**CLOGINOR
ST-JEAN**



35 bois et matériaux de construction

BOIS DE CHAUFFAGE sec. 100% bois franc. tél.: 347-9021 ou 347-4794.

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, frêne, merisier. Livraison rapide et gratuite. 40\$ la corde. 347-2934, 346-6398, 348-8533.

BOIS DE CHAUFFAGE, 80% érable de montagne et aussi bois d'allumage, livraison gratuite. tél.: 346-2652.

BOIS DE CHAUFFAGE à Sabrevois, à prendre sur place ou avec livraison. tél.: 299-2695.

BOIS DE FOYER à vendre, en 16 pouces. tél.: 299-2862.

37 machinerie-outillage

SOUFFLEUSE à neige «Noma» 12 forces. 32 pouces de large. 1.150\$. tél.: 349-0221.

38 musique ou instruments

AMPLI POUR GUITARE, électrique marque «Crate» 60W, distortion et reverb intégrés, 1 an d'usage, prix d'achat 577\$ prix 350\$, 348-6078.

CERCHE CHANTEUSE pour orchestre (shower, noces, etc.) tél.: 460-4351.

DEUX TABLES TOURNANTES Technics SL-1200 Mark 11 grises, mixer AMX, 900\$ nég. de 9h à 21h au 346-7465.

39 vêtements

MANTEAU NEUF CUIR NOIR, cadeau de Noël d'Europe, grandeur 6, modèle unisex, porté par Rock Voisine Ad-Lib, 348-5127, Francis.

MANTEAU vison pastel, étoile et chepeau, gr. 13 ans, état neuf, très propre, 600\$. 291-4264 (après 17 h).

40 divers

ACHÈTE OR ET DIAMANTS, 154-A, boul. Saint-Joseph, 10 h à 14 h et de 17 h à 18 h, 348-2210.

PIANOS NEUFS YAMAHA à vendre ou à louer

Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.

Votre piano a-t-il été accordé cette année? Pour renseignements:

Le PALAIS de la MUSIQUE et de **L'AUDIO-VIDEO (ST-JEAN INC)**

484, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000

MOTORISÉS À VENDRE OU À LOUER

24 pieds et 27 pieds, diesel ou à gaz
Les 2 couchent 6 personnes avec chambres séparées

346-3648 (jour) - 346-0619 (soir)

AVIS PUBLIC

Liquidation de l'inventaire!

Tuiles céramique 100 000 pi en magasin, 6x6: 49c pi., 12x12: 1,19\$ pi.; prélatris: 2,69\$ v; portes «masonite»: 10,57\$, colonial: 16,97\$, acier 34 po: 47,95\$, avec cadre: 77,90\$, portes de garage «Stanley», non isolées: 99\$, isolées: 195\$, préfini: 4,47\$, tuiles plafond 2x4: 1,89\$, mélaminé amande, gris, noir: 14,50\$, tablettes 1x8: 1,95\$, planchers chêne 2 1/2 po: 59c. Sélect: 1,09\$, préverni: 1,89\$, érable rust. préverni: 2,25\$, merisier Sélect préverni: 2,49\$, parqueterie: 1,29\$ pi; peinture 4 litres: 9,95\$, 1x3x12: 54c, 2x3x8: 69c, 2x4x8: 1,19\$, 2x6x8: 1,69\$, 2x8x12: 3,95\$, 2x10x14: 6,60\$, «aspénite» 7/16: 6,99\$, 5/8: 9,95\$, bardeaux d'asphalte «Manoir» 20 ans: 4,49\$, styromousse blanc 4x8, 7/8 po.: 3,69\$, 1 1/2 po.: 6,19\$, bleu 2x8, 1 po: 4,79\$, 1 1/2 po.: 7,19\$, 2 po.: 9,54\$. \$ comptant.

Sur présentation de cette annonce, obtenez un rabais de 50\$ sur achat de 500\$ et plus, 100\$ sur achat de 1 000\$ et plus, escompte 12% sur achat de 1 500\$ et plus. Limite d'un rabais par client, par achat, valable jusqu'au 16 janvier 1993.

(514) 799-1970 (Saint-Hyacinthe)

VOITURES ET CAMIONS D'OCCASION

PLUS DE 30 VÉHICULES DISPONIBLES

92 MERCURY SABLE GS 6 cylindres, climatiseur SPÉCIAL	92 MERCURY SABLE GS 6 cyl., climatiseur SPÉCIAL	92 TOPAZ GS Aut., climatiseur, 4 portes, 19 000 km 9 995\$	91 FORD ESCORT LX 2 portes, 5 vitesses SPÉCIAL
91 MERCURY TRACER Tout équipé, bas millage	91 TEMPO L 4 portes, aut., climatiseur, 25 600 km BALANCE DE GARANTIE	91 FORD MUSTANG 4 cyl., aut., bas millage	91 COUGAR LS 6 cyl., tout équipé, 39 000 km
91 AÉROSTAR 4x4, cabine allongée, 6 cyl., automatique SPÉCIAL	91 CHEVROLET S-10 SCAB 6 cyl., aut., 51 000 km	90 JETTA 4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, très propre	90 RANGER XLT 6 cyl., aut., 58 000 km
90 LINCOLN CONTINENTAL SIGNATURE Blanc, 34 800 km	90 AÉROSTAR XL 6 cyl., aut., climatiseur SPÉCIAL	89 TOPAZ 4 cyl., aut., 73 400 km SPÉCIAL	89 BERRETA 6 cyl., aut., bas millage 7 595\$
89 AÉROSTAR 7 passagers, aut., climatiseur SPÉCIAL	89 PROBE GL 4 cyl., aut., 66 000 km, très propre	88 OLDSMOBILE CIERRA 4 portes, 6 cyl., aut., 4 995\$	87 MAXIMA 6 cyl., aut., tout équipé 5 995\$ + taxes

CARREFOUR

LINCOLN MERCURY

410, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu



359-0047

REPRISES DE FINANCE*



Fifth Avenue 1992*
V-6, 21 000 km, climatiseur, garantie 7/115



Dodge Spirit 1992*
V-6, automatique, climatiseur, garantie 7/115



Eagle Vista 1991*
4 portes, automatique, balance de garantie



Dodge Shadow 1992*
4 portes, climatiseur



Plymouth Voyager 1991*
V-6, 7 places, climatiseur



Chevrolet S-10 King Cab 1991
V-6, manuel



Dodge 1 tonne 1980
V-8, boîte 12 pieds



Dodge Caravan 1989
4 cylindres, automatique, 5 places



Honda Accord LX 1986
4 portes



Volkswagen Passat 1991
familial, automatique, climatiseur



Coit 100E 1989
4 cylindres, 2 portes



BMW 325 1986
manuel, V-6



Pontiac Bonneville 1986
4 portes, V-6, climatiseur



Dodge Lancer 1988
automatique, 4 portes



Chrysler New Yorker 1990
V-6, blanc, 55 000 km

FINANCEMENT DISPONIBLE

À QUI LA CHANCE?

PLUSIEURS AUTRES VÉHICULES EN INVENTAIRE

Delorme
CHRYSLER MITSUBISHI

PLUSIEURS AUTRES VÉHICULES EN INVENTAIRE

325, rue Principale Sainte-Brigide 358-3765 293-5347

ACHETONS ANTIQUITÉS de tous genres: courtépines, damiers, machine à coker, ancienne pompe à essence, armoires, jouets. Jour: 347-0715, soir après 18 h: 346-8804.

À QUI LA CHANCE! Très beau manteau chat sauvage, grandeur 18 ans, 14,000\$. Lit de bébé, blanc avec mate-las, presque neuf, 110\$. 348-4281.

ARMOIRES DE CUISINE blanches à vendre, évier double en acier inoxydable et robinet, fixures et portes de chambres. 347-5775.

CHAISE D'AISANCE qui n'a jamais servi, payée 650\$, si intéressé prix à discuter. Tél.: 347-9057.

DRAPS SANTÉ AB INC.

CA24715 100% acrylique, 100% polyester, 13 choix de couleurs. Lit d'eau sur commande. 359-8464.

ÉTUDIANT AVEC PICK-UP recherche cave ou grenier à nettoyer sans frais, région de Saint-Jean, Denis: 359-9853.

MARCHÉ AUX PUCES

7 jours
Lundi au vendredi
de 7 h à 16 h
Samedi et dimanche
de 13 h à 16 h
179, rue
Saint-Georges
Saint-Jean-sur-
Richelieu

NOUS ALLONS CHERCHER

tout ce qui vous
encombre et qui ne
vous est plus utile
En bon état
Exception des
vêtements
Tél.: 347-7501

ORDINATEUR 386DX40 2 megs RAM, 2 lecteurs HD, disque dur 120 megs, écran SVGA 14 pouces couleur plus carte 512K, 1.750\$, Christian au: 347-2400.

ORDINATEUR Latop 286, Bowdwell B-310, avec plusieurs programmes, presque pas servi, 750\$. 348-5937, après 17 h.

ORDINATEUR portatif, 386 SX - 20 MHz, 40 megs HD, modem 2400 BPS, 3 megs ram, drive 3.5, VGA, souris, imprimante portative Canon B-J10, jet d'encre, 2 cartouches, 1.725\$ discutable, 347-8777.

PERDU GRAND CHAT beige, le 15 décembre; dégriffé et peureux. Appelez au: 346-5722.

REMORQUE 5x8, scie à chaîne Pioneer 26 (16 pouces), 200\$, 2 turbines à puits artésien, une 100\$ et un 125\$, 47 Vivier, 346-2397.

SUPER NINTENDO, 2 contrôles, 3 jeux (FZero, Super Mario World, Gradius), 150\$. 359-1673.

TONDEUSE POUR MOUTON, 150\$, nécessaire pour tatouage animaux, 20\$, harnais pour bouc avec cire, 15\$. Tél.: 346-8403.

AMI DES RABAIS

Achat et vente d'appareils électroniques tels que: vidéos, téléviseurs, systèmes de son, etc.
Payons comptant
Évaluation à domicile
347-5267
218, rue Richelieu
Saint-Jean-
sur-Richelieu

POUR VENDRE
OU ACHETER
si c'est
facile
avec
LE CANADA
FRANÇAIS

les petites
annonces
347-0323

PROPRIÉTAIRE D'UNE BÂTISSE

Rue Richelieu
Saint-Jean-sur-
Richelieu
Possède 2 000 pieds
de disponibles pour
boutique.
Possibilité d'aide
financière pour locataire
intéressé à acheter.
Jour: 346-1011
S'adresser au
190, rue Richelieu

AIMERAIS garder à mon domicile du lundi au vendredi, 7 h 30 à 16 h, 2 enfants, 3 ans et 5 ans, Saint-Luc, 348-4211, après 16 h.

AIMERAIS GARDER vos enfants, fait les repas et les amuse, coin Saint-Jacques et Mercier, Mélanie: 358-1575.

AIMERAIS GARDER VOS ENFANTS chez-moi, rue Jeanne Robert, Saint-Luc, Héléne, tél.: 349-6388.

FEMME DE MÉNAGE honnête et responsable avec de très bonnes références. 348-5937.

FEMME de ménage ferait ménage, honnête, discrète, références disponibles. Lisette et Gaétane, 358-5905.

GARDERAIS enfants (2 ans et plus) du lundi au vendredi, dans Saint-Edmond. Bonne nourriture, beaucoup d'activités. 347-2919.

GARDERAIS ENFANTS 5 jours semaine, jeux éducatifs, maison privée, croix-rouge, premiers soins, RCR, bilingue, Saint-Eugène, 358-4130.

GARDERAIS bébés et jeunes enfants, beaucoup d'expérience, reçus d'impôts, grande cour, jeux, etc. 75\$/semaine, heures flexibles (aussi 16 h à minuit), Gloria au: 348-0892.

GARDERAIS BÉBÉS chez-moi, 20 ans d'expérience, très bons soins, références possibles, appelez au: 358-2192.

HALTE JOIE DE VIVRE, (secteur Saint-Eugène), nouvelle pouponnière, renseignements au 346-4149.

HOMME à tout faire ferait travaux divers, peinture, menuiserie, finition, etc. Prix compétitif, à l'heure ou à contrat, 347-7965, Daniel.

MAMAN AIMANT LES ENFANTS, garderait vos enfants, près école aux 4 Vents, Saint-Luc, 349-3750.

MAMAN GARDERAIT, vos tous petits à partir de 3 mois avec reçu d'impôts, grande salle de jeux, nourriture bien équilibrée, demeure secteur Saint-Eugène, 346-3122.

EMPLOI pour dame sérieuse et discrète, 35 ans et plus avec auto, demeurant à Saint-Jean ou Saint-Luc, travail facile et payant, tél.: (514) 774-8419.

Couple concierge demandé

avec expérience
pour immeuble de
48 logements
(construction 1986)
à Saint-Jean-sur-
Richelieu
Tél.: 1-421-3412

GARDIENNE demandée à mon domicile pour 2 petits garçons, 2 ans et 1 an, temps plein ou partiel (3 jours/semaine). Personne très responsable avec expérience. Carigna, Chemin Sainte-Thérèse. Soir: 447-7457.

GARDIENNE à domicile pour un enfant de 9 mois, 3 jours/semaine jusqu'à la fin juin et 5 jours/semaine à partir de fin août, de 8 h à 16 h 30, 346-5394, demandez Sylvie ou Alain.

PRESOINNE DEMANDÉE pour prendre soin de personnes âgées, 245-3952.

Investissements Jojac et son fournisseur Frigq-Viandes jouissant de 30 ans d'expérience vous offre la possibilité de prendre votre avenir en main.

Franchise clé en main.

Concept de distribution unique au Québec. Pas d'inventaire requis.

Capital requis: 12 500\$

Revenus possibles entre 70 000 et 200 000\$ par an, en fonction de votre volonté.

Pour rendez-vous: 955-5454

L'important n'est pas de participer mais de gagner!

Vous êtes ambitieux, sérieux, honnêtes et avez de l'entregent?

Nous sommes une compagnie dynamique et en pleine expansion, désirent s'associer avec des gens comme vous, aimant le public.

RÉMUNÉRATION: 54 000\$ à 69 000\$ par année

* Aucun investissement

* Aucune sollicitation

* Entraînement bien structuré

(514) 777-4765 ou
1-800-667-6424

Offre d'emploi au CENTRE DE SOUTIEN DES FAMILLES MILITAIRES DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Le centre est un organisme sans but lucratif, qui a pour but d'améliorer la qualité de vie des familles de militaires. Nous sommes à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) EXÉCUTIF(VE)
(non membre de la fonction publique)

•37½ heures/semaine

•Début du contrat le 8 février 1993

Prérequis:

- BAC en administration
- Bilinguisme exigé
- Expérience dans le travail communautaire
- Connaissance des processus relatifs à la communauté et au développement social
- Expérience de travail au sein d'un conseil de direction
- Responsabilité financière antérieure
- Expérience en gestion de personnel
- Connaissance et intérêt du milieu des Forces Canadiennes

La date limite pour nous faire parvenir votre curriculum vitae est le 20 janvier 1993 et aucun accusé de réception ne sera envoyé.

CENTRE DE SOUTIEN DES FAMILLES MILITAIRES

BFC Saint-Jean

a/s Hélène Harvey, prés. du C.A.

Richelieu, Québec JOJ 1R0

Télécopieur: 358-7007

Boutique Hors-Taxe de Lacolle Route 221 recherche

COMMIS-CAISSIER(E)
avec ou sans expérience

Personne responsable et bilingue pour service à la clientèle

Poste temps plein et partiel disponible, travail sur les quarts de jour, de soir ou de nuit.

Salaires et conditions de travail à discuter.

Faire parvenir votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae avant le 22

janvier 1993 à:

Boutique Hors-Taxe de Lacolle inc.
303, Route 221, C.P. 129
Lacolle, Québec
JOJ 1J0

À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Au 85, rue Saint-Paul



Besoin d'argent
pour quelques temps?

OBTENEZ-EN
CONTRE:

- Téléviseurs
- Vidéos
- Or
- Autres objets de valeur
- Systèmes audio
- Diamants
- Instruments de musique
- Autos - motos

- ACHETONS COMPTANT -

359-8686

**VENEZ NOUS VOIR...
NOS PRIX SONT RAISONNABLES!**

PRIX RAISONNABLES...



1992 SUZUKI SWIFT GS
blanc, super aubaine, faut voir!



1989 NISSAN PICK-UP
38 000 km, 5 vitesses,
comme neuf



1991 CHEVROLET
TRACKER CL
36 000 km, 4x4, condition A-1



1990 SUZUKI SIDEKICK DX
4x4, blanc, manuel, bas
millage, à qui la chance?



1989 MAZDA 323
4 portes, automatique, bas
millage, condition A-1



1990 SUZUKI SWIFT GL
4 portes, blanc, familial, bas
millage, tout équipé, faut voir!



1988 CHEVROLET
BERETTA GT
blanc, 5 vitesses, V-6, tableau
de bord digital



1990 NISSAN MICRA
5 portes, automatique, bas
kilométrage, faut voir!



1989 SUZUKI SWIFT GTI
blanc, automatique, vitres
teintées, voiture sportive

SUZUKI ça tourne rond

AUT-RICHELIEU
SUZUKI
ST-JEAN PG

370, rue Berthier,
Saint-Jean-sur-Richelieu



359-4222

Prestolam inc., chef de file dans son domaine, est une entreprise solidement implantée depuis 1974 dans la transformation du plastique stratifié et du thermo plastique, est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) D'USINE

pour les opérations du plan de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le(la) candidat(e) devra avoir obtenu son diplôme d'ingénieur industriel et avoir accumulé cinq (5) ans d'expérience pertinente.

Tout(e) candidat(e) intéressé(e) devra faire parvenir son curriculum vitae à:

M. Jean-Guy Surprenant
680, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7X4

Centre de services sociaux Richelieu
Centre sous-régional de Saint-Jean
145, boulevard Saint-Joseph
Bureau 200
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 1W5
(514) 359-7525

RECHERCHE

FAMILLES D'ACCUEIL

Dans le cadre de la désinstitutionnalisation du Centre d'Accueil Le Renfort, le Centre de Services Sociaux Richelieu, Centre Sous-Régional Saint-Jean, est à la recherche de familles d'accueil pour des adultes déficients intellectuels avec ou sans handicaps physiques demandant beaucoup de soins physiques personnels.

Ces familles d'accueil doivent principalement résider dans les villes de Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Iberville et des environs immédiats.

Les personnes recherchées auront à travailler au sein d'une équipe d'intervenants professionnels. Compte tenu des services demandés à la famille d'accueil, un support particulier lui sera offert tant au niveau personnel que financier.

Si vous êtes intéressés à relever un tel défi, et à travailler avec nous, communiquez avec **Nathalie Ménard** du Service Ressources Non-Institutionnelles au numéro de téléphone suivant: 359-7525.

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Coiffeur

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-1478.
Salaire: \$5.70/heure + selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: perm. 24 à 30 heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir fait un cours de coiffure et posséder une bonne expérience. Avoir de l'entregent et aimer à travailler avec le public.

■ Serveur

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-6876.
Salaire: \$5/heure + pourboires.
Nombre d'heures par semaine: t. part. de 3 à 20 heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: expérience dans une salle à manger, être propre, avoir de l'entregent, être disponible la fin de semaine.

■ Secrétaire juridique

Numéro de l'offre: faire parvenir C.V. ne pas se présenter.
Salaire: \$7.50/heure + selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: perm. t. part. 20 heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: 5 ans d'expérience secrétaire juridique avec spécialité en droit civil, secondaire V et connaissance du WordPerfect. Connaître les procédures judiciaires ainsi que les tâches connexes du travail dans un bureau d'avocat.

■ Superviseur/chef d'équipe

Numéro de l'offre: Prendre rendez-vous au 358-0853
Salaire: \$15/heure.
Nombre d'heures par semaine: perm. 40 heures/semaine lun. au ven./jour.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: connaissance en lecture de plans, des procédés et normes de soudage: GMAW, SMAW, FCAW, GTAW. Posséder carte approuvée C.W.B. un atout.

■ Techn. en électroménager

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 346-5175
Salaire: \$8.50/heure + selon expérience.

offres

VOUS AIMEZ LES ENFANTS? À Saint-Luc, recherchons personne responsable et honnête pour garder 2 enfants de 2 et 5 ans, chez-nous et faire entretien journalier de la maison. 5 jours/semaine de 7 h 30 à 17 h. 349-4382.

SECRÉTAIRE, doit demeurer sur place, environ 20 heures/semaine, personne d'expérience, tél.: 346-7777.



VENDEUR(SE) demandé(e)

Exigences

- Expérience dans le domaine de l'éclairage et de la décoration
- Personne dynamique et aimant travailler avec le public

348-4049 - 348-4711 - 658-8872

FRUITERIE

CAISSIÈRE DEMANDÉE

à temps partiel

- Disponible en tout temps
- Expérience serait un atout

Salaire minimum

Vous présenter au:
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
Demandez Francine



Moi j'engage

- Vous êtes à la recherche d'un emploi qui répondrait à vos objectifs de vie
- Vous voulez la sécurité et le prestige
- Vous désirez des revenus correspondants aux efforts fournis
- Vous détenez un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent

JE VOUS OFFRE:

- Une carrière dans la vente avec une institution financière reconnue
- Des clients déjà établis
- L'assistance d'un service de télémarketing
- Une formation professionnelle
- Des revenus stabilisés
- Des avantages sociaux

Pour plus de renseignements, communiquez du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 20 h 30 à:

Gestion Demar enr.

Service des ressources humaines
359-6768

SERVICES

offres

CONSTRUCTION/RÉNOVATION

Pour vos projets de construction et de rénovations, menuisiers avec carte, possédant 10 ans d'expérience, au contrat ou à l'heure. 358-2870.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION de tous genres, aussi travaux connexes: menuiserie, électricité, plomberie, gypse, joints, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite, références fournies. 346-5428, 347-4713.

COURS DE COIFFURE à Saint-Hubert, pour débutants, soir, soir ou samedi seulement, début janvier 1993. Cours de coupe seulement 26 janvier, 5465, Chemin CHamby, 462-3937.

COURS DE DESSIN ET PEINTURE

Inscription dès maintenant. Début des cours janvier 1993. Pour renseignements, Carole G. Messier: 348-9636.

COURS DE PIANO à Saint-Jean. Professeur formation Vincent d'Indy, prix de musique de l'Université Bishop. Tél.: 348-6961, Éric Beaudry.

DÉNEIGEMENT avec souffleur pour ouvrir votre entrée de cour à petit prix, téléphonez au: 347-1525.

FERAIS TRAITEMENT de textes: curriculum vitae, rapports, thèses, travaux de fin de session, états financiers, impressions au laser, autres. 348-0052 après 17h.

LE CLOWN CHANTANT Do ré mi, anime vos anniversaires d'enfants: musique-magie-chants-jongleries. Renseignements: 348-0840.

MÉDITATION VIPASSANA ET CONSULTATION THÉRAPEUTIQUE, cours privé en français ou anglais, contactez Michel ou Hilma Labelle, 347-7188.

MICHELLE PERRAS VOUS INVITE, à venir la consulter sur l'astrologie, le tarot et l'astronomie. Sur rendez-vous au 359-1365.

NOUS POUVONS RÉNOVER vos vieilles armoires de cuisine aussi en faire des neuves. Évaluation gratuite, tél.: 346-4786.

PEINTURE, tirage de joints, plâtre, stuc, etc. Évaluation gratuite, tél.: 346-5428, 347-4713.

PLANCHERS DE BOIS FRANC de toutes sortes, possibilité de motifs en diagonale ou autres, ouvrage garanti, prix compétitifs, 346-5428, 347-4713.

PLOMBERIE

construction, rénovation, réparation, modification de la tuyauterie pour agrandissement ou seconde salle de bains. Heure ou contrat, assurance responsabilité, évaluation gratuite. **Plomberie Pierre Riel, 348-9565**

POSE ET RÉPARATION: tapis, prélatris, tuiles, dalles, «plywood», à bon prix. Travail garanti, tél.: 359-4275 laissez message sur répondeur.

RÉNOVATIONS: pour tous travaux de rénovation, de réparation, démolition, sinistre, soudure, joints et peinture. 346-2584.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES et peinture, tél.: 348-0201.

RÉPARATION de cuisinières, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (journalière même). Bon prix. **Claude Service 348-3411.**

SERVICE DE DÉNEIGEMENT

Pour votre propriété ou votre commerce. Plan de service au contrat, à la visite, 24h/24h. Évaluation gratuite. 358-1136, cell.: 358-8318.

Achetez vos armoires directement du fabricant
Voir annonce en page A-8
346-4557



COURS D'ASTROLOGIE

Début: 12 janvier 1993

Céline Roy

Tél.: 347-1293



Associé au Groupe Canadair de Bombardier Inc.

Offrez-vous un tour d'avion...

...une idée originale de cadeau
Survolez le Fort Lennox au départ de Saint-Jean-sur-Richelieu **18\$/pers.** (taxes incluses)

Dynamair Aviation inc.
École de pilotage
Aéroport de Saint-Jean
(entrée par Grand-Bernier) **Tél.: 347-7050**

CONSTRUCTION

Bernard Paradis enr.

- Rénovations de tous genres
- Constructions neuves

Travail soigné et consciencieux
Évaluation gratuite

1915, rang du Kempt
Saint-Alexandre

(514) 296-4968

Perle rare

Nous sommes à la recherche de la perle rare.

Elle a entre 30 et 45 ans, motivée, généreuse, souriante et positive, en plus d'être une personne de bon goût.

Expérience non nécessaire, pour oeuvrer dans le domaine de la vente au détail.

Si vous croyez répondre à ces critères, nous aimerions vous rencontrer.

348-5453



VOUS AIMERIEZ savoir tout pour l'année 1993? Faites-moi parvenir votre nom (dans le nom de jeune fille), date et année de naissance, votre adresse et code postal plus 20\$ (chèque accepté), j'ai beaucoup de courrier il y aura un délai de 2 semaines. Monique, 1120, rue Saint-Jean Baptiste, Saint-Roch de Richelieu, J0L 2M0, 785-2366.

VOUS DESIREZ une relation plaisante, enrichissante et durable? Commencez avec vous même! Psychothérapie, individuelle, 346-2577.

53

demandes

CHERCHE PERSONNE pour voyager Saint-Jean/métro Longueuil, 8 h 30 - 4 h 45, matin et soir, défraierais les coûts. 349-4289.

55

divers

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.L.

REMERCIEMENTS à Saint-Judes pour faveur obtenue. G.P.

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE FONDATION
AVIS DE CONVOCATION**

Aux membres, personnes et groupes intéressés, Prenez avis que l'assemblée générale de fondation de la corporation Partage du Haut-Richelieu inc. sera tenue le 18 janvier 1993 à 19 h 30 à l'endroit suivant:

**CLSC Vallée des Forts
874, rue Champlain, Iberville**

Cet avis est donné par les administrateurs provisoires, le 4 janvier 1993.

Jocelyne St-Pierre
Administrateur provisoire

RENCONTRE-AMITIÉ

56

rencontre
amitié

A.A.A. ESCORTE JOHANNAISE ENR. Pour toutes occasions, tous genres d'escortes. De midi à minuit, 7 jours semaines. Faites vous plaisir. 347-6367. (Engagons).

ACO (ALLIANCE À COEUR OUVERT) pour personnes seules, 30 à 55 ans, l'invite pour déjeuner chaque dimanche à compter de 11 heures au restaurant Place Saint-Jean Deli, 747, rue Saint-Jacques. Bienvenue! Renseignements, Fleurette 346-3818, Claude, 347-3003.

AFFINITÉ-AFFINITY Gens libres distingués, rencontres garanties selon vos goûts, personnalité, tout âge, 7 ans d'expérience, temps plein. Possibilité d'entrevue à domicile, Jacqueline 462-3022 (Brossard), 349-4913.

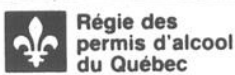
AGENCE DE RENCONTRE THÉRÈSE invite tous les gens seuls et libres à venir bruncher les dimanches de 9h30 à 14h. Renseignements au 348-6980.

BEL HOMME 25 ans, cherche fille avec grande beauté intérieure et libre de défauts majeurs, pour amitié, sorties ou plus. Écrire: C.P. 211, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z4. Réponse assurée.

PLUSIEURS beaux mâles hommes d'affaires québécois, 45-55 ans, sérieux, recherchent compagne 30-40 ans, libres, pour passer l'hiver en Floride, avion-séjour gratuits. Envoyer lettre et photo à André, Motel Lincoln, 1503, South Atlantic Avenue, Daytona Beach, Florida, 32118.

AVIS

**Avis de demande
de permis d'alcool**



Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandé, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1, rue Notre-Dame est, suite 9200, Montréal, Québec H2Y 1B6

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
THIBODEAU, Andrée Bar-Salon Le Mirliton enr. 37, rue Potvin Saint-Jacques-le-Mineur Dossier 199-828	1 bar avec danse	245, boul. Édouard VII Saint-Jacques-le-Mineur

Le président et directeur général
Ghislain K. Leflamme, avocat



dates à retenir

social

6 janvier **Saint-Jean**
Groupe Joie de Vivre

Personnes ayant subi une séparation, un divorce, un décès ou encore pour les gens seuls voulant retrouver la joie de vivre, venez nous rencontrer le mercredi 6 janvier à 19h30 au Patro Normandie, 937 boul. du Séminaire. Info. 348-9387 ou 346-6634.

7 janvier **Iberville**
Âge d'or

Le club de l'Âge d'or d'Iberville organise une soirée de danse le jeudi 7 janvier à 20h au sous-sol de l'église St-Noël Chabanel (entrée par le stationnement). Orchestre «Les Gais Chevaliers». Goûter et prix de présence. Info. 346-3858.

7 janvier **Le C.I.D**
Café-rencontre

Le Centre d'information et de documentation des femmes du H-R, tiendra le jeudi 7 janvier de 18h30 à 20h30 au 125, Jacques-Cartier Nord local no. 4, une reprise du premier café-rencontre présenté le mardi 5 janvier, sur la connaissance de soi.

7 janvier **Bingo**
Villa Saint-Jean

Bingo à la Villa Saint-Jean le jeudi 7 janvier à 19h30 au

145, rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

8 janvier **Saint-Jean**
Club des 3x20

Le club des 3x20 de Saint-Jean organise une soirée de danse le vendredi 8 janvier à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. La carte de membre n'est pas obligatoire. Bienvenue à tous.

9 janvier **Saint-Luc**
Club de danse Luçois

Le club de danse Luçois organise une soirée de danse le samedi 9 janvier à 20h30 à l'école Providence de Saint-Luc. Animateur Marcel Rainville. Prix de présence. Info. 348-3969.

9 janvier **Iberville**
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'Or d'Iberville organise une partie de cartes le samedi 9 janvier à 19h30 au sous-sol du bureau de poste. Goûter et prix de présence. Coût \$3. Info. 346-6483.

9 janvier **Farnham**
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'Or de Farnham organise une soirée de danse le samedi 9 janvier à 20h au Centre culturel, 135 rue St-André à Farnham. Orchestre, goûter et prix de présence.

NAISSANCES

Dany Bombardier

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 3 décembre 1992 à 12h08 est né Dany, premier enfant de Martine Lefort et Daniel Bombardier. À sa naissance il pesait 8 livres 1/2 et mesurait 20 1/2 pouces. Remerciements au Dr Normandin ainsi qu'à l'infirmière Raymond.

Joey Bombardier

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 25 décembre 1992 à 11h33 est né Joey, premier enfant de Lyne Paré et Serge Bombardier. À sa naissance il pesait 6 livres 2 onces et mesurait 18 1/2 pouces. Remerciements au Dr Dumouchel ainsi qu'à l'infirmière Carmen.

GARDERIE CHEZ CALIMERO

Quelques places disponibles pour janvier



346-6626

PRÉMATERNELLE CHEZ CALIMERO

Hé les amis! Si tu as le goût de peindre, de bricoler, de chanter et de faire plein de belles choses

VIENS TE JOINDRE À NOUS!

Il y a quelques places disponibles pour la session d'hiver



346-6626

POUR VENDRE OU ACHETER
c'est si facile avec
les petites annonces
347-0323

**La fidélité,
NOIR sur BLANC**

LE CANADA FRANÇAIS

le bon numéro

Social

- A.A. (Alcooliques Anonymes) 347-6580
- ACO (Alliance à cœur ouvert pour personnes seules)
- Action Haïti St-Jean
- Ambulance Saint-Jean
- AFAES Cathédrale
- AFAES Île Sainte-Thérèse
- AFAES N.D.A.
- AFAES Saint-Athanase
- AFAES Saint-Edmond
- AFAES Saint-Gérard
- AFAES St-Noël Chabanel
- Âge d'Or Iberville
- Âge d'Or Île Sainte-Thérèse
- Âge d'Or Normandie
- Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes
- Âge d'Or de Sabrevois
- Âge d'Or Saint-Eugène
- Âge d'Or Saint-Jean
- Âge d'Or Saint-Luc
- Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M.
- Alliance Autchtone
- Association des Dames Seules
- Association des handicapés de St-Luc
- Association des Handicapés Mentaux
- Association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu
- Association du Haut-Richelieu pour la déficience intellectuelle
- Association de paralysie cérébrale
- Association pulmonaire du Québec
- Association des Retraités
- Enseignement
- Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville
- Centre de formation Autogestion
- Cercle de Fermières d'Iberville
- Cercle de Fermières St-Grégoire
- Cercle de Fermières Saint-Jean
- Chevaliers de Colomb St-Jean
- C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu
- Cime Mont St-Grégoire
- C.L.S.C. Vallée des Forts
- Club des 3 fois 20
- Club Les Jeunes Aînés de St-Jean
- Club Lions Saint-Luc
- Jacqueline Duval 347-3003
- Yvan Chamberland 291-3090
- Guy Duval 347-4906
- Monique England 348-5728
- Marthe Bernard 348-3202
- AFAES N.D.A. 348-3771
- Nicole Carreau 346-9747
- Rita Garand 347-3493
- Lorraine Germain 348-4707
- Gisèle Denicourt 347-7685
- René Paradis 346-3801
- Romuald Paquette 348-4014
- Reine Hamel 348-3948
- Thérèse Horrobin 347-3171
- Léo St-Pierre 347-6682
- Louis-Philippe Hébert 346-6465
- Adrien Beauvais 347-0223
- Jeanne Laliberté 348-7148
- Nicole G. Hébert 347-0910
- Yvette St-Germain 358-4448
- Juliette Quintin 347-4219
- Cécile Tremblay 348-8174
- Manon Boudriau 347-2324
- Christiane Bernard 346-5252
- Suzanne Bertrand 347-2324
- Claudette Bégin 346-1796
- Jacques McNulty 347-1514
- Germain Lussier 349-3957
- 75 Place du Marché 347-7527
- 510, 1ère Rue 347-1172
- Louise Philippe 346-8357
- Diane Boucher 347-2435
- Suzanne Boileau 347-3343
- Pierrette Boudreau 346-3088
- André Payant 346-7513
- Jeanne Laberge 348-5749
- Jeannette Lussier 346-6690
- M. Gaétan Lemieux 348-5592

- Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale
- COFFRE
- Comité d'accueil
- Comité d'entraide
- Comité La Casa
- Coopérative alimentaire
- Coup d'Élle
- Croix Rouge
- C.W.L.
- Développement et Paix
- Filles d'Isabelle de St-Jean
- Filles d'Isabelle d'Iberville
- Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu
- Fondation Isabelle-Brault
- Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell
- Groupe d'entraide PI-Après
- I.O.B.B. - O.I.V.B.
- L'Amicale Hirondele
- Bleue (Arthrite)
- La Bouche Double
- La Porte Ouverte de l'Île Sainte-Thérèse
- Légion Royale Canadienne Saint-Jean
- Les Relouailles
- Maison Le Point Commun
- Mouvement Écologique du Haut-Richelieu
- Mouvement SEM
- Narcotiques anonymes
- Outremangeurs anonymes
- Parents efficaces
- Parents Secours
- Regroupement personnes handicapées
- Relais Jeunesse
- Rendez-Vous croissance du couple
- Santé au travail
- Santé Public
- Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)
- Service d'entraide Vie Nouvelle
- Société du cancer
- SOS Parent
- SSJB N.D.A.
- Travaux communautaires du Haut-Richelieu
- Clubs de services
- Chambre de Commerce du
- Denise Surprenant 358-2124
- Martine Groulx 348-9254
- Cheri Brasseur 346-8744
- Dolorés Lamothe 347-4832
- Lynne Plouffe 347-6615
- Diane Raymond 348-7495
- Carole Saint-Jean 346-1645
- Claire Savoie 348-1435
- Joan McLoughlin 348-4011
- Huguette Martin 348-0010
- Annette Marquis 358-2913
- Françoise Normandin 358-4356
- Marcel Boulanger 359-5777
- Gilles Brault 349-1560
- Denise Boucher 346-5690
- Denis Perreault 359-1182
- 346-3784
- Laetitia Thouin 349-6225
- Sylvie Rousseau 346-1603
- Jean Paradis 346-3632
- Marie Deschênes 358-4641
- Mireille Legault 346-5706
- Philippe Thibodeau 348-4212
- Mireille Desgagné 358-4148
- 939-3092
- Michel Galipeau 844-3642
- Pierre Chénier 348-5651
- Claude Thibodeau 348-2828
- J.-P. Normandin 347-6041
- Dany Granger 346-2565
- Madeleine Guilbeault 349-2706
- Louise Normandeau 348-7326
- Dr Alain Messier 348-7326
- Béatrice Gagnon 347-5689
- Aline Charest 347-7533
- Nicole Laporte 347-5351
- 347-3500
- Romain Poissant 348-4349
- Jean Thouin 347-1799

- Haut-Richelieu
- Chevaliers de Colomb conseil 1145
- Chevaliers de Colomb conseil 3206
- Club Aramis
- Club Lions St-Jean
- Club Lions St-Luc
- Club Optimiste Jean Talon/St-Luc
- Club Richelieu
- Club Rotary
- Société Canadienne du Cancer
- Jeunesse
- Action Jeunes
- Association Roseraie bleue
- Rayon d'Espoir
- Baladins de Saint-Jean
- Boy Scouts Canada
- Cadets de l'air
- Cadets de l'armée
- Cadets de la Marine
- Castors Louveteaux et Scouts, 1ère St-Jean
- Centre de plein-air
- L'Estacade
- DSC
- Garderie Chez Fan-Fan
- Groupe Scout & Guide, 53^e, St-Luc
- Inter culture Canada
- Jardin d'enfants bilingues de St-Jean
- Groupe Scouts-Guides 35^e St-Gérard
- Kino-Québec
- La maison des jeunes
- La Dôme
- La Ronde 55e
- 35e Ronde Jeannettes St-Gérard
- 52e Ronde
- Les Louveteaux Soeomes
- Liberté sans drogue
- du Haut-Richelieu
- Louveteaux Meute 4e N.D.A.
- Patineurs artistiques
- Pavillon de l'entraide
- Scouts Canada Bilingues
- Scouts-Guides 5^e St-Jean
- Scouts-Guides, 53e St-Luc
- Scouts et Guides Iberville
- Socio-Culturel
- Artisans des Mille Roches
- Association des Artistes et Artisans
- Diane Campeau 346-2544
- Michel Thibodeau 346-3642
- Richard Langelier 358-3597
- Réjean Grégoire 346-3211
- Pierre Boucher 346-7255
- Michel Fecteau 348-4647
- Agnès Bernier 349-5333
- Réal Boucher 347-7888
- Roland Kruse 347-7585
- Jeanne Laberge 348-5749
- Carlo Cantave 349-2759
- Serge Rondeau 347-7472
- Gérard Fortin 349-1212
- Gaston Chenail 346-2937
- Capitaine Lefebvre 347-2475
- Yvonne Mercier 358-7156
- 347-1485
- Richard Courmoyer 346-0470
- Guy Demers 246-3554
- Dr Yves Tremblay 348-7326
- Diane Tanguay 346-5312
- Raymond Gauthier 358-1625
- M.-A. Monast 346-1351
- École 347-0446
- J.-C. Boudreau 349-3717
- Lucie Lemieux 348-7326
- Carmen Carpentier 346-2147
- 346-1888
- Claire Poulin 348-8561
- Céline Paquin 347-3269
- Denis Pépin 349-5963
- Maurice Rainville 359-1991
- Réal Goyette * 348-3712
- Pierre Chouinard 348-7612
- Daniel Lussier 348-3196
- Lou Cabana 346-8207
- Claude Rolland 347-5429
- Yvon Deslauriers 346-4260
- Diane St-Mars 347-0651
- Anne-Marie Ferland 347-3953
- Jeanne D'Arc

- Association paroissiale N.D.A.
- Attraction INC
- Balladin St-Jean
- Ballet classique
- Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs
- Bridge
- Centre N.D.A.
- Centre des Oeuvres
- Cercle philharmonique
- Choeur du Richelieu
- Choeur de la relève
- Club d'Échecs
- Damistes
- Folkloristes de St-Jean
- Groupe Odie
- Le Groupe INC
- Musée
- Philatélie
- Société d'histoire du Haut-Richelieu
- Société Ornithologique du Haut-Richelieu
- Théâtre de Grand-Pré
- Théâtre des 2 Rives
- Deslauriers 346-4130
- François Poirier 348-8863
- Pierre Raymond 349-3658
- Serge Rondeau 349-1212
- Cécile Tremblay 348-3945
- Thérèse St-Pierre 348-8507
- Mme Maïte Basque 346-2720
- Jacques McNulty 347-1514
- Michel Thibodeau 348-2291
- Sylvain Vinet 347-5413
- Gilles Roy 347-4788
- Yolande Langlois 348-1269
- Bruno Denicourt 347-2158
- Olivier Laporte 347-0776
- Daniel Langlois 358-2418
- Patric Lorian 349-1027
- Réjean Morin 349-4962
- Elysaeth Gervais 347-0649
- Claude Dubois 347-4265
- Nicole Poulin 358-5220
- 349-2861
- Daniel Turcotte 347-4103
- S. DeLaDurantaye 346-7148
- Guy Boulanger 358-3949
- Francine Munger 348-8412
- Laurent Choquette 347-7468
- Gérard Rancourt 347-1085
- Marc-Henri Sylvain 346-4701
- Michael Lun 246-3711
- Adrien Dextradeur 346-5505
- François Oigny 359-4141
- Guy et Lise 346-2550
- Roland Boudriau 346-2550
- Bernard Nadeau 348-0811
- Lucie Lemieux 348-7326
- Jean-Claude Poirier 348-8815
- Manon Benoit 348-5004
- Rosario Richard 348-2728
- Richard Hudon 348-1340
- Mme G. Poissant 347-8703
- Frédéric Pinel 347-6466
- Jean Lahale 291-3084
- Hélène Larose 347-2565
- Serge Patenaude 359-7770

social

9 janvier St-Grégoire
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'or de St-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale le samedi 9 janvier à 20h au Centre des Aînés, 45 avenue de la Montagne à St-Grégoire. Orchestre «Duo Action Danse». Goûter et prix de présence.

10 janvier Brunch
Notre-Dame-de-Stanbridge

L'Association des pompiers volontaires de Notre-Dame-de-Stanbridge tiendra son déjeuner annuel le dimanche 10 janvier à compter de 8h30 au centre communautaire de Notre-Dame-de-Stanbridge. Coût \$6.

10 janvier Iberville
Cercle d'accueil

Le Cercle d'accueil d'Iberville tiendra son dîner des Rois, suivi d'une après-midi dansante, le dimanche 10 janvier à 12h au Pavillon Mille-Roches, 190, rue La-reau à Iberville. Il est possible d'apporter votre vin. Coût \$14 pour les membres et \$15 pour les non-membres. Info. 346-9495.

10 janvier Marieville
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'or de Marieville servira son brunch familial le dimanche 10 janvier de 9h30 à 14h au Centre récréatif, 400 Dr Poulin à Marieville. Coût \$6 adultes et \$2 enfant. Bienvenue à tous.

10 janvier St-Sébastien
Âge d'or

Le club de l'Âge d'or de St-Sébastien vous invite à leur soirée de danse le dimanche 10 janvier à 19h30 au Centre communautaire de St-Sébastien. Orchestre «Les Gais Chevaliers».

11 janvier Saint-Jean
Filles d'Isabelle

Assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean le lundi 11 janvier à 19h30 au sous-sol de l'église St-Edmond. Bienvenue à toutes.

12 janvier Le C.I.D.
Café-rencontre

Le Centre d'information et de documentation des femmes du H-R vous invite à son deuxième café-rencontre sur la connaissance de soi le mardi 12 janvier de 13h30 à 15h30 au 125, Jacques-Cartier Nord local no. 4. Bienvenue à tous.

12 janvier Saint-Luc
Cercle de Fermières

Assemblée mensuelle du Cercle de Fermières de Saint-Luc le mardi 12 janvier à 19h30 au sous-sol de l'église Saint-Luc. Chantal Signori de Drogado sera la conférencière invitée.

13 janv. Ste-Thérèse
Journée de ressourcement

Mgr Jacques Berthelet présentera une réflexion sur une église communautaire et missionnaire le mercredi 13 janvier à 19h30 à l'Escale T., 50 Ste-Thérèse à l'Île Ste-Thérèse. Info. 348-4580.

14 janvier Cartes
Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean le jeudi 14 janvier à 19h30 au 145, rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

14 janvier Iberville
Filles d'Isabelle

Assemblée régulière des Filles d'Isabelle d'Iberville le jeudi 14 janvier à 19h30 au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Messe à 19h à l'église. Bienvenue à toutes.

14 janvier Le C.I.D.
Café-rencontre

Le Centre d'information et de documentation des femmes du H-R tiendra le jeudi 14 janvier de 18h30 à 20h30, au 125, Jacques-Cartier Nord local no. 4, une reprise de son deuxième café-rencontre présenté le mardi 12 janvier sur la connaissance de soi.

16 janvier Iberville
Cercle d'accueil

Le Cercle d'Accueil d'Iberville organise une partie de cartes le samedi 16 janvier à 19h au 463 2^e rue à Iberville. Goûter et prix de présence.

16 janvier Farnham
Dansotek

Soirée de danse le samedi 16 janvier à 20h30 au 400, rue Saint-Joseph à Farnham. M. Clément Boucher animera la soirée. Goûter et prix de présence. Coût \$9 membre et \$10 non-membre.

16 janvier St-Sébastien
Âge d'or

Le club de l'Âge d'or de St-Sébastien organise une soirée de danse le samedi 16 janvier à 20h au Centre communautaire. Orchestre «Duo Action Danse». Goûter et prix de présence.

16 janvier Âge d'or
Notre-Dame-de-Stanbridge

Le club de l'Âge d'or de Notre-Dame-de-Stanbridge organise une soirée de danse avec orchestre le samedi 16 janvier au Centre communautaire de Notre-Dame-de-Stanbridge. Goûter et prix de présence.

16 janvier Saint-Jean
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'or de Saint-Jean tiendra son souper des Fêtes suivi d'une soirée dansante le samedi 16 janvier à 18h au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Seront servis: cochon et boeuf braisés. Info. 349-2515.

18 janvier Saint-Jean
3x20

Le club des 3x20 tient à vous informer que les cours de danse reprendront le lundi 18 janvier à 13h, pour le cours avancé de danse en ligne et à 14h pour les débutants. En soirée un cours de danse sociale pour débutant se tiendra à 18h30 suivi d'un cours de danse en ligne à 19h30. Info. 347-6426 ou 346-5587.

18 janvier Cartes
Dames seules

Les Dames seules vous invite à venir jouer au cartes le lundi 18 janvier à 13h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous.

19 janvier Le C.I.D.
Café-rencontre

Le Centre d'information et de documentation des femmes du H-R, vous invite à son troisième café-rencontre sur la connaissance de soi le mardi 19 janvier de 13h30 à 15h30 au 125, Jacques-Cartier Nord, local no. 4. Bienvenue à toutes.

21 janvier Bingo
Villa Saint-Jean

Bingo à la Villa Saint-Jean le jeudi 21 janvier à 19h30 au 145, rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

21 janvier Le C.I.D.
Café-rencontre

Le Centre d'information et de documentation des femmes du H-R tiendra le jeudi 21 janvier de 18h30 à 20h30 au 125, Jacques-Cartier Nord, local no. 4, une reprise du troisième café-rencontre présenté le mardi 19 janvier sur la connaissance de soi.

22 janvier Saint-Jean
Club des 3x20

Le club des 3x20 de Saint-Jean organise une soirée de danse le vendredi 22 janvier à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. La carte de membre n'est pas obligatoire. Bienvenue à tous.

Napierville
Al-Anon

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Anon à Napierville ou tél. au 729-3034. Réunion à 19h45 les lundis au C.L.S.C. Jardin du Québec, 509 rue St-Jacques, Napierville.

Narcotiques Anonymes

Problème de drogue? Nous pouvons l'aider. Appelle Narcotiques Anonymes (514-939-3092). Réunion tous les vendredis à 20h00 à l'église Saint-Noël-Chabanel, 819, 2e Rue, Iberville.

Outremangeurs
Anonymes

Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Votre poids affecte-t-il votre façon de vivre? Nous sommes une fraternité. Réunion les lundis à 20 heures au séminar du 6e étage de l'hôpital du Haut-Richelieu. Vous pouvez appeler Outremangeurs Anonymes au 844-3642.

PARA-ADO
Parents d'adolescents

Êtes-vous fatigué, dépassé, impuissant face au comportement de vos ados. Quelques soit la situation nous pouvons vous aider. Rencontre hebdomadaire. Pour plus d'information contactez avec D. Massy au 348-8677.

Parents Anonymes
Chez nous

Pour qui? Pour tous les parents qui veulent améliorer leurs relations avec leur enfant et qui désirent améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Rencontre hebdomadaire, groupe d'entraide, confidentiel et gratuit. Info et ligne d'écoute à Saint-Jean: 1-800-361-5085 (sans frais).

Rencontre ACO

L'ACO (Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formé pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Gilles 347-1664 ou Fleurette 346-3818.

Rencontre Groupe
Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h15 au Centre Georges-Phaneuf, 230

Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean. Information Louise au 346-4491 ou Thérèse au 358-2182.

Rougemont
Bingo

La Chambre de Commerce et les Loisirs Mont-Rouge vous invitent à leur bingo tous les dimanches à 19h à la salle du Pavillon de l'Agriculture, 735 rue Principale à Rougemont. Coût \$4 pour 11 cartes ou \$5 pour 21 cartes. Bienvenue à tous.

Saint-Jean
Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire du 280 rue Mercier vous trouverez des vêtements et articles divers à bas prix. Ouvert le jeudi de 13h à 20h30 et le vendredi de 10h à 17h.

Saint-Jean
Cours: massage pour bébé

L'association internationale des instructeur(es) en massage pour bébé offre des cours de massage pour bébé dans la région de Saint-Jean. Le cours est échelonné sur une période de 5 semaines et est disponible de jour et de soir. Pour de plus amples informations communiquez avec Jacinthe Brault au 348-4796.

Saint-Luc
Saint-Vincent-de-Paul

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00.

Service de
garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637. Claudette 348-3290.

S.O.S Parents

S.O.S Parents est un groupe d'entraide et de support pour les parents qui ont des enfants au prise avec un problème de toxicomanie. Nous nous réunissons tous les mardis soirs à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Une ligne téléphonique est à la disposition des parents en difficulté qui auraient besoin d'une écoute ou d'une information. Disponible en tout temps 347-3500.

Société du cancer
Armoire à cadeaux

Aimeriez-vous faire du bénévolat? L'armoire à cadeaux a besoin de tricoteuses au crochet ou à la broche. Veuillez vous adresser à l'Armoire à Cadeaux de la Société du Cancer, situé au Centre des Aînés Johannais, 125, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean, le mercredi après-midi. Soyez tous les bienvenus. Pour information téléphonez au 348-5749 ou 348-5618.

The community
learning exchange

Would you like to get out and meet other English speaking people in the St-Jean area? Starting Wednesday, September 9 the Community Learning Exchange will meet every Wednesday morning from 9:00 to 11:00 at St. John's High School on St. Michel street, (Saint-Jean). A supervised playgroup is available on these mornings for pre-schoolers. Every week

there is a guest speaker or a coffee social, so why not come by for a cup of coffee or a conversation. For further information please contact: Karen Nogue 347-3899, Dianne Beaulieu 349-4995 or Simone Jahrling 346-8672. We look forward to meeting you.

Paroisse NDA
Réunion charismatique

Réunion charismatique tous les lundis soirs à 19h30 à l'église N.D.A. Pour de plus amples informations communiquez avec Lucienne Gingras au 346-1260.

Quilles
Club Les Amis

Invitation à tous les clubs de l'âge d'or de la région à venir jouer aux quilles tous les vendredis après-midi à compter de 13h30 au Royaume des Quilles, 22 rue Vitoria à Saint-Jean. Bienvenue à tous. Info. 346-3566.

Rencontre pour personnes
en deuil

Des rencontres pour personnes en deuil sont organisées à Laprairie à «La maison à tout le monde» tous les mercredis soirs de 19h30 à 21h. Ces rencontres sont offertes à toute personne ayant perdu un être cher, qui éprouve des difficultés à traverser cette épreuve. Pour info ou inscription Francine au 632-4520 ou Chantal au 659-0135.

Réunion de prière

L'église Adventiste organise une réunion de prière tous les mardis de 19h30 à 20h30 au 184 rue Longueuil à Saint-Jean. Bienvenue à tous. Info. 347-7967.

St-Grégoire
Soirée de prière

Soirée de prière et Eucharistie tous les jeudis soirs à 19h30 à la Maison Fortin, 287 rang Lareau à St-Grégoire. Information au 346-8166.

St-Lucien
Récitation du chapelet

Récitation du chapelet à l'église Saint-Lucien du lundi au vendredi à 19h durant tout le mois d'octobre. Bienvenue à tous les amis de la Vierge Marie.

3^e âge de L'Acadie
Cartes de membres 1993

Le club du 3^e Âge de l'Acadie vous informe que les cartes de membres 1993 sont maintenant disponibles le mardi et mercredi à 13h30 et le jeudi à 19h30 au Centre communautaire de L'Acadie.

3^e âge de l'Acadie

Le club du 3^e Âge de l'Acadie vous invite à venir jouer à la pétanque intérieur, tous les mercredis à 13h30 et en soirée à 19h au Centre communautaire de l'Acadie. Sauf les premiers mercredis de chaque mois. Bienvenue à tous.

Âge d'or Saint-Jean
Cartes de membres 1993

Le Club de l'Âge d'or de Saint-Jean avise ses membres que les cartes de membres 1993 sont maintenant disponibles au Centre des Aînés le mercredi de 13h à 16h30. Info. 347-4832.

Bénévoles demandés
Société Alzheimer du H.R.

La Société d'Alzheimer du Haut-Richelieu est à la recherche de bénévoles pour différentes tâches. Pour de plus amples informations communiquez avec Lise au 346-5290 ou 347-2780.

Bénévoles demandés
Centre de Bénévolat

Le Centre de Bénévolat d'Iberville à un urgent besoin de bénévoles gardiennes d'enfants. Si vous disposez de quelques heures, vous rendriez un grand service à de jeunes mamans en venant vous inscrire au 580, 1^{re} rue à Iberville ou en téléphonant à Marie Lord au 347-1172.

Club des 3x20
Cartes

Le club des 3x20 de Saint-Jean vous invite à venir jouer au cartes tous les mardis après-midi au Centre des aînés, sauf les premiers mardis de chaque mois, où nous avons notre assemblée générale.

Club des 3x20
Cartes de membres 1993

Les cartes de membres du club des 3x20 de Saint-Jean sont disponibles tous les mardis, lors des parties de cartes qui se tiennent au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord.

Club les Jeunes Aînés
Partie de cartes

Partie de cartes régulière du Club des Jeunes Aînés tous les jeudis de 13h à 17h au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous les membres du Centre. Info. 346-6690 ou 358-2913.

Comité d'entraide
Cartes de membres 93

Le Comité d'entraide de la Cathédrale avise ses membres que les cartes de membres 1993 sont disponibles jusqu'au 28 février. Pour information communiquez avec le 347-4832.

Déjeuner pour parler
Auberge de Marieville

Des déjeuners pour parler ont lieu tous les dimanches à 9h30 à l'Auberge de Marieville, 217 rue Chambly à Marieville. Ces déjeuners s'adressent à toutes personnes seules qui désirent échanger et se faire de nouveaux amis. Info. 469-3993 ou 460-2191.

Groupe l'Attraction

Pour les gens de 20 à 35 ans qui désirent faire de nouvelles rencontres. Vous êtes invités à venir participer à nos activités qui se dérouleront toutes les 2 semaines. Pour connaître l'horaire des activités communiquez avec le 358-5969.

Joutes de cartes
Centre Notre-Dame

Joutes de cartes pour les gens de 50 ans et plus tous les mardis à 13h30 au Centre Notre-Dame (2^e étage). Prix de table, café et biscuits vous sont servi gratuitement. Coût \$1.50. Info. Mme Rémillard au 348-5211 ou Mme Roy au 348-6923.

socio-culturel

Alliance Autochtone
Centre de documentation

Le Centre d'information et de documentation de l'Alliance autochtone, communauté 41, Kapaikan situé au 40, Place du Marché à Saint-Jean, est ouvert au public du lundi au vendredi de 13h à 17h. Bienvenue à tous.

Besoin de timbres

Nous avons besoin de timbres usagés de tous les pays pour les donner aux jeunes qui débutent. Vous pouvez nous aider en nous envoyant vos timbres usagés à l'Union Philatélique de Saint-Jean, 190 rue Laurier, Saint-Jean J3B 6K6 ou les apporter au bureau de poste 245, rue Champlain à Saint-Jean.

Club de bridge
des Richelains

Le Club de bridge des Richelains vous invite au 136, Jacques-Cartier nord (347-0278 ou 347-7622). Duplicata: tous les lundis et mercredis soirs à 19h30. Chicago: tous les samedis à 19h30.

Club de Scrabble
Bravissimots

Enrichissez votre vocabulaire tout en vous amusant: les amateurs de jeux de lettres se rencontrent tous les mercredis à 19h30 au centre culturel Fernand-Charest (2^e étage), 190 rue Laurier, Saint-Jean. Informations 347-5073 (soir) ou 348-1285.

Collectionneurs
Loisirs Saint-Edmond

À tous les mercredis à 19h30 au 280, rue Fortin, nous invitons tous les collectionneurs de timbres, de cartes de baseball et hockey, d'argent et d'épinglettes de toutes sortes à venir échanger ou encore faire de nouvelle acquisition. M. Jean-Paul Denis et M. Richard Duval seront sur place. Bienvenue à tous. Info. 358-1005.

Le Club Ram

Les buts du club Ram sont de promouvoir l'utilisation de la micro-informatique dans la communauté. Le club possède un babillard électronique. Les réunions mensuelles du club se tiennent le deuxième vendredi du mois au centre culturel Fernand-Charest, 190, rue Laurier à Saint-Jean. Sections: Amiga, Apple, Atari, CoCo, Commodore, Mac, IBM. Informations: C.P. 237, Iberville, Qc J2X 4L1, Tél. 346-6376.

Société d'Histoire

Les heures d'ouverture du Centre de documentation de la Société d'Histoire du Haut-Richelieu sont le mardi de 13h à 17h, mercredi de 18h à 22h, jeudi de 14h à 18h et le samedi de 14h à 17h au 203 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

divers

Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrire à Agoraphobes du Haut-Richelieu, 187 Bourassa, Saint-Luc, J2W 1G8.

Al-Anon
Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol (entrée rue des Trinitaires).

dates à retenir

divers

Al-Anon Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford JOJ IAO ou téléphonez au 293-3275.

Al-Anon St-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous vous rendez bien vite compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

Association des parents et amis du malade mental

Un de vos proche souffre d'une maladie mentale, vous vous sentez démunis, ne savez où trouver aide et écoute? L'Association des parents et amis du malade mentale du Haut-Richelieu est un groupe d'entraide réunissant des gens ayant eu un jour à affronter cette dure réalité. Information 346-5252.

Bingo Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luchoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo du lundi Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire

du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

Bingo Iberville

La Commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée 5\$. 2,575\$ en prix dont un gros lot de 1.000\$.

Bingo Ste-Thère/Talon

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thère/Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thère. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

Bingo St-Luc Action-Jeune

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Bénévoles Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

C.D.D.M

Le collectif de défense des droits de la Montérégie, s'adresse aux personnes ayant des problèmes de santé mentale. Dans une situation nécessitant une information, une référence, de l'aide ou de l'accompagnement afin d'avoir accès à un recours pour faire valoir vos droits, contactez nous au 358-2124.

Centre de Bénévolat

Gardiennes d'enfants, aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles.

Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

Comptoir Saint-Lucien

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires), Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iberville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis et vendredis de 14h00 à 20h30. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

Coup d'Elle Maison d'hébergement

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél. 346-1645.

Départ-Divorce-Décès

D-D-D-A (Départ, Décès, Divorce Anonyme) vous offre un atelier de croissance et connaissance du moi intérieur. Nous aurons une rencontre tous les mercredis de 14h15 à 15h30 et de 18h30 à 20h au Centre de Méta-physique situé au 87 rue Saint-Paul. Pour information communiquez avec le 349-4601.

Drogado du Haut-Richelieu

Dragado est un service d'aide pour les adolescents(es) souffrant de toxicomanie ou de comportement émotif etc. Service téléphonique disponible 24 heures par jour. C'est gratuit et tous les appels sont confidentiels. Téléphone 346-1060.

E.A.D.A

Les enfants adultes d'alcoolique ou de famille disfonctionnelle, tiennent leur réunion tous les lundis à 20h au Centre communautaire Saint-Eugène, 165 rue Roman à Saint-Jean. Info. Pierrette au 291-3490.

Église l'Acadie

Rosaire et Angélus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

Espoir de vivre

Une oreille à l'écoute pour tous ceux et celles qui désirent partager leur mal, leur peine, leur appréhension face au cancer. Rebecca est toujours à votre écoute au 349-1083. Je peux me déplacer pour vous rencontrer. Une rencontre-cuisine à lieu le dernier jeudi de chaque mois. Pour en connaître le lieu, téléphonez au 349-1083.

Fédération des Parents Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec

(FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

Formation en budget Centre de bénévolat

Vous avez de la difficulté à boucler vos fins de mois, le Centre de bénévolat d'Iberville Inc. offre une formation en budget. Inscrivez-vous en téléphonant au 347-1172. Aucuns frais d'inscription.

Gais Ecoute

L'Homosexualité: un problème pour vous ou vos proches? Gais écoute est là pour vous aider. Tu as besoin de parler, de renseignements ou tu souffres de solitude téléphone nous au 346-7141. Gais écoute est un service gratuit et confidentiel offert tous les soirs de 19h à 23h.

Groupe d'entraide Pi-Après

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Horaire d'accueil: Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures, au 386 rue Laurier. Plusieurs activités sur place. Tél. 359-1182.

L'Ami parle

L'Ami parle est un groupe d'échange pour les résidents de la paroisse St-Edmond. Nous tenons nos rencontres tous les lundis de 14h à 16h au sous-sol de l'église St-Edmond. Bienvenue à tous, jeunes et moins jeunes. Information M. Rouillard au 346-3528.

Le C.I.D.

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression, solitude etc. Info. 346-0662.

Les Relevailles Groupe d'entraide aux parents

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

Liberté sans drogue

La vérité rend libre. Tu décides qu'il est temps de choisir de vivre autrement, tu veux t'en sortir? Information, référence, accompagnement, téléphone au 359-1991 (répondeur).

Maison d'hébergement Le Point Commun

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotives, difficiles (séparation, divorce, burn-out, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info 346-5706.

Des outils d'intervention

Le Conseil de la santé et des services sociaux de la Montérégie et le Département de santé communautaire du centre hospitalier de Beauceville, en collaboration avec les Publications du Québec, annoncent la parution d'un recueil d'outils d'intervention portant sur la prévention de la toxicomanie et la promotion de la santé.

Cet ouvrage original, conçu pour le Québec, permettra à tous ceux et celles qui oeuvrent auprès des jeunes et de leurs parents, de trouver des outils utiles à leurs actions préventives. Facile à consulter, il vise à supporter les intervenants jeunesse dans la tenue d'activités et à les orienter vers des actions axées sur les facteurs de risque de la toxicomanie.

Divisé en deux grandes sections, l'ouvrage présente les éléments majeurs à retenir pour une approche globale de l'action préventive. La deuxième section expose les différents types d'outils classés par catégorie.

Ce recueil répondra aux besoins exprimés par les intervenants de différents milieux: communautaire, santé et services sociaux, scolaire, policier, municipal, etc.

Ce volume est en vente au prix de \$22.95 dans les librairies, chez les concessionnaires et autres distributeurs des Publications du Québec. On peut aussi le commander par la poste en écrivant à: Les Publications du Québec, Case postale 1005, Québec (Québec) G1K 7B5 ou par téléphone en composant le: (418) 643-5150 (sans frais) 1-800-463-2100, (télécopieur) (418) 643-6177.

Réunion lundi

Nouveau groupe de support à l'enfance et à la famille

Le Centre d'aide et de support à l'enfance et la famille (CASEF) tiendra son assemblée générale de fondation, le lundi 11 janvier, à 19h30, à la salle 411 et 413 du CLSC Vallée des Forts, 874 rue Champlain, à Iberville.

Le CASEF est un organisme à but non-lucratif qui a comme mission de venir en aide à la cellule familiale en lui offrant divers services de soutien et de support.

Toutes les personnes qui désirent y participer sont invitées à se joindre à l'équipe, en assistant à cette assemblée de fondation. Pour obtenir des informations complémentaires, il est possible de communiquer avec les responsables au 359-8853.

Interculture lance un appel aux jeunes

Le Comité local d'Interculture Canada lance un dernier appel aux jeunes de 15 à 18 ans intéressés par le programme d'étude d'un an à l'étranger.

Chaque année, des centaines de jeunes Québécois tentent le défi et passent une année scolaire à l'étranger avec Interculture Canada. Cette nouvelle expérience permet aux participants de découvrir d'autres cultures tout en apprenant une autre langue. Trente pays participent à ce programme et les jeunes vivent dans une famille d'accueil soigneusement sélectionnée tout en poursuivant leurs études dans une école secondaire.

Pour en connaître davantage sur ce programme d'études à l'étranger, il est possible de contacter Claude Luneau au 293-4594 ou Carmen Caya au 291-5021.

**POUR VENDRE
OU ACHETER
c'est
si facile
avec
les petites annonces**

347-0323

**Juste
un petit
coup d'**

**DONNEZ
DÈS AUJOURD'HUI!**

**AUGMENTEZ VOS
CHANCES DE LUTTER
CONTRE L'ENNEMI
NUMÉRO 1**

440 boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1400
Montréal (Québec) H2Z 1V7
Tél.: (514) 871-1551 ou 1-800-361-7650 (Siège social)
Télé.: (514) 871-1464

34323

VISEZ JUSTE... VOILÀ, TOUTE LA DIFFÉRENCE

1 bungalows

MAISON LUXUEUSE, quartier nord de Saint-Jean-sur-Richelieu, construite en 1988. Elle offre toutes les commodités désirées: thermopompe, bain tourbillon, aspirateur central, combustion lente, terrain paysager de 90x97, clôture PVC, entrée en pavé uni, garage, cabanon, plusieurs autres extras et toujours de qualité supérieure. Aucun agent. Sur rendez-vous: 000-0000, après 15 h. Prix demandé: 169.000\$

MAISONS DE VILLE neuves, à partir de 63.500\$, incluant terrain, infrastructure, TPS, notaire. Ceux qui ont du flair paient toujours moins cher! 000-0000. Réservez tôt pour ce printemps, cet automne tout est vendu!

MAISONS EN BRIQUES, 1984 avec grand atelier sur même terrain, de 25.000 pi. carrés. À vendre par le propriétaire dans Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces et 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires en chêne, planchers de bois franc. Pas d'agent. 000-0000 après 17 heures

MAISONS SPLIT-LEVEL charmante, ensoleillée, à Saint-Luc, côté jardin face au sud, construction 1989, terrain 7.000 pi. carrés, salon, salle à manger et cuisine aires ouvertes, planchers de marbre, chambres à coucher, planchers de merisier, sous-sol bien éclairé, semi-fini, possibilité d'une grande salle de séjour, 2e salle de bains et 3e chambre, stores verticaux inclus dans le prix de vente de 89.900\$, négociable, pas de TPS. Contactez le jour 000-0000

11 appartements

À SAINT-JACQUES-LE-MINEUR, rez-de-chaussée d'un grand duplex, 5 1/2 pces, avec parking et jardin, après 18h 000-000

2 MOIS GRATUITS
Très grand 4 1/2 dans duplex neuf, planchers de bois franc, stores inclus, entrée-laveuse, sècheuse 450\$/mois. Après 17 heures 000-0000

À SAINT-JEAN près de l'hôpital, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine extérieure, aspirateur central, 000-0000

À SAINT-JEAN, 5 1/2, 1er étage, libre, propre, stationnement, \$400/mois, 000-0000

À SAINT-JEAN près boul. Industriel, grand 3 1/2 semi-meublé, planchers de bois franc, balcon privé, endroit tranquille, buanderie sur place, stationnement avec prise. Libre immédiatement, 300\$/mois, 000-0000

À SAINT-JEAN centre-ville, 4 1/2, frais peint, 300\$/mois, personne âgée, 000-0000, de 18h00 à 21h00

À SAINT-JEAN 5 1/2 belles grandes pièces, au 1er plancher, milieu tranquille, près de l'hôpital et centre d'achat, 000-0000

À SAINT-LUC 5 1/2, au 2e étage, dans sixplex, frais peint, bien insonorisé, intercom, près des écoles primaires, 1 mois gratuits, 000-0000

À SAINT-SÉBASTIEN centre du village, 4 1/2, cuisinière incluse, 305\$/mois, libre immédiatement, 000-0000

21 automobiles

TOYOTA MR 2 1986, jaune, 94.000 km, remise l'hiver, très propre, 8.000\$ Tél. 000-0000

TOYOTA PICK-UP SR5, extra cab, 1985, 4x4, 5 vitesses, toit ouvrant, 80.000 km, Tél. 000-0000

TYOTA 1981, pour les pièces, radiateur neuf, freins arrière neufs, atterrie neuve, 350\$. Ford Mustang, 115.000 km, 1.750\$ ou meilleure offre, après 20 heures 000-0000

VOITURE D'HIVER mécanique A-1, pneus neufs, 400\$. Tél. 000-0000

VOLKS CABRIOLET 1989, blanc, automatique, 47.000 km, impeccable, incluant 4 jantes avec pneus d'hiver, prix 14.900\$. Tél. 000-0000 après 18 heures ou répondeur

VOLKS FOX 1987, 2 portes, 105.000 km, 4 vitesses, blanc, 3.700\$ 000-0000

VOLVO 740 1987, 54.000 km, 4 cylindres, automatique, excellente condition 000-0000 après 18 heures

VOYAGEUR SE 1988, 92.000 km, gns 2 tons, 5 passagers 4 cylindres, climatisation, prix 11.500\$ Tél. 000-0000

40 divers

MACHINE À COUDRE industrielle «plain» de marque Juki, 475\$, aussi tricoteuse avec chariot de marque Singer, 550\$, 000-0000

MACHINE À COUDRE «Singer» platons hiogènes, humidificateur à tambour, Tél. 000-0000

MACHINE à coudre industrielle «-o-vertick» électrique, bouton, mobilier de salon antique, 5 morceaux Jean-Paul 000-0000

52 offres

RENOVATION pour tous travaux de rénovation, de réparation, démolition, sinistre et soudure. Tél. 000-0000

RENOVATIONS de tous genres, entretien général de propriétés, évaluation gratuite pour petits et gros travaux. Travail soigné et consciencieux. Références fournies. 000-0000

REPARATION de cuisinières, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (jour-née même). Bon prix. 000-0000

REPARATION EN ÉLECTRONIQUE à bas prix, service rapide. Tél. 000-0000

SABLAGE DE PLANCHERS travail garanti. Tél. 000-0000

ÉMONDAGE ET ABATTAGE

d'arbres, taille et transplantation de haies, paysagement, installation patio, pavé, rocaille. Estimation gratuite. 000-0000

VOUS AVEZ DES VIEUX FILMS, 8 mm et vous aimez les avoir sur vidéo? Je fais transfert. 000-0000

VOUS CHERCHEZ une personne avec expérience pour faire votre coupe de bois? Tél. 000-0000

VOUS DESIREZ une relation plaisante, enrichissante et durable? Commencez avec vous-même! Psychothérapie, individuelle. 000-0000

VOUS SUBISSEZ une opération ou vous êtes au repos? Vous désirez un endroit calme et serein afin de retrouver vos forces? Je vous offre ce service Super-be chambre et pension. 000-0000

+2\$

+4\$

+6\$

LE CANADA FRANÇAIS